

**CAGIVA**

## **Ala blu 250/350**

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO  
PARTS CATALOG  
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE  
ERSATZTEILKATALOG

[www.fpw.it](http://www.fpw.it)

## INDICE - INDEX - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

### Tavola - Drawing Table - Bild

- 1 Attrezzi di assistenza - Service tools - Outils d'assistance - Hilfsausrüstung
- 2 Testa cilindro-cilindro-pistone-manovellismo - Cylinder head, cylinder, piston, crankshaft - Culasse, cylindre, piston, vilebrequin - Zylinderkopf, Zylinder, Kolben, Kurberwelle.
- 3 Basamento -Crankcase assembly -Carter moteur - Kurbelgehäuse
- 4 Coperchi basamento - Crankcase covers - Couvertcles carter - Gehäusedeckel
- 5 Avviamento - Kick starter - Demarrage - Anlasser
- 6 Trasmissione primaria, Frizione - Primary drive, Clutch - Transmission primaire, Embrayage - Erster antrieb, Kupplung .
- 6A Trasmissione primaria, Frizione - Primary drive, Clutch - Transmission primaire, Embrayage - Erster antrieb, Kupplung .
- 7 Cambio velocità - Gear box - Boîte de vitesse - Wschelgetriebe
- 8 Comando cambio velocità - Shifter - Commande de vitesse - Gangschaltung
- 9 Lubrificazione motore - Engine lubrication - Lubrification moteur - Motorschmierung
- 10 Parte elettrica volano - Ignition system -Parties électriques alternator - Elektrischen teile schwuhgrad
- 11 Carburatore -Carburetor - Carburateur - Vergaser
- 12 Aspirazione e filtro aria - Air box and filter - Aspiration et filtre - Ansaugen und filter
- 13 Telaio - Frame assembly - Châssis - Rahmen
- 14 Sospensione anteriore - Front fork assembly - Suspension AV. - Teleskopgabel
- 15 Forcellone, sospensione posteriore - Swing arm, rear suspension - Fourche et suspension AR. - Gabel, HintAufhängung
- 16 Manubrio e comandi - Handlebar and controls - Guidon et commandes - Lenker und Steverorgane
- 17 Comando freno posteriore - Rear brake control - Commande frein AR - Hint Bremse
- 18 Carenature, parafanghi, sella - Fenders, chain guard and seat - Carenature, garde, boues et siege -Verkleidung, Koftlügel und sattel
- 19 Serbatoio carburante - Gas tank - Reservoir carburant - Kraftstoffbehälter
- 20 Scarico - Exhaust system - Tuyau d'echappement - Auspuffrohr
- 21 Ruota anteriore - Front wheel - Roue AV - Vorderrad
- 22 Ruota posteriore - Rear wheel - Roue AR - Hinterrad
- 23 Strumenti - Instruments - Instruments - Instrumente
- 24 Gruppo cavi, Spie, Impianto elettrico - Cable set, Warning lights, Electrical components - Kabel gruppe, Rückblickspiegel, Elektrischenanlage
- 25 Proiettore, Fanale posteriore, Luci di direzione - Head lamp, Tail light, Blinking lights - Projecteur, Feu arriere, Feux de direction - Scheinwerfer, Hinter light, Richtung swiserlamper
- 26 Attrezzi, Accessori - Tools, Accessories - Outils, Accessories - Ausrüstung, Zubehor.

## INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo è stato preparato per richiedere con esattezza le parti di RICAMBIO dei motocicli **Aia blu 250/350**

Nelle ordinazioni indicare sempre e solamente:

- 1) il numero dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero d'identificazione (matricola) del motociclo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai due lati della macchina rispetto al guidatore seduto in sella.

## GENERAL INFORMATION

This catalog has been prepared for your convenience when ordering parts for **Aia blu 250/350** motorcycles.

The following instructions should be followed very carefully when ordering parts:

- 1) indicate part number and description;
- 2) indicate colour for painted parts;
- 3) indicate V.I.N. number.

Right side and left side indicated in this catalog are referred to rider seating on motorcycle.

## INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue a été préparé pour faciliter le client dans sa commande de pièces de RECHANGE pour les motocyclettes **Aia blu 250/350**.

Pour toute commande, indiquer toujours et seulement:

- 1) le numéro de la pièce suivi de sa description;
- 2) la couleur des pièces peintes;
- 3) le numéro d'identification (matricule) de la motocyclette.

Les indications de droite et gauche se rapportent aux deux côtés de la motocyclette par rapport au conducteur assis sur la selle.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Katalog wurde vorbereitet um die Möglichkeit zu geben, dass die ER-SATZTEILE mit höchster Genauigkeit angefordert werden können und zwar für das Motorrad **Aia blu 250/350**

- 1) den Aufträgen ist immer und nur folgendes anzugeben;
- 2) die Farbe für die lackierten Teile;
- 3) die Herstellungsnummer des Motorrads.

Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf die beiden Seiten des Motorrads und zwar so gesehen, wie es der Fahrer sieht, wenn er im Sattel sitzt.

- △ Aia blu 250/350
- Aia blu 250
- Aia blu 350

D : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland  
CH : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer  
F : Francia, France, France, Frankreich  
I : Italia, Italy, Italie, Italien  
USA : Stati Uniti d'America, Unites States of America,  
Etats Units d'Amérique, Vereinigte Staaten von Amerika

I N° di matricola iniziali dei motocicli Aia blu 250/350 sono rispettivamente 7T 002052 e 9F 063211.

Initial part numbers of the motorcycles Aia blu 250/350 are 7T 002052 and 9F 063211 respectively.

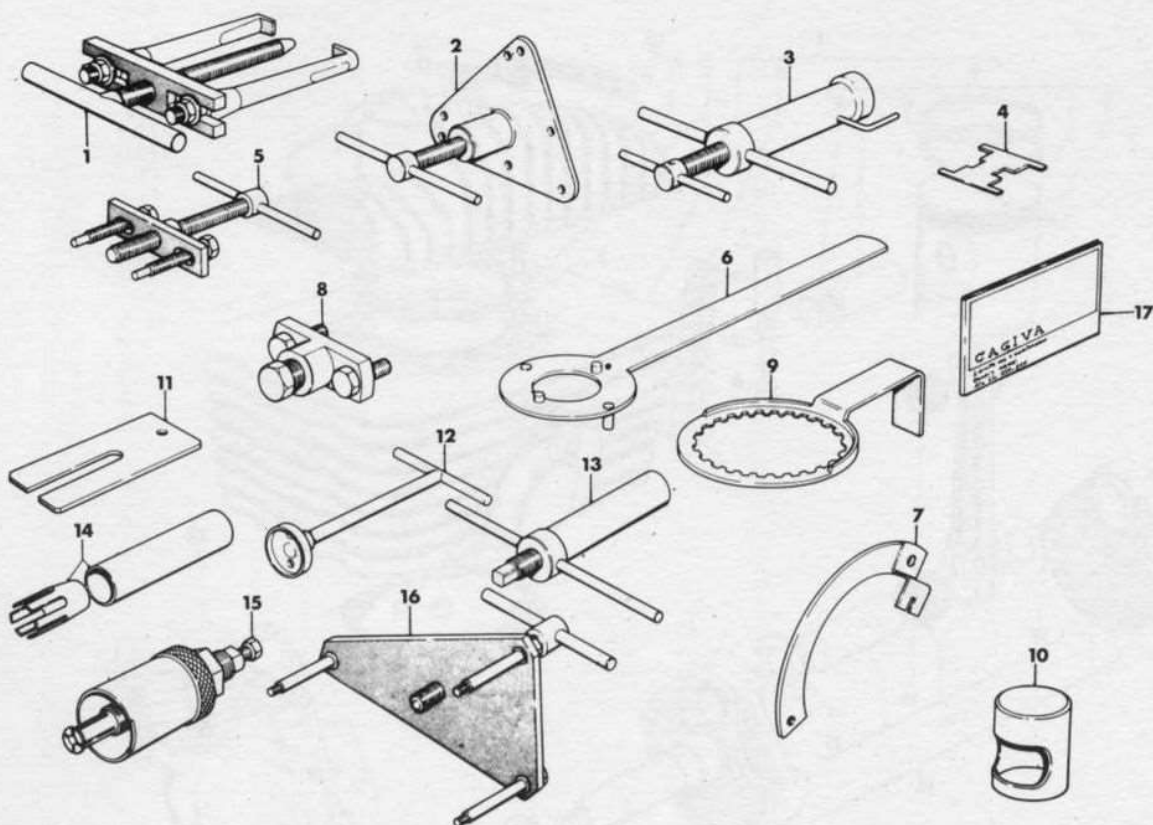
Les premiers nombres de matricule des motocyclettes Aia blu 250/350 sont respectivement 7T 002052 et 9F 063211

Die Nummer der Aufangsmatrikel vom Motorrad Aia blu 250/350 sind 7T 002052 und 9F 063211.

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso  
All data are subject to modification without prior notice  
Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.  
Änderungen Vorbehalten.

Emesso: LUGLIO 1983  
Issued: JULY 1983  
Imprimé: JUILLET 1983  
Herausgegeben: JULI 1983

www.rpw.it



N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37848 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	YA 1005	Estrattore universale	Two jaw puller	Extracteur universel	Universalauszieher	1	
Δ	2	YA 2268	Attrezzo per separaz. semicarter e albero mot.	Crankcase splitting tool	Outil pour démontage demicarter/vilebrequin	Werkzeug um Halbgeh. Kurbelwelle auszub.	1	
Δ	3	YA 2294	Attrezzo per montaggio albero motore nel semicarter destro	Installing tool, crankshaft, shaft, right	Outil pour montage vilebrequin dans le demicarter D	Werkzeug um Kubelw. ins rechts Halbgehäuse zu montieren	1	
Δ	4	YA 2269	Dima controllo galleg.	Carburetor float gage	Gabarit contrôle flott.	Schablone für Schwim.	1	
Δ	5	YA 2073	Estrattore mozzo friz.	Clutch hub puller	Extracteur moyeu embr.	Kupplungsabeusz.	1	
Δ	6	35593	Chiave di fermo volano	Rotor holding tool	Clé de blocage volant	Halteschlüssel für Schw.	1	
Δ	7	YA 2290	Piastra contr. anticipo accensione	Ignition timing setting tool	Plaque réglage avance	Anzeigeplatte für Zündverstellung	1	
Δ	8	36139	Estrattore per volano	Rotor puller	Extracteur pour volant	Auszieher für Schw.	1	
Δ	9	YA 2276	Chiave di fermo mozzo portadischi frizione	Clutch hub holding tool	Clé de blocage moyeu porte-disques embr.	Halteschlüssel für Kupplungscheiben	1	
Δ	10	YA 2261	Bussola per smontaggio/ montaggio dischi friz.	Clutch disassembly tool	Douille pour démont. montage disques embr.	Busche für Kupplung- scheiben	1	
Δ	11	YA 2263	Forcella ferma biella	Connect. rod hold. tool	Fourche pour bielle	Gabelstück für Pleuels	1	
Δ	12	YA 2188	Attrezzo prova albero com. forcelle cambio	Shifter cam, operator	Outil pour essai arbre comm. fourche B.V.	Werkzeug für Aus- probierung der gabel- steuerwelle	1	
Δ	13	YA 2267	Attrezzo per montaggio albero primario sul carter destro	Installing tool, crank- shaft, right	Outil pour montage arbre primaire sur le carter D	Werkzeug für Abtrieb- wellemontage ins rechtes Halbgehäuse	1	
Δ	14	YA 2264	Bussolle per montaggio anelli di spallamento ingr. sul secondario	Trasmission assy. tool	Douilles pour montage rondelles d'épaulement sur arbres II	Büchse für Anlaufscheibe der Getriebewellen	1	
Δ	14	YA 2292	Bussolle per montaggio anelli di spallamento ingr. sul sec. e primario	Trasmission assy. tool	Douilles pour montage rondelles d'épaulement sur arbres II et I	Büchse für Anlaufscheibe der Getriebewellen	1	
Δ	15	YA 2293	Estrattore cuscinetto 15x42x13 dal carter sx.	Bearing puller, mainshaft, 15x42x13 left	Extracteur roulement 15x42x13 du carter G	Auszieher des Lagers 15x42x13 des link. G.	1	
Δ	16	YA 2275	Attrezzo per estrazione anello elastico dalla campana frizione	Clutch disassembly tool	Outil pour extraction jonc d'arrêt du carter d'embrayage	Auszieher für Sicherungsring des Kupplungsgehäuse	1	
Δ	17	37848	Libretto uso e manut.	Owner's manual	Manuel d'entretien	Betriebsanleitung	1	

www.rpw.it

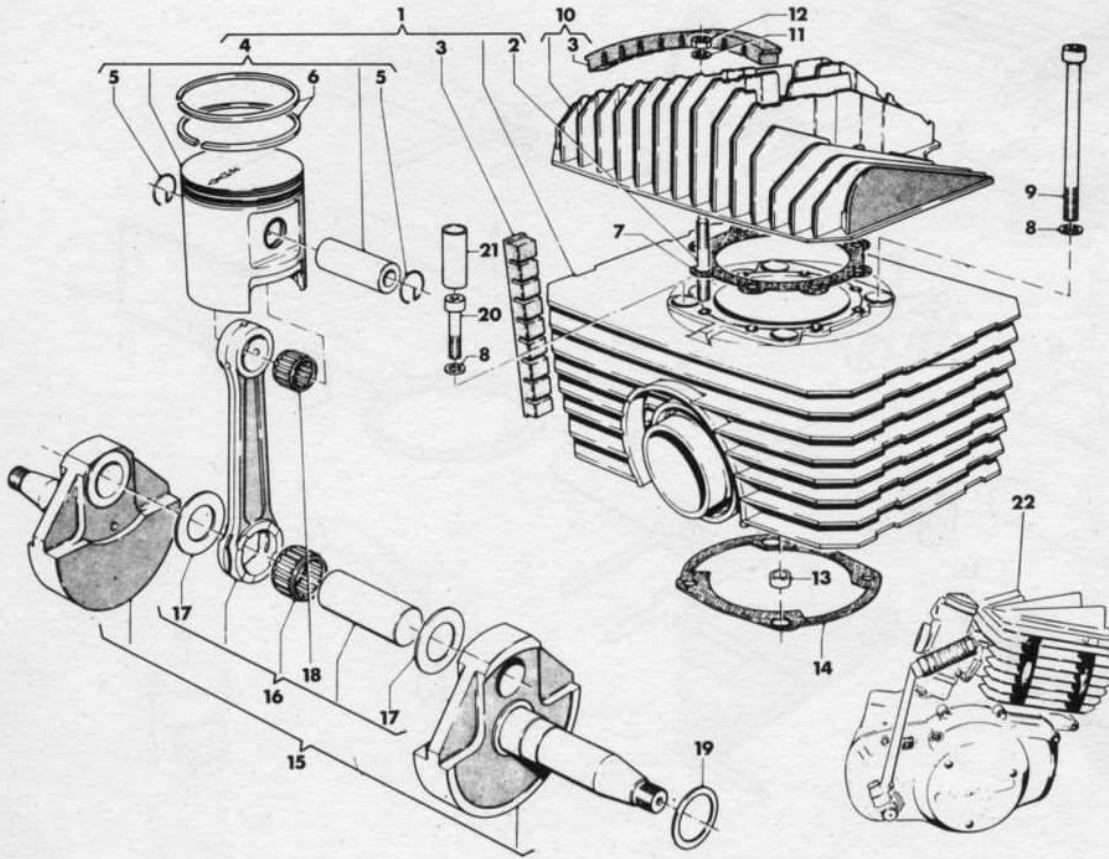


TESTA CILINDRO, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO  
CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT  
CULASSE, CYLINDRE, PISTON ET MANIVELLE  
ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN

DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

2

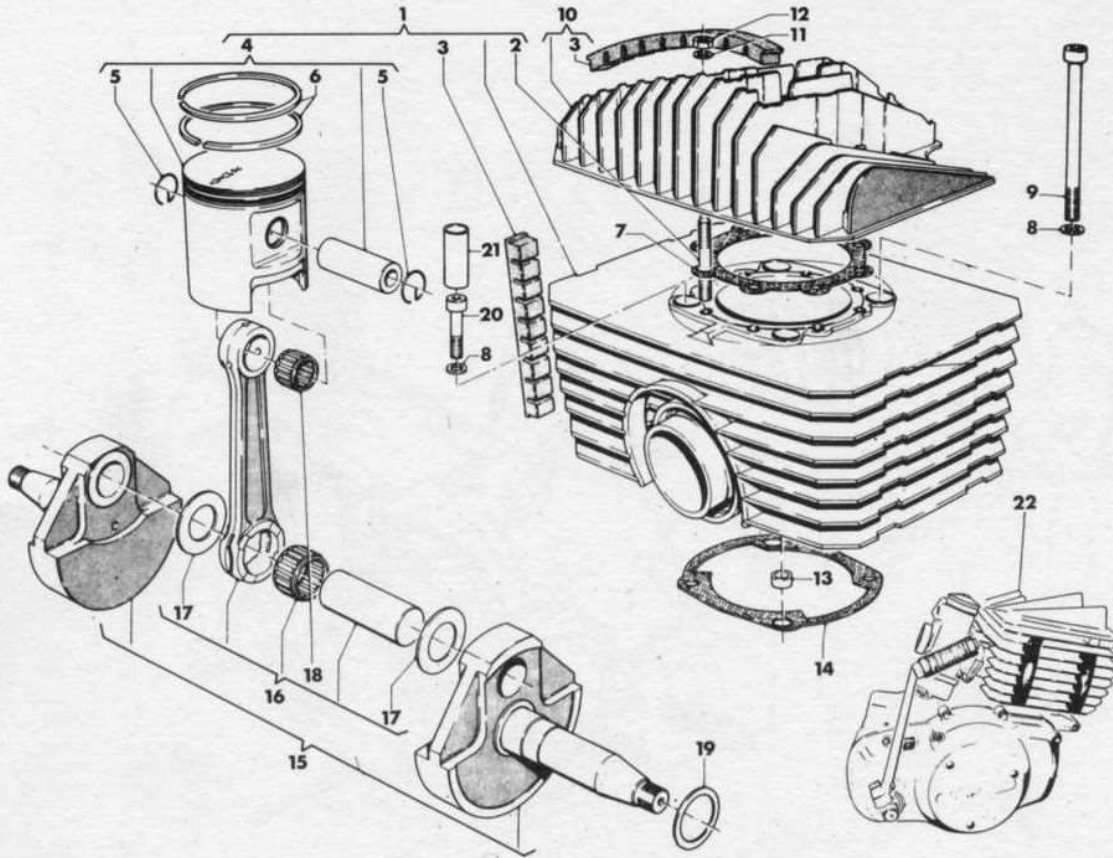
Ala blu 250-350



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
<input type="checkbox"/>	1	32277	Cilindro compl. di pistone	Cylinder piston assy	Cylindre et piston compl.	Zylinder und Kolben Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>		32278	Cilindro compl. di pist. (F)	Cylinder piston assy (F)	Cylindre et pist. compl. (F)	Zylinder und Kolben Kpl. (F)	1	
<input type="checkbox"/>		34504	Cilindro compl. di pistone	Cylinder piston assy	Cylindre et piston compl.	Zylinder und Kolben Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>	2	17843	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	4	
<input type="checkbox"/>		29236	Prigioniero	Stud	Goujon	Stiftschraube	8	
<input type="checkbox"/>	3	23424	Pettine irrig. alette	Rubber plug	Peigne pour alette	Flügelscheibenkamm	4	
<input type="checkbox"/>		24903	Pettine irrig. alette	Rubber plug	Peigne pour alette	Flügelscheibenkamm	3	
<input type="checkbox"/>	4		Pistone compl. colore	Piston assy colour	Piston compl. couleur	Kolben Kpl. couleur	1	
		32273/1	Blu Ø71,96+71,97	Blue Ø71,96+71,97	Bleu Ø71,96+71,97	Bleu Ø71,96+71,97		
		32273/2	Rosa Ø71,97+71,98	Pink Ø71,97+71,98	Rose Ø71,97+71,98	Rose Ø71,97+71,98		
		32273/3	Verde Ø71,98+71,99	Green Ø71,98+71,99	Vert Ø71,98+71,99	Grün Ø71,98+71,99		
		32273/4	Giallo Ø71,99+72,00	Jellow Ø71,99+72,00	Jaune Ø71,99+72,00	Gelb Ø71,99+72,00		
<input type="checkbox"/>			Pistone compl. colore	Piston assy colour	Piston compl. couleur	Kolben Kpl. couleur		
		34501/1	Blu Ø79,95+79,96	Blue Ø79,95+79,96	Bleu Ø79,95+79,96	Bleu Ø79,95+79,96	1	
		34501/2	Rosa Ø79,96+79,97	Pink Ø79,96+79,97	Rose Ø79,96+79,97	Rose Ø79,96+79,97		
		34501/3	Verde Ø79,97+79,98	Green Ø79,97+79,98	Vert Ø79,97+79,98	Grün Ø79,97+79,98		
		34501/4	Giallo Ø79,98+79,99	Jellow Ø79,98+79,99	Jaune Ø79,98+79,99	Gelb Ø79,98+79,99		
<input type="checkbox"/>	5	7681	Anello d'arresto	Lock ring	Bague d'arrêt	Federring	2	
<input type="checkbox"/>		24793	Anello d'arresto	Lock ring	Bague d'arrêt	Federring	2	
<input type="checkbox"/>	6	32276	Coppia segmenti	Set of piston rings	Couple de segments	Ringpaar	1	
<input type="checkbox"/>		31152	Coppia segmenti	Set of piston rings	Couple de segments	Ringpaar	1	
<input type="checkbox"/>	7	19785	Guarnizione, sp. 1 mm	Gasket, thick 1 mm	Joint épais. 1 mm	Dichtung, St. 1 mm	1	
<input type="checkbox"/>		24797/7	Guarnizione, sp. 0,7 mm	Gasket, thick 0,7 mm	Joint épais. 0,7 mm	Dichtung, St. 0,7 mm	1	
<input type="checkbox"/>	8	23374	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
<input type="checkbox"/>	9	N2599-G22	Vite fiss. cilindro	Screw	Vis	Schraube	2	
<input type="checkbox"/>	10	33990	Testa completa	Head assy	Culasse compl.	Kopf Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>		29314	Testa completa	Head assy	Culasse compl.	Kopf Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>	11	11276	Rosetta per dado fiss. testa e cil.	Washer	Rondelle	Scheibe	8	
<input type="checkbox"/>		17811	Rosetta per dado fiss. testa	Washer	Rondelle	Scheibe	8	
<input type="checkbox"/>	12	N15008-G22	Dado fiss. testa e cil.	Nut	Ecrou	Mutter	8	
<input type="checkbox"/>		N15008-G22	Dado fiss. testa	Nut	Ecrou	Mutter	8	
<input type="checkbox"/>	13	27583	Bussola	Dowel bushing	Douille	Buchse	2	
<input type="checkbox"/>	14	31974	Guarnizione sp. 0,5 mm	Gasket th. 0,5 mm	Joint ép. 0,5 mm	Dichtung St. 0,5 mm	1	
<input type="checkbox"/>		24796	Guarnizione sp. 0,5 mm	Gasket th. 0,5 mm	Joint ép. 0,5 mm	Dichtung St. 0,5 mm	1	
<input type="checkbox"/>	15	31330	Albero motore compl.	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbelwelle Kpl.	1	

N° CATALOGO CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

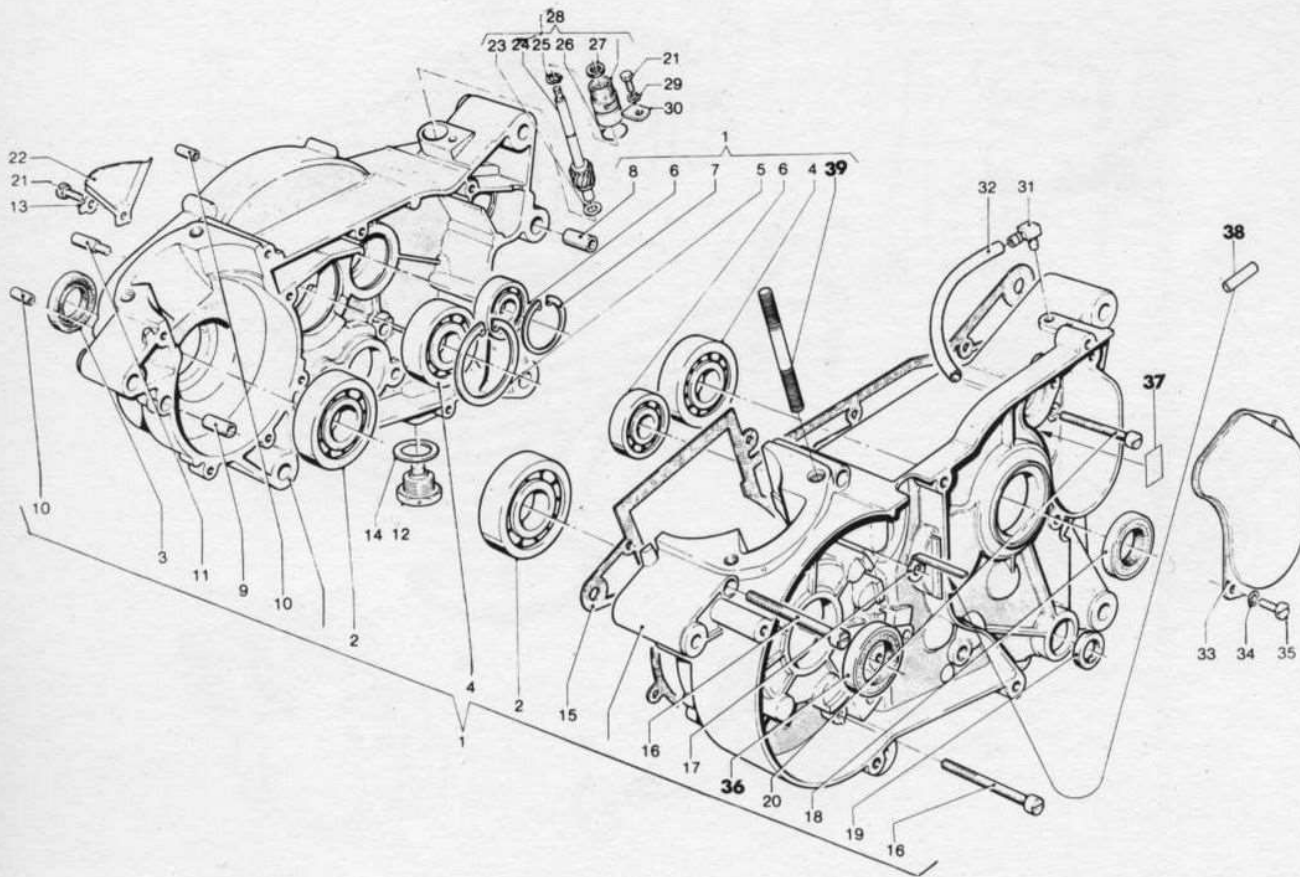
www.fw.it



N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37949 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Mark	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
<input type="checkbox"/>		31452	Albero motore compl. (F)	Crankshaft assy (F)	Vilebrequin com. (F)	Kurbelwelle Kpl. (F)	1	
•		26919	Albero mot. compl.	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbelwelle Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>	16	31331	Biella motore compl.	Connecting rod assy	Bielle moteur compl.	Pleuelstange Kpl.	1	
•		29689	Biella motore compl.	Connecting rod assy	Bielle moteur compl.	Pleuelstange Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>	17	32231	Rondella di ras.	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
•		24782	Rondella di ras.	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
<input type="checkbox"/>	18	17826	Gabbia a rullini	Needle bearing	Cage à aiguilles	Nadelkäfig	1	
•		28851	Gabbia a rullini	Needle bearing	Cage à aiguilles	Nadelkäfig	1	
Δ	19		Rondella di ras. spess.:	Washer thick:	Rondelle épaisseur:	Scheibe St:	1	
		10350/20	0,2 mm	0,2 mm	0,2 mm	0,2 mm		
		10350/30	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm		
		10350/40	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm		
		10350/50	0,5 mm	0,5 mm	0,5 mm	0,5 mm		
		10350/60	0,6 mm	0,6 mm	0,6 mm	0,6 mm		
		10350/70	0,7 mm	0,7 mm	0,7 mm	0,7 mm		
		10350/80	0,8 mm	0,8 mm	0,8 mm	0,8 mm		
		10350/90	0,9 mm	0,9 mm	0,9 mm	0,9 mm		
		10350/100	1,0 mm	1,0 mm	1,0 mm	1,0 mm		
		10350/110	1,1 mm	1,1 mm	1,1 mm	1,1 mm		
•	20	N2591-G22	Vite fiss. cil.	Screw	Vis	Schraube	2	
•	21	29716	Tubo protezione	Guard pipe	Tuyau de protection	Schutzrohr	2	
<input type="checkbox"/>	22	37593	Motore completo di carburatore e candela	Engine with carburetor and spark plug	Moteur complet avec carburateur et bougie	Motor mit Vergasser und Spule	1	
<input type="checkbox"/>		37861	Motore completo di carburatore e candela (F)	Engine with carburetor and spark plug (F)	Moteur complet avec carburateur et bougie (F)	Motor mit Vergasser und Spule (F)	1	
•		37710	Motore completo di carburatore e candela	Engine with carburetor and spark plug	Moteur complet avec carburateur et bougie	Motor mit Vergasser und Spule	1	
<input type="checkbox"/>	-	33482	Kit guarnizioni ed anelli di tenuta motore	Rings and seal set	Série de joints ed segments	Satz kolbenringe dichtung	1	
•	-	31389	Kit guarnizioni ed anelli di tenuta motore	Rings and seal set	Série de joints et segments	Satz kolbenringe dichtung	1	

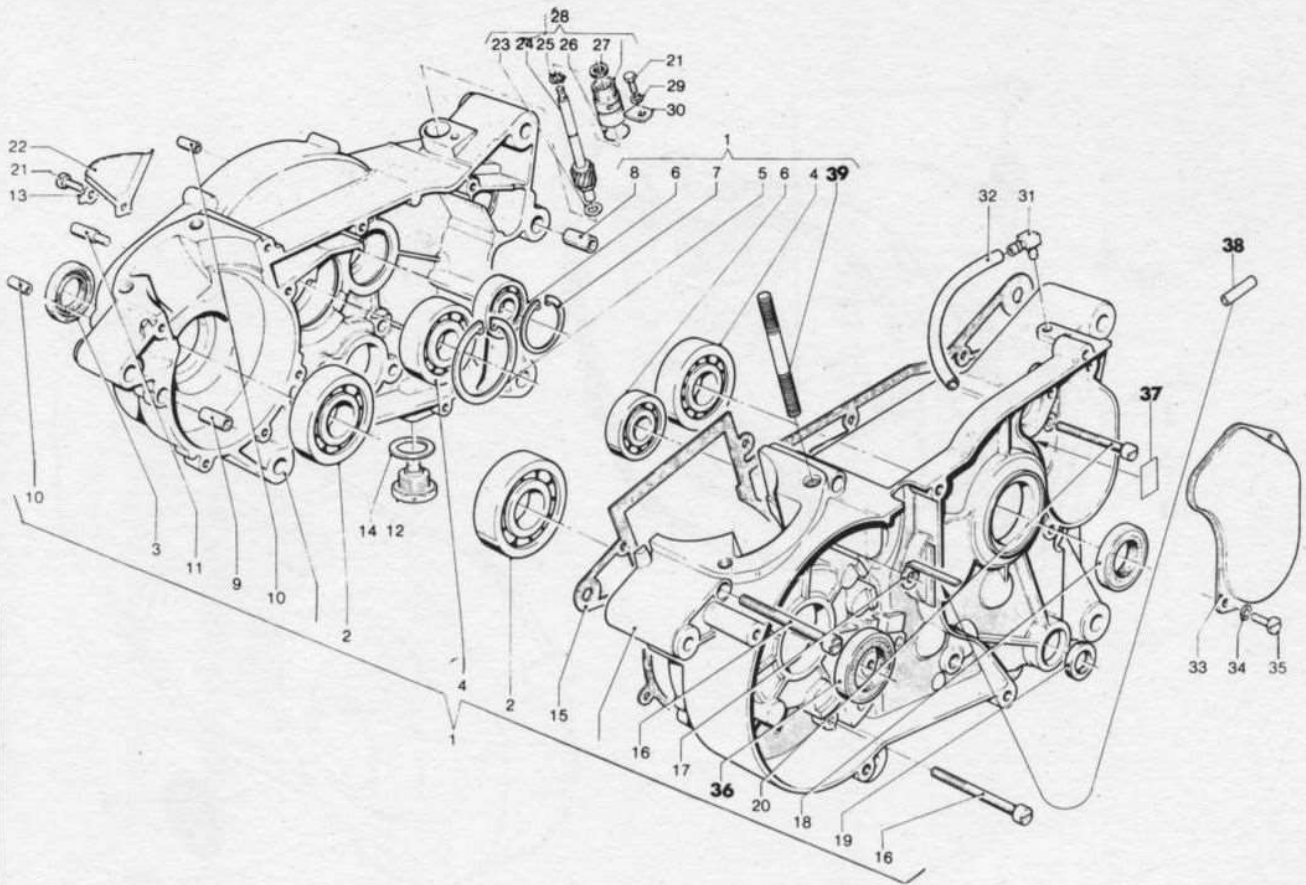
www.rpw.it



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
□	1	31357	Carter accoppiati, compl. di prigionieri	Crankcase assy. cplt. with bearings	Carters assemblés, com.	Kutbelgehäuse, kpl	1	
•		24800	Carter accoppiati, compl.	Crankcase assy. cplt. with bearings	Carters assemblés, com.	Kutbelgehäuse, kpl	1	
Δ	2	16794	Cuscinetto	Bearing, crankshaft	Roulement	Lager	2	
Δ	3	26210	Anello di tenuta	Seal, crankshaft	Bague d'énchéité	Dichtring	1	
Δ	4	17853	Cuscinetto	Bearing, trasmission	Roulement	Lager	2	
Δ	5	N21295-G0	Anello elastico	Lock ring	Jonc d'arrêt	Drahtsprengring	1	
Δ	6	19768	Cuscinetto	Bearing, trasmission	Roulement	Lager	2	
Δ	7	N21270-G0	Anello elastico	Lock ring	Jonc d'arrêt	Drahtsprengring	1	
Δ	8	10419	Bussola di riferimento	Dowel bushing, rear	Douille	Busche	1	
Δ	9	33687	Bussola di riferimento	Dowel bushing, right	Douille	Busche	1	
Δ	10	7719	Bussola di riferimento	Dowel bushing, right	Douille	Busche	2	
Δ	11	19574	Piolo reazione molla selettore	Pin, pawl carrier return spring	Cliquet	Stift	1	
Δ	12	11524	Tappo magnetico	Drain plug, trasmission	Bouchon	Verschlusssschraube	1	
Δ	13	8146	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	1	
Δ	14	6725/3	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring	1	
□	15	26953	Guarnizione	Gasket, crankc. center	Joint	Dichtung	1	
•		24861	Guarnizione	Gasket, crankc. center	Joint	Dichtung	1	
Δ	16	N2948-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	11	
Δ	17	24319	Piastrina	Guide, altern. cables output	Piaquette	Platte	1	
Δ	18	22959	Anello di tenuta	Oil seal, trasmission	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	19	22946	Anello di tenuta	Oil seal, shifter shaft	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	20	N2944-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	21	N1077-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	22	19622	Piastrina	Plate, oiler	Piaquette	Platte	1	
Δ	23	19176	Rosetta di rasamento	Washer, thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	24	37588	Pignone completo	Pinion gear	Pignon	Ritzel	1	
Δ	25	23670	Anello elastico	Lock ring	Jonc d'arrêt	Drahtsprengring	1	
Δ	26	23116	Anello di tenuta	«O» ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	27	19177	Anello di tenuta	Oil seal	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83



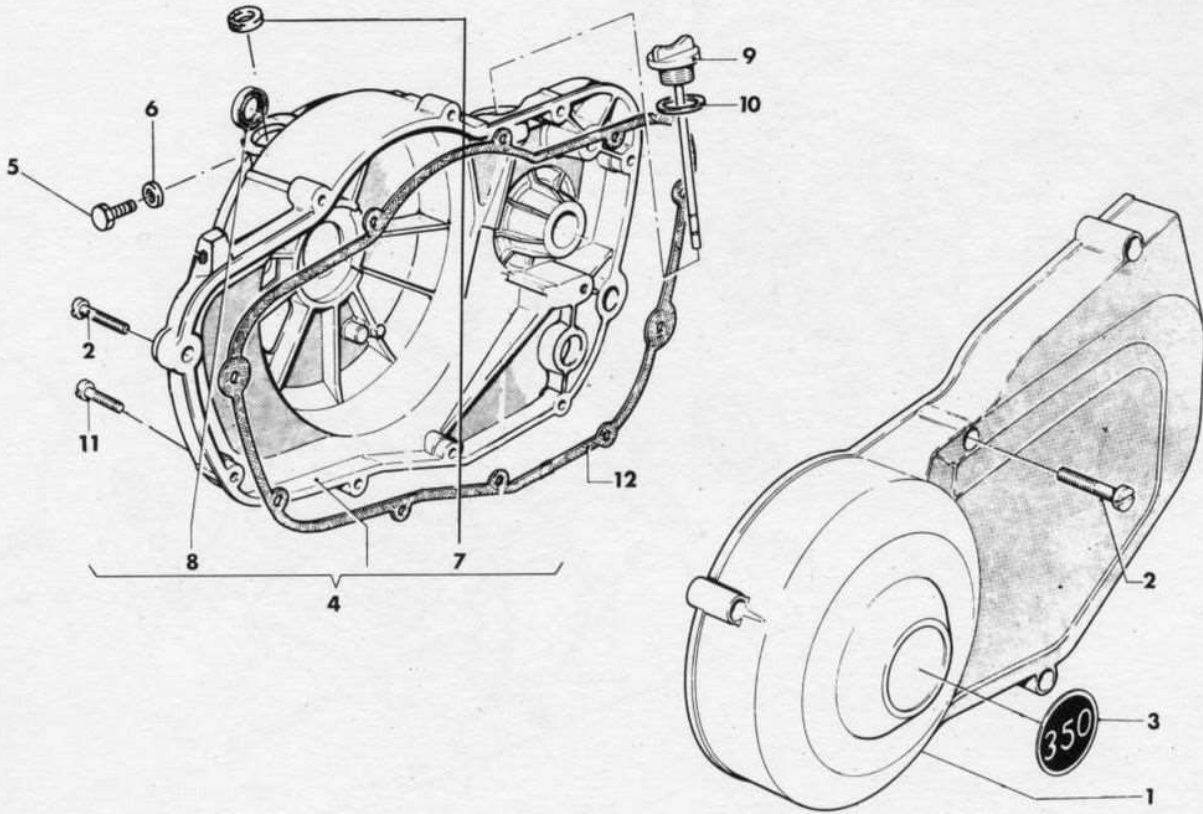


N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	28	37587	Assieme rinvio contagiri	Rev. counter transmiss.	Renvoi compte-tours c.	Vorgelegedrehzahlm. K.	1	
Δ	29	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	
Δ	30	23634	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
Δ	31	19620	Raccordo sfiato	Breather union	Raccord de reniflard	Entluftröhrverbin	1	
Δ	32	19621	Tubetto sfiato	Breather tube	Tuyau de reniflard	Entluftschlauch	1	
Δ	33	22903	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
Δ	34	N15535-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
Δ	35	N2898-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	36	30728	Anello di tenuta	Seal, crankshaft	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	37	30752	Autoadesivo per mont. tubaz. pompa	Trim	Décalcomanie	Abziehbild	1	
Δ	38	35476	Tubetto protezione cavi volante	Alternator cables guard pipe	Tuyau protection câbles volant	Schutzrohr Schwungradkabel	1	
□	39	29236	Prigioniero fiss. cilindro	Cylinder stud bolt	Goujon	Stiftschraube	4	

www.rpw.it





Note Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà M.ge	Validity Validità Validité Gültig
<input type="checkbox"/>	1	22872	Coperchio sx	Crankcase cover, left	Couvercle G	Deckel L.	1	
<input type="checkbox"/>		33406	Coperchio sx (D)	Crankcase cover, left (D)	Couvercle G (D)	Deckel, L. (D)	1	
•		28342	Coperchio sx	Crankcase cover, left	Couvercle G	Deckel, L.	1	
•		33409	Coperchio sx (D)	Crankcase cover, left (D)	Couvercle G (D)	Deckel, L. (D)	1	
Δ	2	N2940-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	7	
<input type="checkbox"/>	3	28500	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Abziehbild	1	
•		28300	Decalcomania	Transfer	Décalcomanie	Abziehbild	1	
<input type="checkbox"/>	4	34973	Assieme coperchio dx	Crankcase cover, right	Assemble couvercle D	Deckel, kpl. R.	1	
•		34972	Assieme coperchio dx	Crankcase cover, right	Ensemble couvercle D	Deckel, kpl. R.	1	
Δ	5	31388	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	6	N15580	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtungscheibe	1	
Δ	7	22946	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	8	27022	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	9	19623	Tappo olio	Filler plug	Bouchon huile	Oelsverschluss	1	
Δ	10	27960	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtungscheibe	1	
Δ	11	N2936-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	8	
Δ	12	19583	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA LUGLIO '83 - PAGE IMPRIME JUILLET '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN JULI '83

www.riv.it

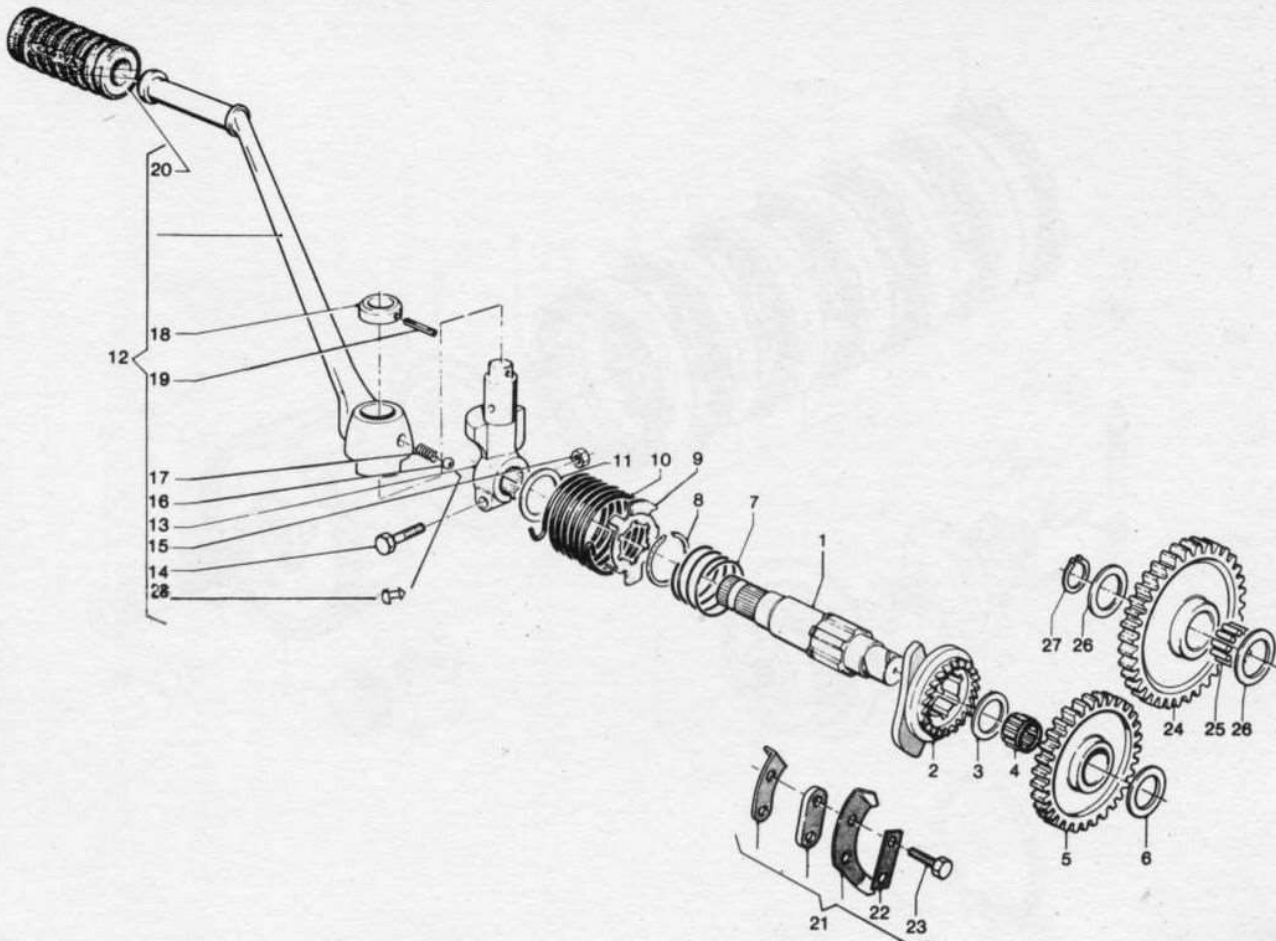


AVVIAMENTO  
KICK STARTER  
DÉMARRAGE  
ANLASSER

DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

5

Ala blu 250-350



Note Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q. ty Q. tà Q. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	28362	Albero avviamento	Starter crankshaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	1	
Δ	2	27659	Manicotto	Ratchet starter	Manchon	Muffe	1	
Δ	3	10904/10	Rosetta rasamento	Washer, thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	4	22372	Gabbia a rullini	Needle roller bearing	Cage à aiguilles	Nadelkäfig	1	
Δ	5	29617	Ingranaggio con cricc. Z = 28	Ratchet gear Z = 28	Engrenage Z = 28	Zahnrad Z = 28	1	
Δ	6	10485/8	Rosetta di rasamento	Washer, thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	7	27645	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	8	26177	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sicherungsring	1	
Δ	9	27660	Disco di trascinamento	Disc	Discque	Scheibe	1	
Δ	10	27661	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	11	7989/10	Rosetta di rasamento	Washer, thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	12	28359	Leva completa	Starter crank, assy	Levier complet	Hebel, kpl.	1	
Δ	13	28361	Morsetto	Clamp, starter crank	Eton	Klamme	1	
Δ	14	N1146-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	15	N15008-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	16	N21507	Sfera 1/4"	Ball, starter crank 1/4"	Bille 1/4"	Kugel 1/4"	1	
Δ	17	23073	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	18	26337	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	19	N55035-G2	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Zapfen	1	
Δ	20	26338	Manicotto	Rubber, starter pedal	Manchon	Gummimuffe	1	
Δ	21	26196	Assieme piastrine di fine corsa	Plate release	Kit de plaquettes	Plattensatz	1	
Δ	22	20474	Piastrina di sicurezza	Plate	Plaquette d'arrêt	Sicherungsplatte	1	
Δ	23	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	24	29616	Ingranaggio di rinvio Z = 29	Idle gear Z = 29	Engrenage de renvoi Z = 29	Zahnradvorgelege Z = 29	1	
Δ	25	22375	Gabbia a rullini	Needle roller bearing	Cage à aiguilles	Nadelkäfig	1	
Δ	26	4881/80	Rosetta di rasamento	Washer, thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
Δ	27	N21204-G0	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sperring	1	
Δ	28	33777	Tappo	Plug	Bouchon	Stöpsel	1	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG No. - 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rpw.it



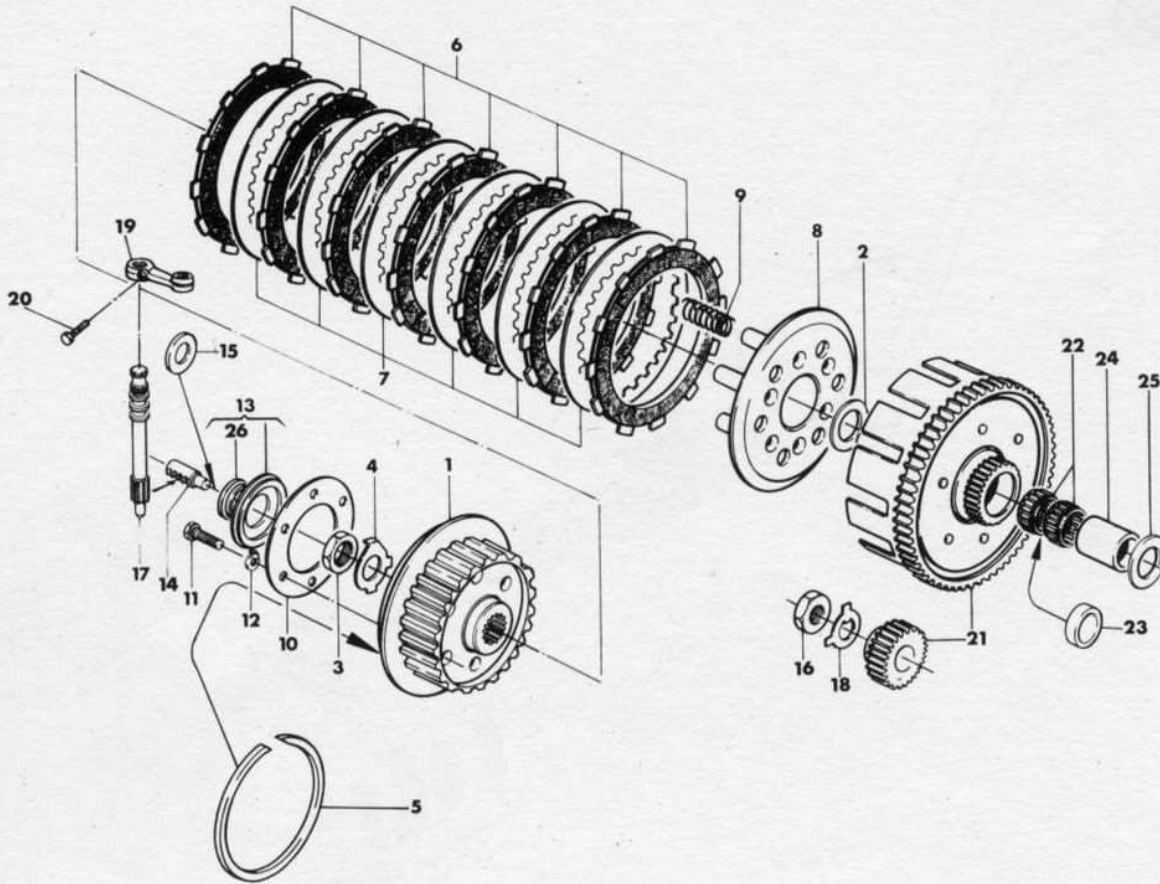
TRASMISSIONE PRIMARIA, FRIZIONE  
 PRIMARY DRIVE, CLUTCH  
 TRANSMISSION PRIMAIRE, EMBRAYAGE  
 ERSTER ANTRIEB, KUPPLUNG

\*

DRAWING-TAVOLA  
 TABLE-BILD

6

Ala blu 250-350



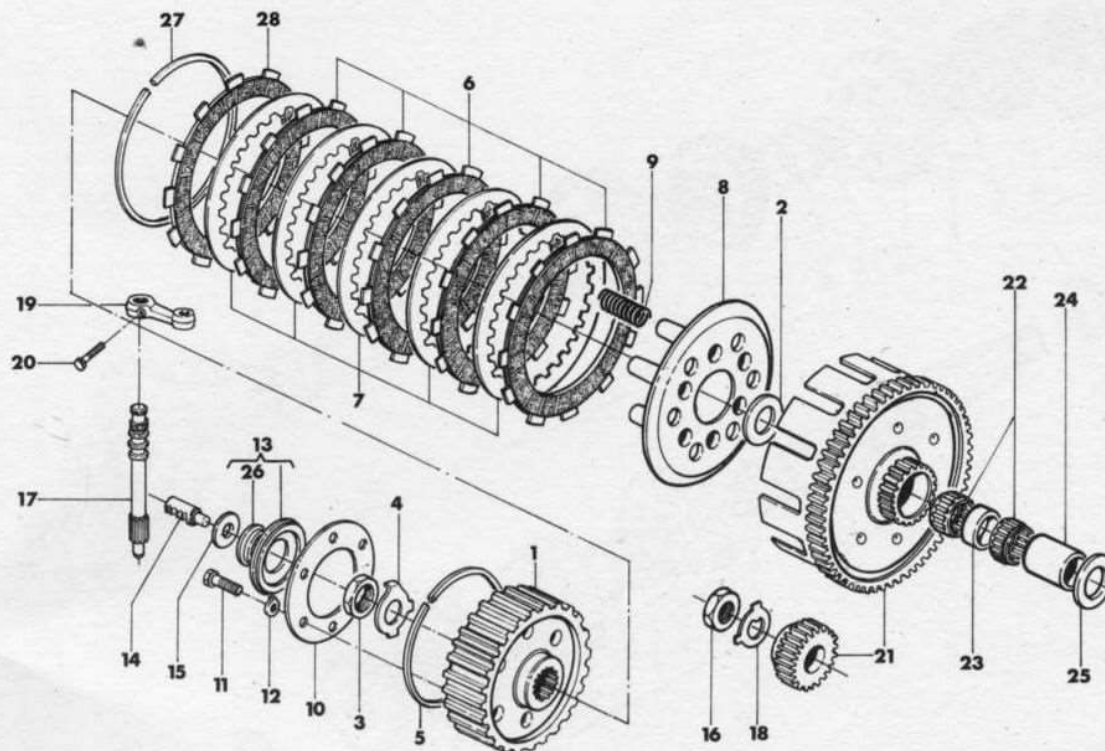
Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	31997	Mozzo portadischi	Clutch hub assy	Moyeau porte-disques	Scheibenhalternabe	1	
Δ	2	28461	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	3	3170	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	4	29089	Rosetta di sicurezza	Washer lock-tab	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	1	
Δ	5	36346	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sicherungsring	1	
Δ	6	26220	Disco conduttore	Drive plate	Disque conducteur	Belagscheibe	7	
Δ	7	34964	Disco condotto	Driven plate	Disque intérieur	Stahlscheibe	6	
Δ	8	32000	Piastra spingidichi	Clutch releasing disc	Plaque de pression	Drukplatte	1	
Δ	9	36342	Molla	Spring	Ressort	Feder	6	
Δ	10	34965	Piastra disinnesto	Clutch release plate	Plaque débravage	Auskupplungsplatte	1	
Δ	11	N1053-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
Δ	12	19640	Rosetta di sicurezza	Washer lock-tab	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	6	
Δ	13	37722	Piattello disc. comp.	Clutch release disc assy	Plat débrayage	Auskupplungscheibe	1	
Δ	14	37720	Cremagliera	Rack	Crémaillere	Zahnstange	1	
Δ	15	38270	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	16	31455	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	17	36343	Albero com. cremagliera	Rack shaft	Arbre comm. crémaillere	Wellezahnstange	1	
Δ	18	3171	Rosetta di sicurezza	Washer lock-tab	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	1	
Δ	19	34968	Leva com. albero	Lever	Levier	Hebel	1	
Δ	20	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	21	34969**	Coppia ingranaggi trasm. primaria	Set of matched primary drive gear	Engrenages pour Transmission primaire	Antriebzahnäder	1	
		35509**	Coppia ingranaggi trasm. primaria	Set of matched Primary drive gear	Engrenages pour Transmission primaire	Antriebzahnäder	1	
		38243**	Coppia ingranaggi trasm. primaria	Set of matched Primary drive gear	Engrenages pour Transmission primaire	Antriebzahnäder	1	
Δ	22	21744	Gabbia a rullini	Needle bearing	Cage à aiguilles	Nadelkatfig	2	
Δ	23	27740	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	24	27739	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	25	27733	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	26	33717	Cuscinetto radiale	Bearing	Roulement	Lager	1	

\*: Ala blu 250 Fino alla matricola 7H 002756  
 Ala blu 250 Until 7H 002756 V.I.N.  
 Ala blu 250 Jusqu'au 7H 002756  
 Ala blu 250 Bis zu 7H 002756

Ala blu 350 Fino alla matricola 9F 063609  
 Ala blu 350 Until 9F 063609 V.I.N.  
 Ala blu 350 Jusqu'au 9F 063609  
 Ala blu 350 Bis zu 9F 063609

\*\* : In alternativa - In alternative - En alternative - Abwechseind





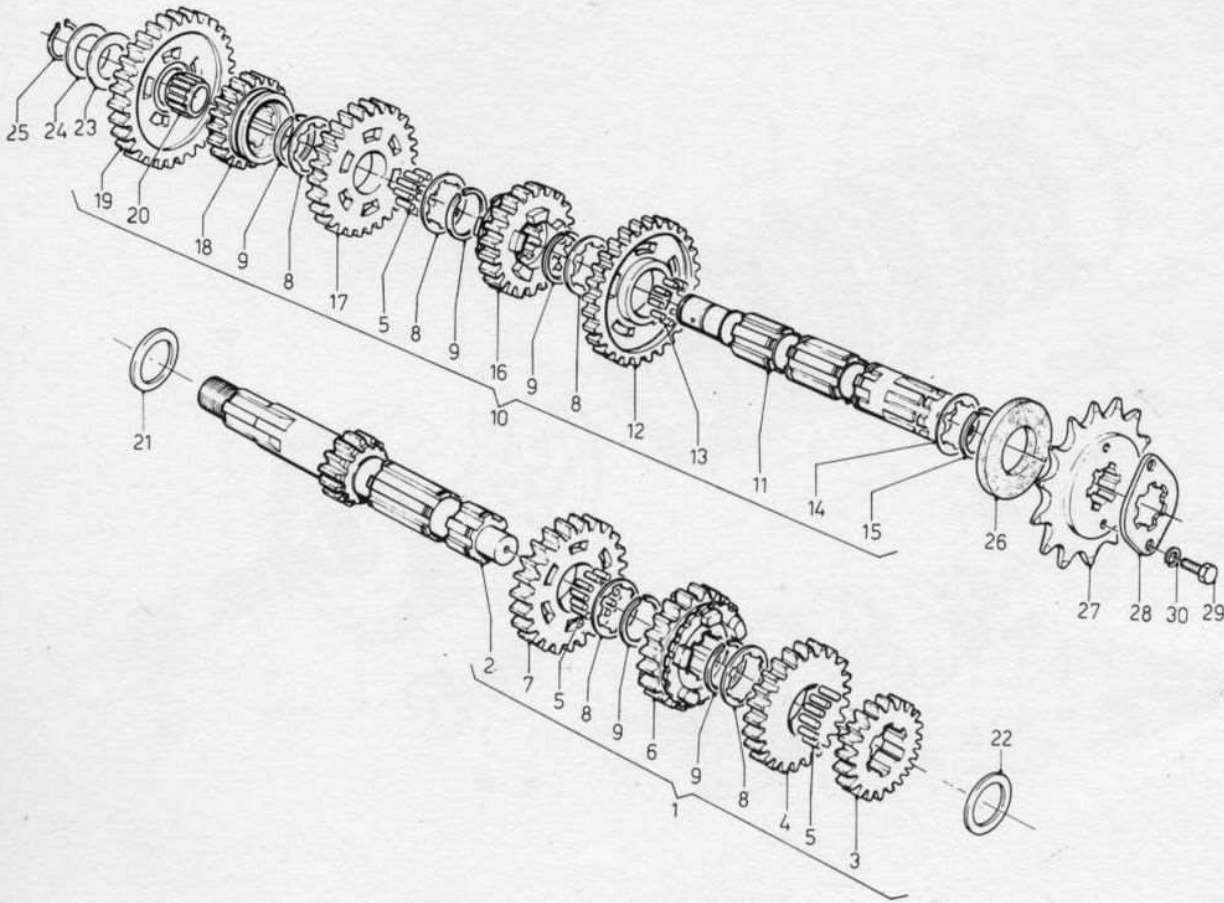
N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	O.ty O.tà O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	39823	Mozzo portadischi	Clutch hub assy	Moyeau porte-disques	Scheibenhalternabe	1	
Δ	2	28461	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	3	3170	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	4	29089	Rosetta di sicurezza	Washer lock-tab	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	1	
Δ	5	36346	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sicherungsring	1	
Δ	6	26220	Disco conduttore	Drive plate	Disque conducteur	Belagscheibe	5	
Δ	7	34964	Disco condotto	Driven plate	Disque intérieur	Stahlscheibe	5	
Δ	8	32000	Piastra spingidichi	Clutch releasing disc	Plaque de pression	Drukplatte	1	
Δ	9	8043	Molla	Spring	Ressort	Feder	6	
Δ	10	34965	Piastra disinnesto	Clutch release plate	Plaque débravage	Auskupplungsplatte	1	
Δ	11	N1053-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
Δ	12	19640	Rosetta di sicurezza	Washer lock-tab	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	6	
Δ	13	37722	Plattello disc. comp.	Clutch release disc assy	Plat débravage	Auskupplungscheibe	1	
Δ	14	37720	Cremaigliera	Rack	Cremaillere	Zahnstange	1	
Δ	15	38270	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	16	31455	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	17	36343	Albero com. cremagliera	Rack shaft	Arbre comm. crémaillere	Wellezahnstange	1	
Δ	18	3171	Rosetta di sicurezza	Washer lock-tab	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	1	
Δ	19	34968	Leva com. albero	Lever	Lévier	Hebel	1	
Δ	20	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	21	39846	Coppia ingranaggi trasm. primaria	Set of matched primary drive gear	Engrenages pour Transmission primaire	Antriebzahnräder	1	
Δ	22	21744	Gabbia a rullini	Needle bearing	Cage à aiguilles	Nadelkatig	2	
Δ	23	27740	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	24	27739	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	25	27733	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	26	33717	Cuscinetto radiale	Bearing	Roulement	Lager	1	
Δ	27	28462	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sicherungsring	1	
Δ	28	22979	Disco conduttore frontale	Drive plate	Disque conducteur	Belagscheibe	1	

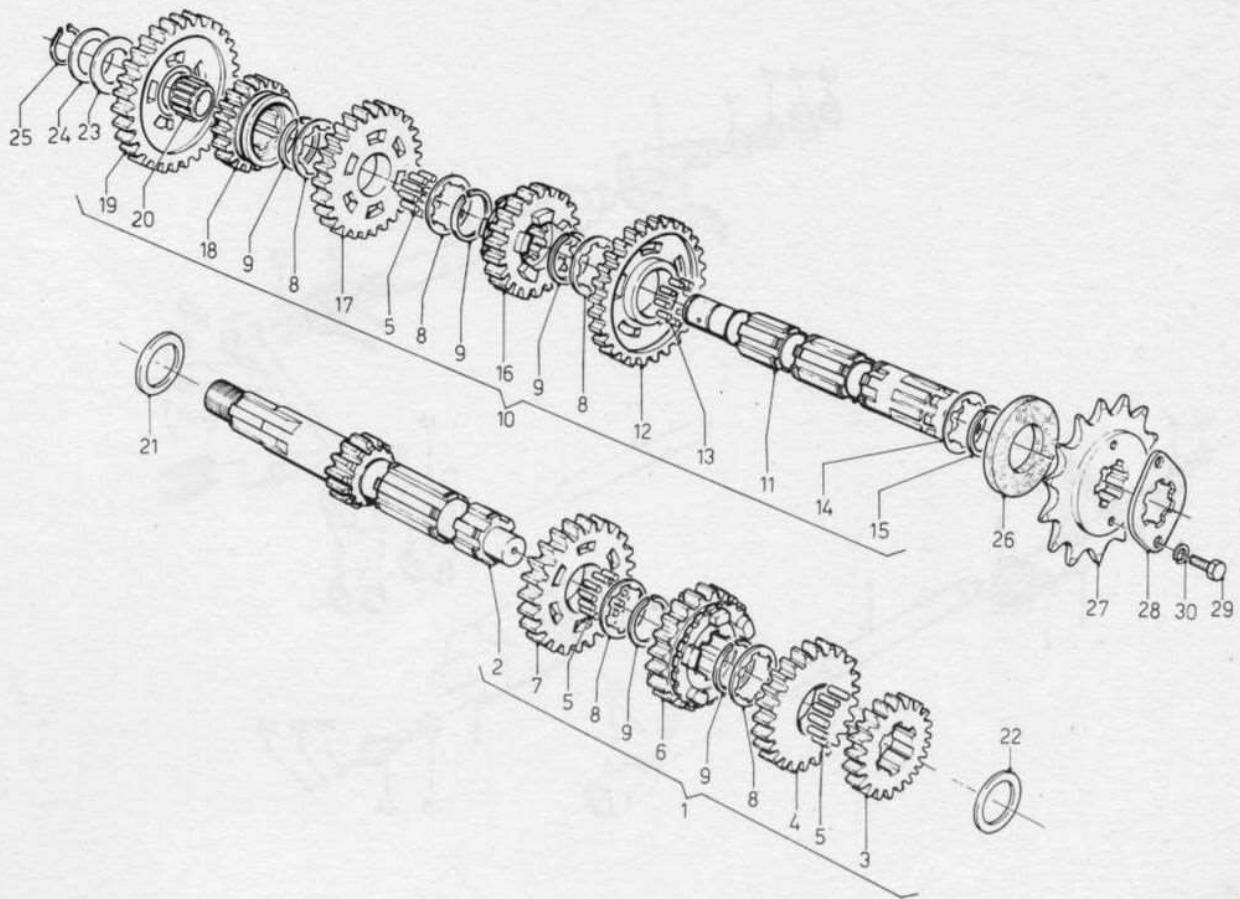
\*: Ala blu 250 Dalla matricola 7H 002757  
 Ala blu 250 From 7H 002757 V.I.N.  
 Ala blu 250 Du 7H 002757  
 Ala blu 250 Vom 7H 002757

Ala blu 350 Dalla matricola 9F 063610  
 Ala blu 350 from 9F 063610 V.I.N.  
 Ala blu 350 Du 9F 063610  
 Ala blu 350 Vom 9F 063610

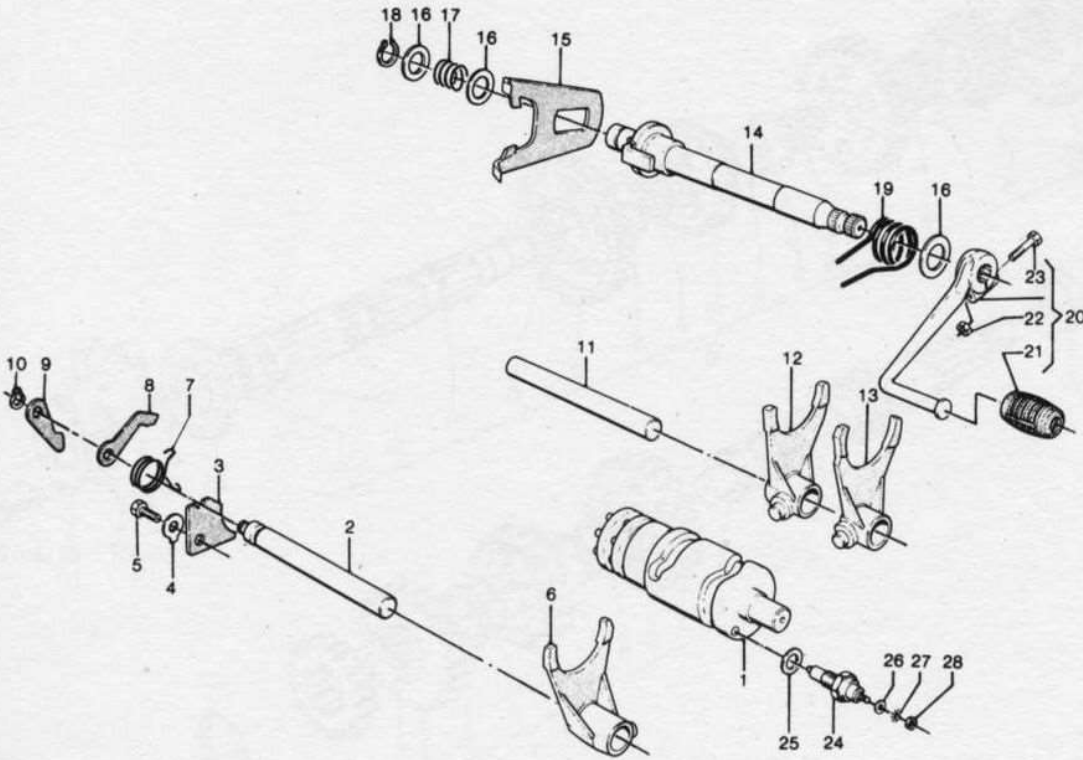
www.rpw.it



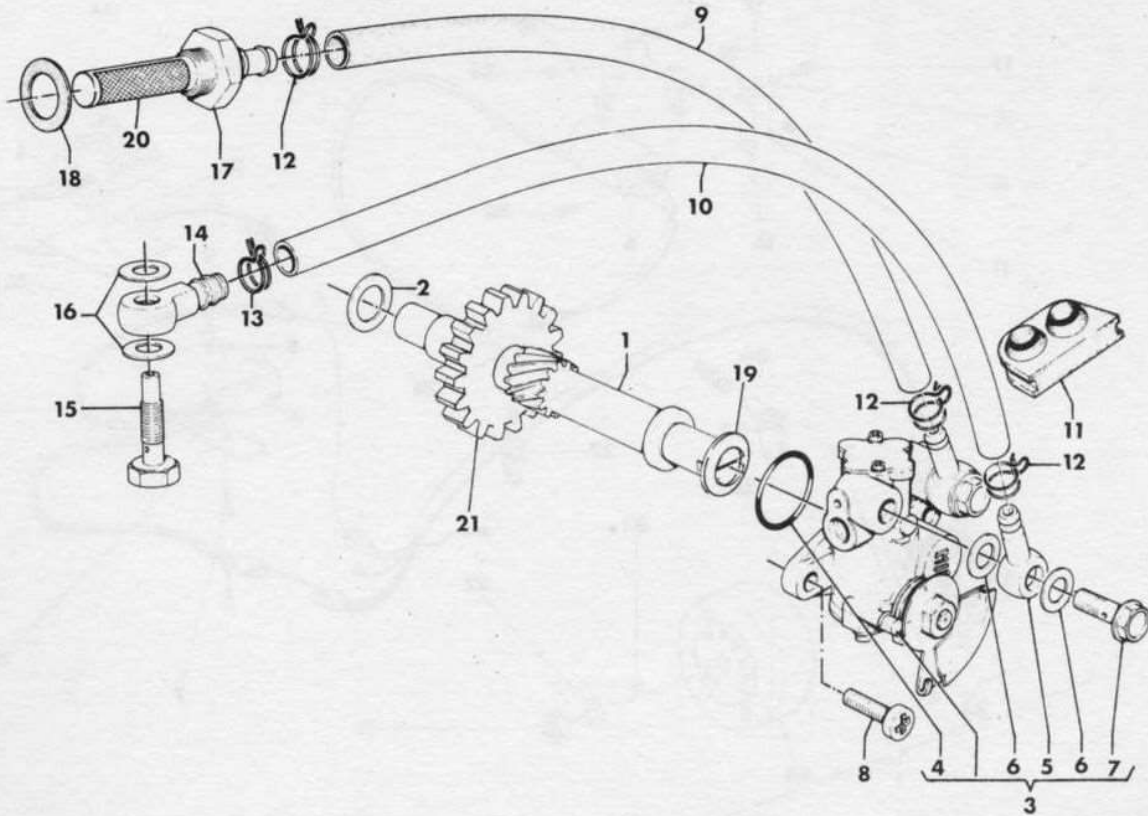
Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	34075	Assieme albero primario	Main shaft assy	Arbre primaire compl.	Abtriebswelle kpl.	1	
Δ	2	32004	Albero primario, Z=11	Main shaft, Z=11	Arbre primaire, Z=11	Abtriebswelle, Z=11	1	
Δ	3	32005	Ingr. 2° vel., Z=16	Gear main shaft 2nd, Z=16	Pignon 2ème AS, Z=16	Stirnrad 2 A.W., Z=16	1	
Δ	4	32006	Ingr. 4° vel., Z=23	Gear main shaft 4th, Z=23	Pignon 4ème AS, Z=23	Stirnrad 4 A.W., Z=23	1	
Δ	5	25138	Rullino	Needle	Rouleau	Rolle	84	
Δ	6	34069	Ingr. 3° vel., Z=20	Gear main shaft 3rd, Z=20	Pignon 3ème AP, Z=20	Stirnrad 3 A.W., Z=20	1	
Δ	7	34070	Ingr. 5° vel., Z=23	Gear main shaft 5th, Z=23	Pignon 5ème AP, Z=23	Stirnrad 5 A.W., Z=23	1	
Δ	8	26176	Rondella di spallamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Federring	5	
Δ	9	31772	Anello elastico	Spring ring	Bague elastique	Federring	5	
Δ	10	34076	Assieme albero secondario	Countershaft assembly	Arbre secondaire compl.	Nebenwelle kpl.	1	
Δ	11	32010	Albero secondario	Countershaft	Arbre secondaire	Nebenwelle	1	
Δ	12	34072	Ingr. 2° vel., Z=30	Gear main shaft 2nd, Z=30	Pignon 2ème AS, Z=30	Stirnrad 2 N.W., Z=30	1	
Δ	13	N21545	Rullino	Needle	Rouleau	Rolle	28	
Δ	14	25145	Rondella spallamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Federring	1	
Δ	15	23529	Anello elastico	Spring ring	Bague elastique	Federring	1	
Δ	16	34073	Ingr. 4° vel., Z=24	Gear main shaft 4th, Z=24	Pignon 4ème AS, Z=24	Stirnrad 4 N.W., Z=24	1	
Δ	17	32013	Ingr. 3° vel., Z=27	Gear main shaft 3th, Z=27	Pignon 3ème AS, Z=27	Stirnrad 3 N.W., Z=27	1	
Δ	18	34074	Ingr. 5° vel., Z=19	Gear main shaft 5th, Z=19	Pignon 5ème AS, Z=19	Stirnrad 5 N.W., Z=19	1	
Δ	19	34071	Ingr. 1° vel., Z=31	Gear main shaft 1th, Z=31	Pignon 1ère AS, Z=31	Stirnrad 1 N.W., Z=31	1	
Δ	20	22121	Gabbia a rullini	Bearing	Aiguille	Nadelkäfig	1	
Δ	21		Rosetta di ras. alb. prim. lato frizione sp.	Thrust washer	Rondelle d'épaisseur	Passscheibe	1	
Δ		16930/20	0,2 mm	0,2 mm	0,2 mm	0,2 mm		
Δ		16930/40	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm		
Δ		16930/60	0,6 mm	0,6 mm	0,6 mm	0,6 mm		
Δ	22		Rosetta di ras. alb. prim. lato catena sp.	Thrust washer	Rondelle d'épaisseur	Passscheibe	1	
Δ		13332/30	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm		
Δ		13332/50	0,5 mm	0,5 mm	0,5 mm	0,5 mm		
Δ		13332/80	0,8 mm	0,8 mm	0,8 mm	0,8 mm		
Δ	23	4881/140	Rosetta di ras. sul sul secondario sp. 1,4 mm	Thrust washer	Rondelle d'épaisseur	Passscheibe	1	



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	24		Rosetta di ras. sp.	Thrust washer	Rondelle d'épaisseur	Passscheibe	1	
Δ		4881/80	0,8 mm	0,8 mm	0,8 mm	0,8 mm		
Δ		4881/90	0,9 mm	0,9 mm	0,9 mm	0,9 mm		
Δ		4881/100	1,0 mm	1,0 mm	1,0 mm	1,0 mm		
Δ		4881/110	1,1 mm	1,1 mm	1,1 mm	1,1 mm		
Δ		4881/120	1,2 mm	1,2 mm	1,2 mm	1,2 mm		
Δ		4881/130	1,3 mm	1,3 mm	1,3 mm	1,3 mm		
Δ		4881/150	1,5 mm	1,5 mm	1,5 mm	1,5 mm		
Δ		4881/160	1,6 mm	1,6 mm	1,6 mm	1,6 mm		
Δ	25	N21204-G0	Anello elastico	Spring ring	Bague elastique	Federring	1	
Δ	26	19509	Anello in feltro	Seal felt	Bague en feutre	Filzring	1	
□	27	27995/14	Pignone Z=14 (di serie)	Drive sprocket Z=14 (standard)	Pignon Z=14 (standard)	Ritzel Z=14 (in serie)	1	
•		27995/15	Pignone Z=15 (di serie)	Drive sprocket Z=15 (standard)	Pignon Z=15 (standart)	Ritzel Z=15 (in serie)	1	
•		27995/16	Pignone Z=16	Drive sproket Z=16	Pignon Z=16	Ritzel Z=16	1	
Δ	28	19510	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
Δ	29	N1049-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	30	N15535-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle d'élastique	Anlaufscheibe	2	



Note Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	19588	Albero com. forcelle	Gear shifter cam assy	Levier de commande	Schaltwalze	1	
Δ	2	24054	Perno forcella 4a - 5a vel.	Pin 4th, 5th, gear shifter fork	Axe de fourche 4ème-5ème vit.	Schaltgabelchse 4.-5.	1	
Δ	3	19594	Piastrina	Retaining plate	Plaque	Einstallplatte	1	
Δ	4	8146	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	1	
Δ	5	N1078-G22	Vite	Bolt	Vis	Schraube	1	
Δ	6	27932	Forcella 4a-5a veloc.	Fork, gear shifter, 4th, 5th	Fourche 4ème - 5ème V.	Schaltgabel 4.-5.	1	
Δ	7	19600	Molla	Ratchet spring	Ressort	Feder	1	
Δ	8	19599	Saltarello folle	Pawl, inner	Cliquet (point mort)	Sperrklinke (Leerlauf)	1	
Δ	9	19598	Saltarello di arresto	Pawl, outer	Cliquet d'arrêt	Sperrklinke	1	
Δ	10	21375	Anello elastico	Retaining ring	Jonc d'arrêt	Sicherungsring	1	
Δ	11	19593	Perno forcella 1a-2a 3a vel.	Pin 1st-2st-3rd gear shifter fork	Axe de fourche 1ère-2ème-3ème vit.	Schaltgabelchse 1.-2.-3.	1	
Δ	12	27931	Forcella inn. 1a vel.	Fork-gear shifter 1st	Fourche 1ère vit.	Schaltgabel 1.	1	
Δ	13	27008	Forcella inn. 2a - 3a vel.	Fork-gear shifter 2nd - 3rd.	Fourche 2ème-3ème vit.	Schaltgabel 2.-3.	1	
Δ	14	19601	Albero selettore	Shifter shaft	Arbre du sélecteur	Schaltwelle	1	
Δ	15	19602	Piastra selettore	Shifter arm	Plaque du sélecteur	Schaltwelleplatte	1	
Δ	16	4553/10	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
Δ	17	19603	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	18	N21203-G2	Anello elastico	Retaining ring, shifter shaft	Bague élastique	Sicherungsring	1	
Δ	19	19605	Molla	Return spring	Ressort	Feder	1	
Δ	20	30328	Assieme pedale compl.	Shift lever assy	Pédale complete	Fussschalthebel, kpl.	1	
Δ	21	26343	Manicotto	Rubber pedal, shift lever	Manchon	Gummimuffe	1	
Δ	22	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	'23	N1085-G22	Vite	Bolt	Vis	Schraube	1	
Δ	24	20242	Interruttore spia folle	Switch	Interrupteur	Schalter	1	
Δ	25	N15587	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	26	N15501-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	27	N15653-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	
Δ	28	N15030-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	

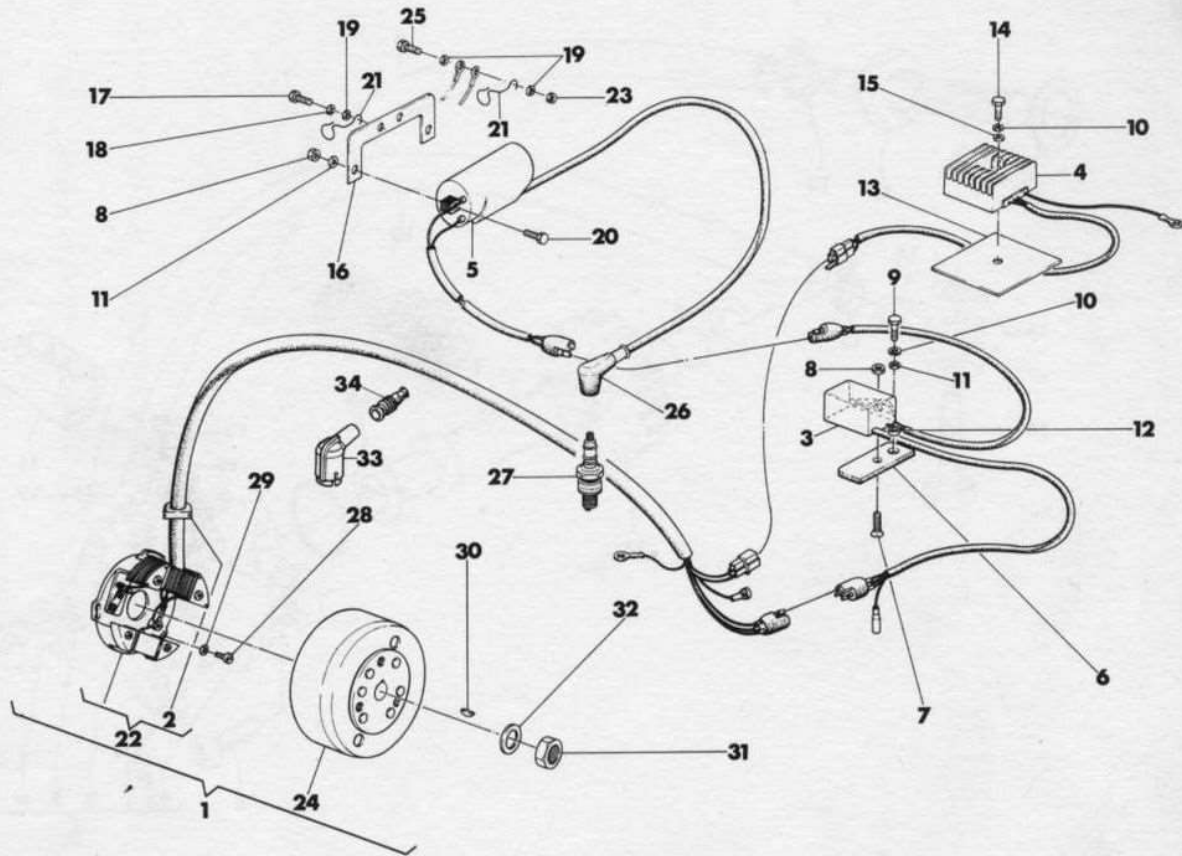


N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	37590	Albero pompa olio	Shaft, oil pump	Arbre pompe huile	Steuerwelle Ölpumpe	1	
Δ	2		Rosetta di ras. spess.	Washer thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ		28960/03	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm		
Δ		28960/05	0,5 mm	0,5 mm	0,5 mm	0,5 mm		
□	3	31664	Pompa olio	Oil pump	Pompe à huile	Ölpumpe	1	
•		27742	Pompa olio	Oil pump	Pompe à huile	Ölpumpe	1	
Δ	4	17693	Anello di tenuta	«O» Ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	5	19069	Raccordo	Union	Raccord	Verbindungsstück	2	
Δ	6	19071	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring	4	
Δ	7	19070	Vite	Bolt	Vis	Schraube	2	
Δ	8	24962	Vite	Bolt	Vis	Schraube	2	
Δ	9	21316	Condotto olio	Oil pipe	Tuyau pour huile	Ölverbindung	1	
Δ	10	21317	Condotto olio	Oil pipe	Tuyau pour huile	Ölverbindung	1	
Δ	11	19618	Passacavo per condotto	Grommet	Guide-câble	Kabelführung	1	
Δ	12	18921	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sicherungsring	3	
Δ	13	18921	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sicherungsring	1	
Δ	14	17685	Valvola sul raccordo	Valve	Soupape	Ventil	1	
□	15	27994	Vite	Bolt	Vis	Schraube	1	
•		32583	Vite	Bolt	Vis	Schraube	1	
Δ	16	35272	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring	2	
Δ	17	18420	Raccordo compl.	Union assy	Raccord compl.	Verbindungsstück Kpl.	1	
Δ	18	N15593	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	19		Rosetta di ras. spess.	Washer, thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe		
Δ		28960/03	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	1	
Δ	20	9159	Filtro	Cleaner	Filtre	Filter	1	
Δ	21	34993	Ingran. com. pompa olio Z=17	Oil pump gear Z=17	Engrenage pompe huile Z=17	Öelpumpe Zahnwerk Z=17	1	

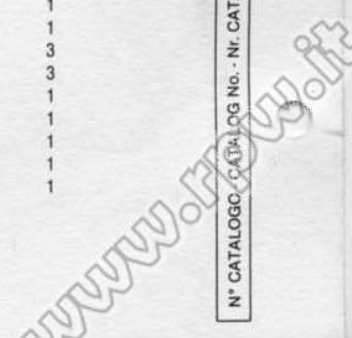
www.rpw.it

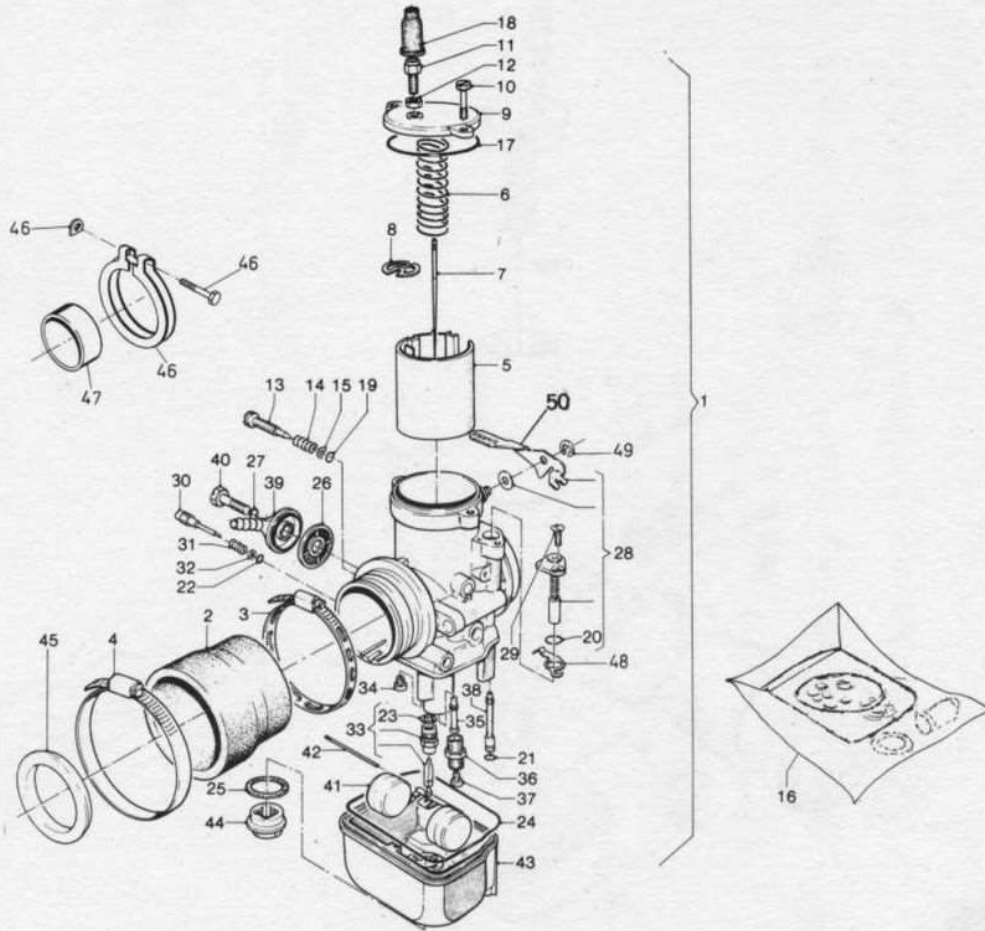




Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	37548	Assieme alternatore elettronico	Electronic alternator assy	Alternateur électronique compl.	Elek. Wechselstromgenerator Kpl.	1	
Δ	2	20311	Passacavo	Cable guide	Guide câble	Kabelführung	1	
Δ	3	35571	Centralina elettronica	Electronic ignition	Centrale électronique	Elekt. Zentrale	1	
Δ	4	37524	Regolatore di tensione	Tension regulator	Régulateur de tension	Spannungregulator	1	
Δ	5	35570	Bobina elettronica	Electronic coil	Bobine électronique	Elek. Spule	1	
Δ	6	35626	Supporto centralina	Ignition module holder	Support centrale élect.	Elek. Zentralhalter	1	
Δ	7	N3807-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	8	30568	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3	
Δ	9	N1050-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	10	N15535-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
Δ	11	N15548-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
Δ	12	30569	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	13	35642	Dissipatore	Dissipator	Dissipateur	Verschwender	1	
Δ	14	N1053-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	15	6287	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	16	35627	Supporto bobina	Coil holder	Support bobine	Spule-Halter	1	
Δ	17	N1078-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	18	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
Δ	19	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	20	N1053-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	21	26321	Supporto cavi trasm.	Cable guide holder	Support guide câble	Kabelführunghalter	1	
Δ	22	37549	Basetta volano compl.	Alternator base assy	Base volant compl.	Schwungradbasis Kpl.	1	
Δ	23	14868	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	24	37008	Rotore volano	Alternator rotor	Rotor volant	Schwungradrotor	1	
Δ	25	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	26	23158*	Pipetta candela	Boot spark plug	Pipette bougie	Zündkerzesauger	1	
Δ	26	39657*	Pipetta candela	Boot spark plug	Pipette bougie	Zündkerzesauger	1	
Δ	27	4129*	Candela acc. CHAMPION N.3	Spark plug CHAMPION N.3	Bougie CHAMPION N.3	Zündkerze CHAMPION N.3	1	
Δ	27	30865*	Cand. acc. MARELLI CW 9L	Spark plug MARELLI CW 9L	Bougie MARELLI CW 9L	Zündkerze MARELLI CW 9L	1	
Δ	28	N2901-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
Δ	29	N15766-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
Δ	30	N21002	Linguetta americana	Key	Clavette	Keil	1	
Δ	31	N15085-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	32	N15544-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	33	26548	Pipetta candela (D,CH)	Boot spark plug (D,CH)	Pipette bougie (D,CH)	Zündkerzesauger (D,CH)	1	
Δ	34	18986	Cappuccio (D,CH)	Cap (D,CH)	Capouchon (D,CH)	Kappe (D,CH)	1	

- • In alternativa
- • In alternative
- • En alternative
- • Abwechselnd

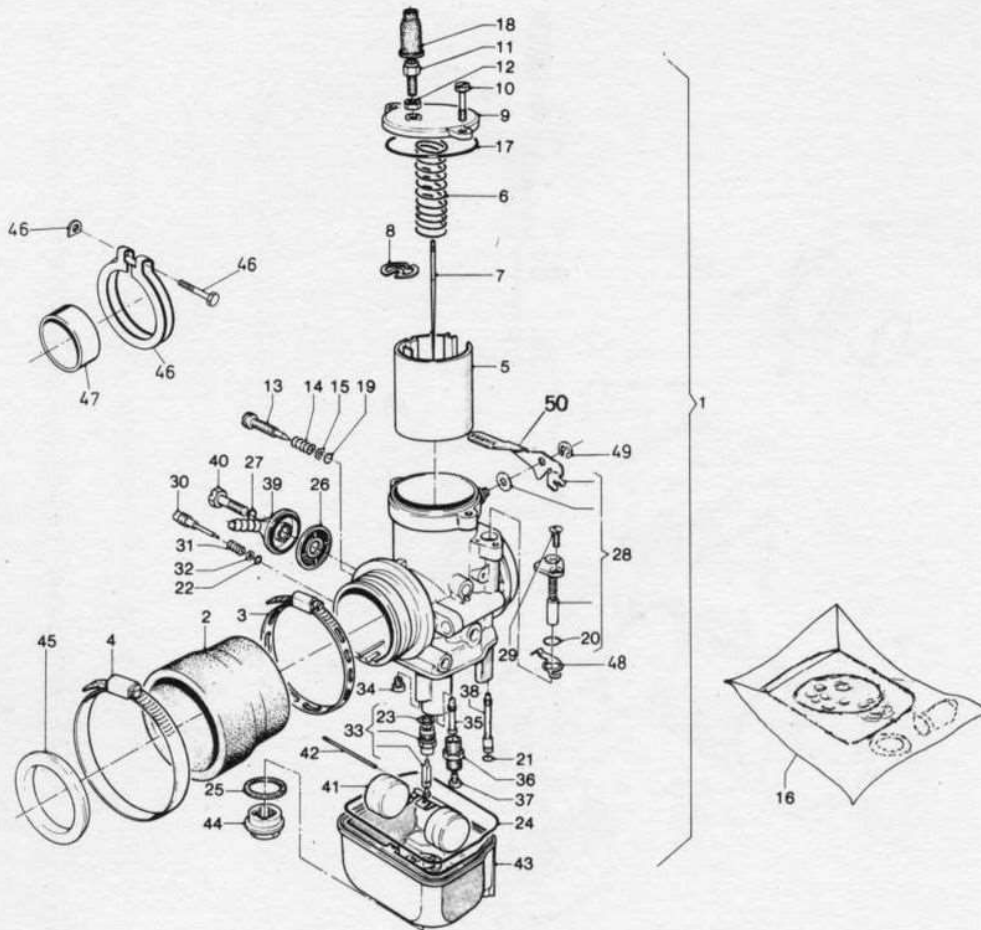




N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
□	1	34046	Carburatore completo PHBE 32 AD	Carburetor assy PHBE 32 AD	Carburateur complet PHBE 32 AD	Vergasser Kpl. PHBE 32 AD	1	
•	1	28093	Carburatore completo PHBE 34 BD	Carburetor assy PHBE 34 BD	Carburateur complet PHBE 34 BD	Vergasser Kpl. PHBE 34 BD	1	
•	2	27465	Manicotto raccordo	Rubber manifold	Manchon	Gummimuffe	1	
•	3	27521	Fascetta	Clamp	Collier	Binde	1	
•	4	27466	Fascetta	Clamp	Collier	Binde	1	
□	5	27912/40	Valvola gas da 40	Throttle piston - 40	Soupape gaz - 40	Gassscheibe - 40	1	
•		27912/50	Valvola gas da 50	Throttle piston - 50	Soupape gaz - 50	Gassscheibe - 50	1	
Δ	6	22466	Molla valvola	Spring throttle piston	Ressort	Feder	1	
□	7	27910/5	Spillo conico K5	Metering pin K5	Pivot K5	Stift K5	1	
•		27910/29	Spillo conico K29	Metering pin K29	Pivot K29	Stift K29	1	
Δ	8	23979	Fermaglio spillo conico	Clip metering pin	Goujon	Haltering	1	
Δ	9	32853	Coperchio	Cover	Couvercle	Dekel	1	
Δ	10	23981	Vite fissaggio	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	11	4103	Vite tendifilo	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	1	
Δ	12	4104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	13	12029	Vite registrazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	1	
Δ	14	12030	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	15	23983	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	16	22467	Gruppo guarnizioni (comprende: 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27)	Gasket set (included: 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27)	Kit de joints (comprendant: 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27)	Dichtungssatz imbegr: (17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27)	1	
Δ	17	22468	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	18	12451	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
Δ	19	23982	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	20	19426	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	21	12453	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	22	23984	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	23	23987	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	24	12039	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	25	22474	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	26	12045	Filtro	Filter	Filtre	Filter	1	
Δ	27	3990	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	28	29339	Dispositivo avviam.	Starting device	Dispositif de démarrage	Anlaschenvorricht	1	

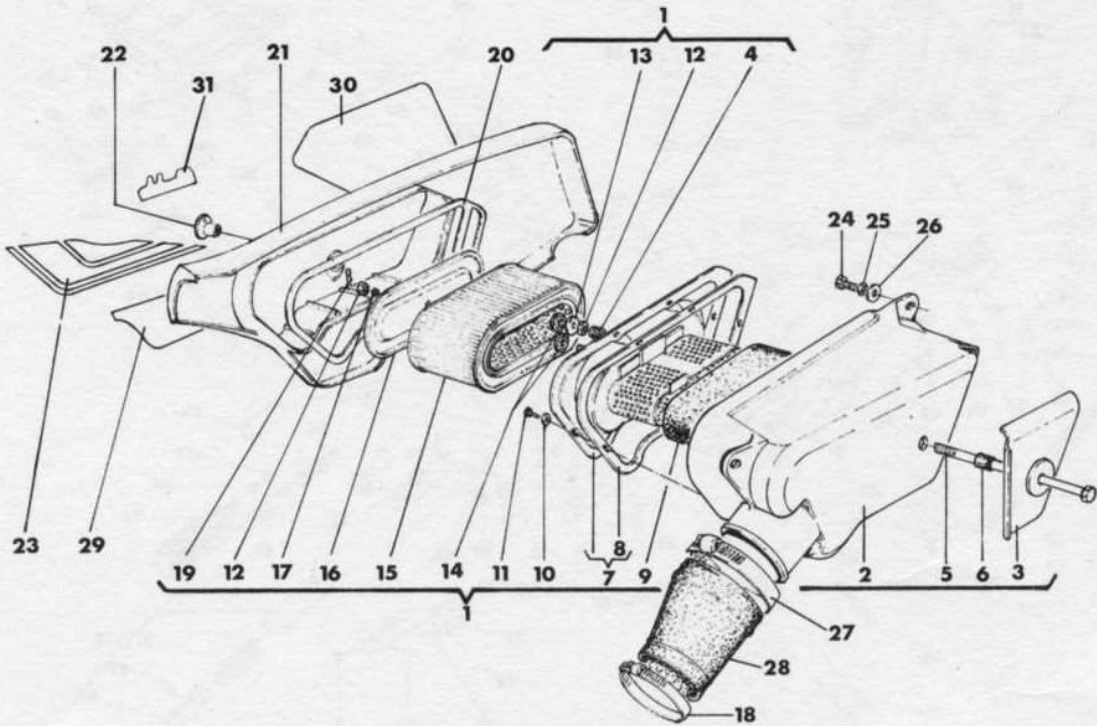
www.rpw.it



Note Notes Mark	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	29	32855	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	30	12033	Vite regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	1	
Δ	31	12034	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	32	23985	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	33	25117	Gruppo spillo	Float valve assy	Epingle du flotteur	Schwimmernadelventil	1	
□	34	5761/53	Getto minimo 53	Low speed jet 53	Gicleur ralenti 53	Leerlaufdüse 53	1	
•		5761/60	Getto minimo 60	Low speed jet 60	Gicleur ralenti 60	Leerlaufdüse 60	1	
□	35	29452/260	Polverizzatore AR 260	Main nozzle AR 260	Pulvérisateur AR 260	Nadeldüse AR 260	1	
•		24058/260	Polverizzatore AB 260	Main nozzle AB 260	Pulvérisateur AB 260	Nadeldüse AB 260	1	
Δ	36	23990	Portagetto	Fitting high speed jet	Raccordement	Anschluss	1	
□	37	12041/115*	Getto massimo 115	High speed jet 115	Gicleur principal 115	Hauptdüse 115	1	
		12041/118	Getto massimo 118	High speed jet 118	Gicleur principal 118	Hauptdüse 118	1	
•		12041/125*	Getto massimo 125	High speed jet 125	Gicleur principal 125	Hauptdüse 125	1	
		12041/130	Getto massimo 130	High speed jet 130	Gicleur principal 130	Hauptdüse 130	1	
Δ	38	12032/75	Getto avviamento 75	Stainer jet 75	Gicleur démarr. 75	Anlassdüse 75	1	
Δ	39	12046	Pipetta	Inlet elbow	Tuyau de raccord	Zulaufdeckel	1	
Δ	40	12048	Vite fissaggio	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	41	12036/10	Galleggiante 10 gr.	Float 10 gr.	Flotteur 10 gr.	Schwimmer 10 gr.	1	
Δ	42	12037	Perno galleggiante	Float pin	Pivot flotteur	Schwimmerstift	1	
Δ	43	23988	Corpo vaschetta	Float chamber housing	Corps de cuvette	Schwimmergehäuse	1	
Δ	44	23989	Tappo vaschetta	Float chamber	Bouchon de cuvette	Schwimmerstapfen	1	
•	45	29052	Anello	Ring	Bague	Ring	1	
□	46	26306	Anello serr. manic. compl.	Clamp assy	Bague serrage	Schliessring	1	
□	47	23991	Riduzione isolante	Insulating bushing	Reduction	Isolierreduktion	1	
Δ	48	34994	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	49	N21307-60	Anello elastico	Spring ring	Bague élastique	Federring	1	
Δ	50	35367	Levetta avviamento	Start lever	Levier démarrage	Anleitunglever	1	

- \* Per stagione estiva
- \* Warm season
- \* Saison d'été
- \* Sommerzeit

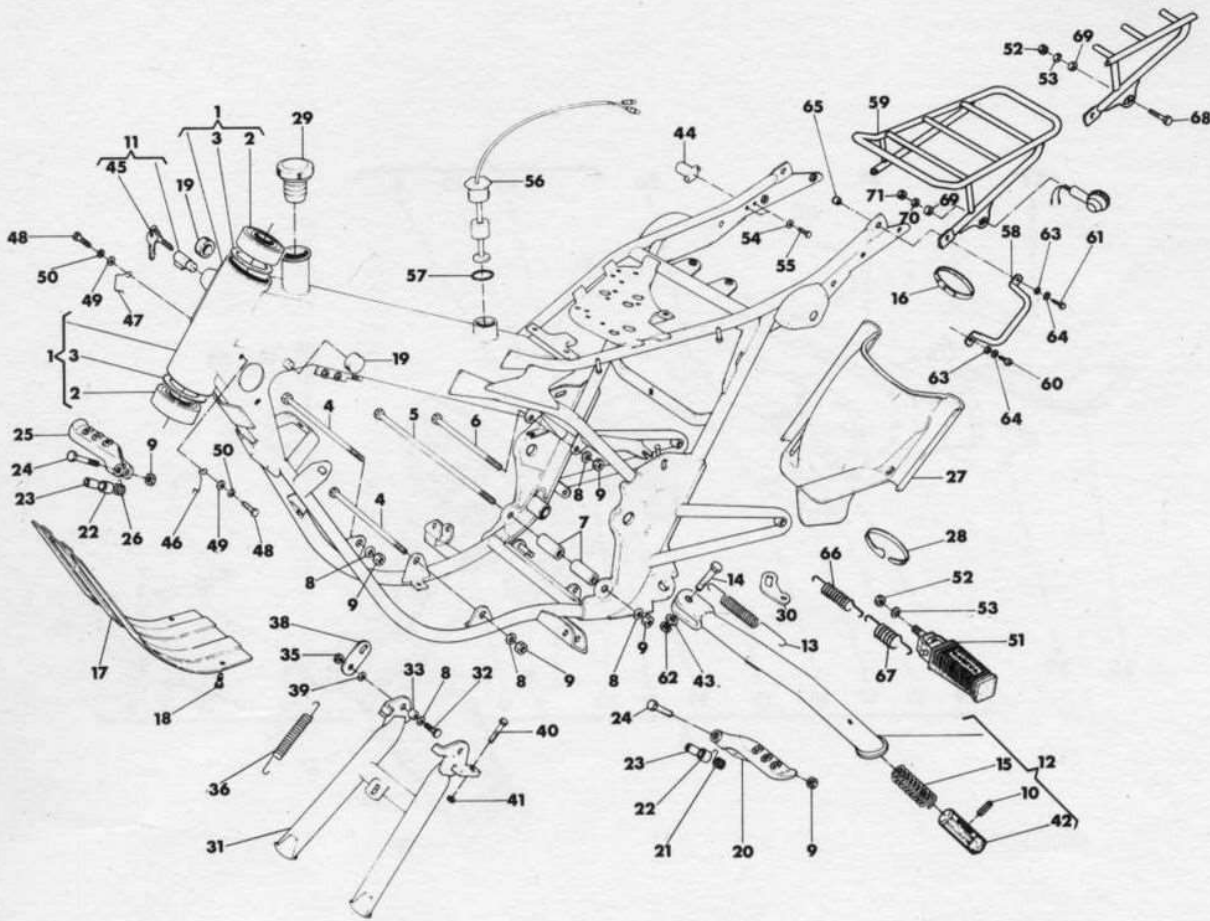
www.fpw.it



N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	37602	Scatola filtro aria, compl.	Air filter assy. cplt	Boîte filtre air, compl.	Filtergehäuse, kpl.	1	
Δ	2	23093	Scatola per filtro	Air box	Boîte pour filtre	Gehäuse	1	
Δ	3	27247	Rinforzo per scatola	Air box reinforcement	Renfort pour boîte	Gehäuseabstützung	1	
Δ	4	23096	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr	2	
Δ	5	28611	Vite	Bolt	Vis	Schraube	1	
Δ	6	27249	Tubetto guarnizione	Pipe, gasket	Tuyau de joint	Rohr	2	
Δ	7	28614	Vaschetta porta filtro	Float chamber	Cuvette	Filtergehäuse	1	
Δ	8	30647	Mastice	Jointing compound	Mastic	Kitt	1	
Δ	9	29469	Elemento filtrante	Air cleaner element	Cartouche	Filter	1	
Δ	10	28612	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	5	
Δ	11	15952	Vite	Bolt	Vis	Schraube	5	
Δ	12	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	13	13419	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	14	28613	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
Δ	15	28594	Cartuccia	Cartridge	Cartouche	Hülse	1	
Δ	16	28616	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
Δ	17	N15636-G22	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	18	27521	Fascetta	Clamp	Collier	Binde	1	
Δ	19	27353	Molletta	Clip	Agrafe	Schele	1	
Δ	20	28630	Lamierino	Sheet	Tôle	Blech	1	
Δ	21	37604	Coperchio compl. di decalc.	Cover with trim	Couvercle avec décalc.	Deckel mit Streifen	1	
Δ	22	23097	Pomolo	Knob	Bouton	Kugelgriff	1	
Δ	23	38822	Decalcomania cop. bianco o nero	Transfer - white or black cover	Décalcom. couv. blanche ou noir	Abziehb. weiss oder schwarz Deckel	1	
Δ		38824	Decalcomania cop. blu o rosso	Transfer - blue or red cover	Décalcom. couv. bleu ou rouge	Abziehb. blau oder schwarz Deckel	1	
Δ	24	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
Δ	25	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
Δ	26	N15549-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
Δ	27	27522	Fascetta	Clamp	Collier	Binde	1	
□	28	31662	Manicotto	Rubber coupling	Manchon	Gummimuffe	1	
•	28	27743	Manicotto	Rubber coupling	Manchon	Gummimuffe	1	
Δ	29	38820*	Decalcomania infer. DX.	Transfer, right lower	Décalc. inf. D.	Abziehbild unterer R.	1	
□	30	38826	Decal. portanum. pannello bianco e rosso	Transfer, white or red panel	Décal. panneau blanche ou rouge	Abziehbild paneel weiss oder rote	1	
		38830	Decal. portanum. pannello nero	Transfer, black panel	Décal. panneau noire	Abziehbild paneel schwarz	1	
•		38828	Decalcomania portanumero pannello bianco o rosso	Transfer, white or red panel	Décalcom. panneau blanche au rouge	Abziehbild paneel weiss oder rote	1	
		38832	Decalcomania portanumero pannello nero	Transfer, black panel	Décalcom. panneau noire	Abziehbild paneel schwarz	1	
Δ	31	38760	Decalcomania «Ala blu»	Transfer «Ala blu»	Décalcom. «Ala blu»	Abziehbild «Ala blu»	1	

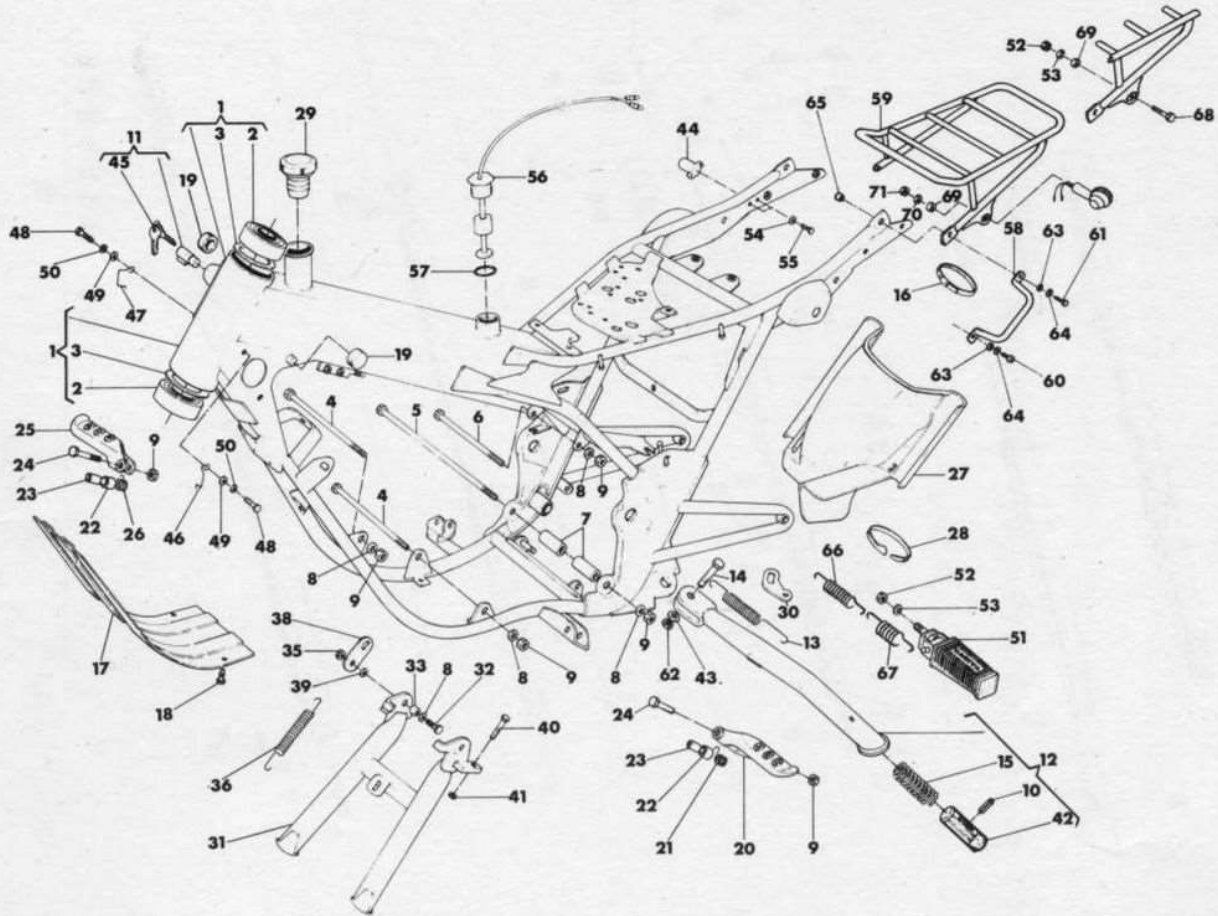
\*: Non serve per coperchio nero - \*: Not for black cover - \* Pas pur couvercle noir - \* Nicht für Deckel schwarz



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
□	1	37558	Assieme telaio con cuscinetti sterzo	Frame assy. with head bearings	Châssis avec roulement direction	F. gestell und lenk-Lagern	1	
•		37560	Assieme telaio con cuscinetti sterzo	Frame assy with head bearings	Châssis avec roulement direction	F. gestell und lenk-Lagern	1	
Δ	2	22672	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
Δ	3	23646	Rondella spallamento	Washer thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
Δ	4	20062	Vite att. motore	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	5	20063	Vite att. motore	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	6	20064	Vite att. motore	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	7	20065/0	Distanziale L= 30 mm	Spacer L= 30 mm	Entretoise L= 30 mm	Distanzrohr L= 30 mm	2	
		20065/1	Distanziale L= 31 mm	Spacer L= 31 mm	Entretoise L= 31 mm	Distanzrohr L= 31 mm	2	
		20065/2	Distanziale L= 32 mm	Spacer L= 32 mm	Entretoise L= 32 mm	Distanzrohr L= 32 mm	2	
		20065/3	Distanziale L= 33 mm	Spacer L= 33 mm	Entretoise L= 33 mm	Distanzrohr L= 33 mm	2	
		20065/4	Distanziale L= 34 mm	Spacer L= 34 mm	Entretoise L= 34 mm	Distanzrohr L= 34 mm	2	
		20065/5	Distanziale L= 29 mm	Spacer L= 29 mm	Entretoise L= 29 mm	Distanzrohr L= 29 mm	2	
		20065/6	Distanziale L= 28 mm	Spacer L= 28 mm	Entretoise L= 28 mm	Distanzrohr L= 28 mm	2	
Δ	8	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	9	
Δ	9	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	7	
Δ	10	36548	Spina elastica	Spring pin	Epine élastique	Federstift	1	
Δ	11	37959	Assieme serratura	Lock, assy	Serrure compl.	Schloss, kpl	1	
Δ	12	34565	Assieme gamba laterale	Side stand, assy	Bequille latér compl.	Seitenbock, kpl	1	
Δ	13	27987	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	14	33835	Vite rotazione gamba	Screw	Vis	Schraube	1	
		35041	Vite rotazione gamba (D, CH)	Screw (D, CH)	Vis (D, CH)	Schraube (D, CH)	1	
Δ	15	34572	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	16	27474	Fascetta fiss. teg. sup. sx.	Clamp	Collier	Binde	1	
Δ	17	20535	Protezione motore	Engine guard	Protection moteur	Motorschutz	1	
Δ	18	20536	Vite autofilettante	Self-tapping screw	Vis auto-fileteuse	Blechschaube	4	
Δ	19	17847	Manicotto anc. serb. benzina	Boot	Manchon	Muffe	2	
Δ	20	22478	Poggiapiedi sx.	Footrest left	Repose-pieds G	Fussraste L.	2	
Δ	21	23083	Molla richiamo poggia. sx.	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	22	22593	Distanziale esterno	Outer spacer	Entretoise extér.	Aussendistanzstück	2	
Δ	23	22594	Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise intér.	Innendistanzstück	2	
Δ	24	N1150-G22	Vite fissaggio	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	25	22479	Poggiapiedi dx	Footrest, right	Repose-pieds D	Fussraste, R.	1	
Δ	26	39345	Molla richiamo pogg. dx.	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	27	29336	Tegolo parafrang. post.	Guard	Protection	Schutz	1	
Δ	28	34002	Fascetta fiss. tegolo	Clamp	Collier	Binde	3	
Δ	29	37847	Assieme tappo olio	Oil plug, assy	Bouchon d'huile, compl.	Ölstopfen, kpl	1	
Δ	30	25647	Piastrina per molla (D, CH)	Plate (D, CH)	Plaquette (D, CH)	Plättchen (D, CH)	1	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83





Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	31	31083	Cavalletto centrale	Central stand	Bequille	Kippstander	1	
Δ	32	N1144-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	33	30926	Bussola	Bush	Douille	Buche	2	
Δ	35	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	36	29905	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	38	33560	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	2	
Δ	39	33561	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzrohr	2	
Δ	40	N2557-G22	Vite di fermo	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	41	N15035-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	42	34568	Cursore	Cursor	Courseur	Schieber	1	
Δ	43	N15506-G22	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	44	37479	Lucchetto fiss. casco	Pad lock	Cadenas	Vorlegeschloss	1	
Δ	45	35531	Chiave grezza	Raw key	Clef primitive	Rohschlüssel	1	
Δ	46	35417	Supporto trasm. sin.	Holder L.	Support G.	Halter L.	1	
Δ	47	35418	Supporto trasm. dest.	Holder R.	Support D.	Halter R.	1	
Δ	48	N1049-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	49	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	50	N15535-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
Δ	51	32158	Appoggiapiede passeggero	Foot rest	Repose-pied	Fussraste	2	
Δ	52	N15037-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	Δ	N15037-G22	Dado (D,CH)	Nut (D,CH)	Ecrou (D,CH)	Mutter (D,CH)	4	
Δ	53	N15540-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
Δ	Δ	N15540-G22	Rosetta elastica (D,CH)	Spring washer (D,CH)	Rondelle élastique (D,CH)	Federscheibe (D,CH)	4	
Δ	56	35057	Interruttore livello olio	Oil level	Interrupteur	Schalterspion	1	
Δ	57	23118	Anello OR	«O» Ring	Joint «O»	«O» ring	1	
Δ	58	37559	Maniglia	Strap	Poignée	Türgriff	1	
Δ	59	35241	Portapacchi	Carrier	Porte-baggage	Gepäckträger	1	
Δ	Δ	36378	Portapacchi (D,CH)	Carrier (D,CH)	Porte-baggage (D,CH)	Gepäckträger (D,CH)	1	
Δ	60	N2555-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	61	N1148-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	62	N15066-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	63	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
Δ	64	N15538-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
Δ	65	33561	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
Δ	66	33725	Molla interna (D,CH)	Spring (D,CH)	Ressort (D,CH)	Feder (D,CH)	1	
Δ	67	33726	Molla esterna (D,CH)	Spring (D,CH)	Ressort (D,CH)	Feder (D,CH)	1	
Δ	68	N1208-G22	Vite (D,CH)	Screw (D,CH)	Vis (D,CH)	Schraube (D,CH)	2	
Δ	69	27264	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
Δ	70	N15507-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	71	N15197-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37949 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEBEN Juli '83

www.rpw.it

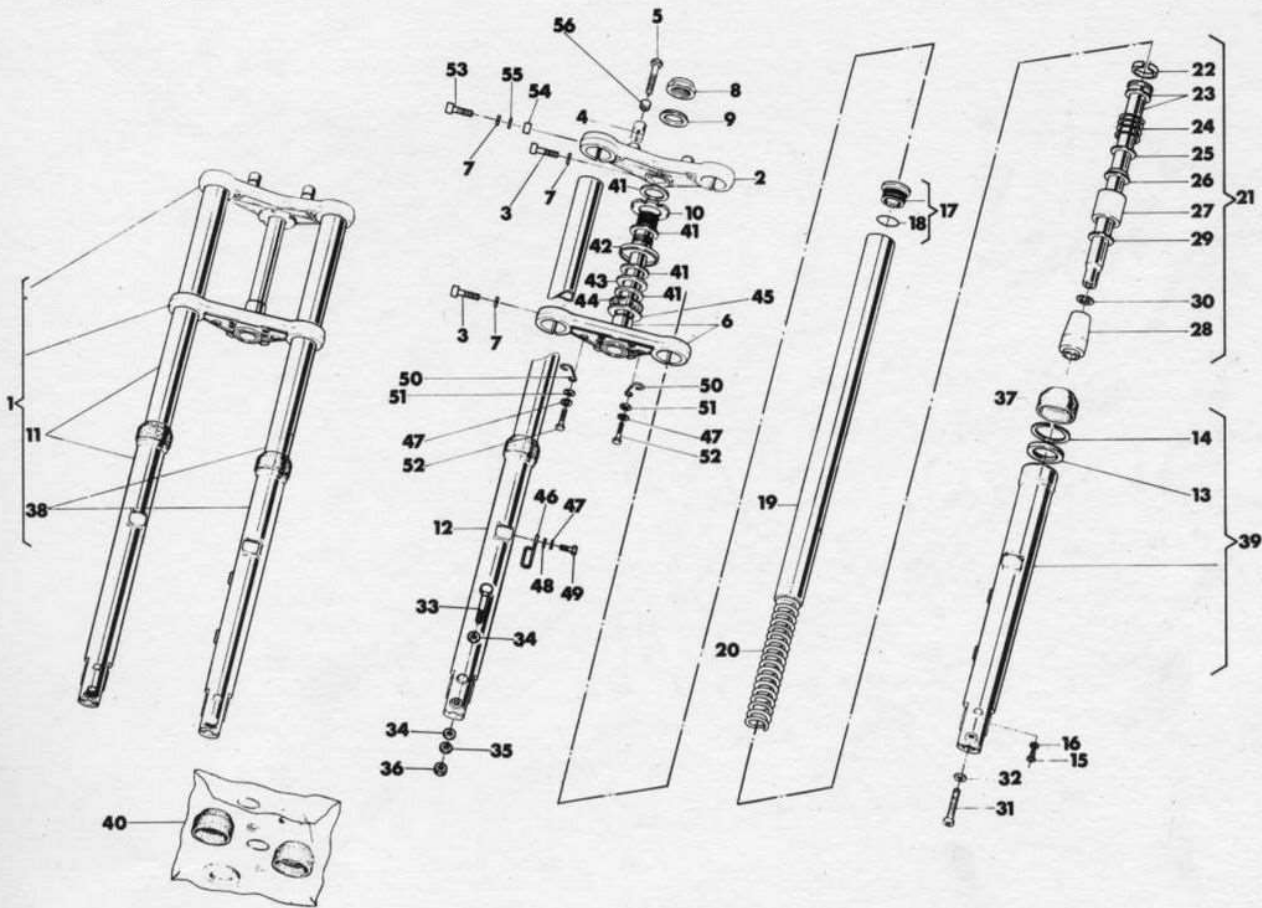


SOSPENSIONE ANTERIORE  
FRONT FORK ASSEMBLY  
SUSPENSION AVANT  
TELESKOPGABEL

DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

14

Ala blu 250-350



Note Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	37803	Assieme sosp. anteriore	Front fork assy	Suspension av. compl.	Vorterteleskopgabel Kpl.	1	
Δ	2	37804	Testa di sterzo	Upper bracket	Pont de fource	Gaberbrücke	1	
Δ	3	N2585-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	5	
Δ	4	23918*	Morsetto blocc. manubrio	Clamp	Eton	Klemme	2	
		37061*	Morsetto blocc. manubrio	Clamp	Eton	Klemme	2	
Δ	5	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
Δ	6	34774	Base di sterzo con perno	Stem & lower bracket	Base du volant avec pivot	Steuerbasis mit Stift	1	
Δ	7	26310	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
Δ	8	23923	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	9	23924	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	10	23925	Ghiera reg. cuscinetti	Adjuster bearings	Embout de réglage roul.	Nutmutterlager Regulierung	1	
Δ	11	36866	Gamba destra compl.	Fork leg assy R.	Fourche compl. D.	Telegabel Kpl. R.	1	
Δ	12	36867	Scorrevole destro compl.	Slider assy R.	Montant compl. D.	Bein Kpl. R.	1	
Δ	13	34833	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	2	
Δ	14	34835	Anello elastico	Spring ring	Bague élast.	Federring	2	
Δ	15	23930	Vite scarico olio	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	16	23931	Rondella di tenuta	Seal washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtungscheibe	2	
Δ	17	34836	Tappo completo	Cap assy	Bouchon compl.	Verschluss Kpl.	2	
Δ	18	34840	Guarnizione torica	Gasket	Joint	Dichtung	2	
Δ	19	36868	Asta di forza	Fork tube	Barre de force	Druckstab	2	
Δ	20	37059	Molla per sospensione	Spring	R ressort	Feder	2	
Δ	21	35667	Valvola completa	Valve assy	Soupape compl.	Ventil Kpl.	2	
Δ	22	35668	Segmento	Ring	Segment	Abschnitt	2	
Δ	23	35669	Variatore	Variator	Variateur	Druckregler	2	
Δ	24	34849	Molla di arresto	Spring	R ressort	Feder	2	
Δ	25	35670	Anello distributore	Ring	Bague	Ring	2	
Δ	26	35671	Rondella valvola	Valve washer	Rondelle soupape	Ventilscheibe	2	
Δ	27	34852	Cilindro supporto	Cylinder holder	Cylindre support	Zylinderhalter	2	
Δ	28	34853	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	2	
Δ	29	34854	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	30	34855	Anello elastico	Spring ring	Bague élast.	Federring	2	

N° CATALOGO - DAY/ALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rv-w.de

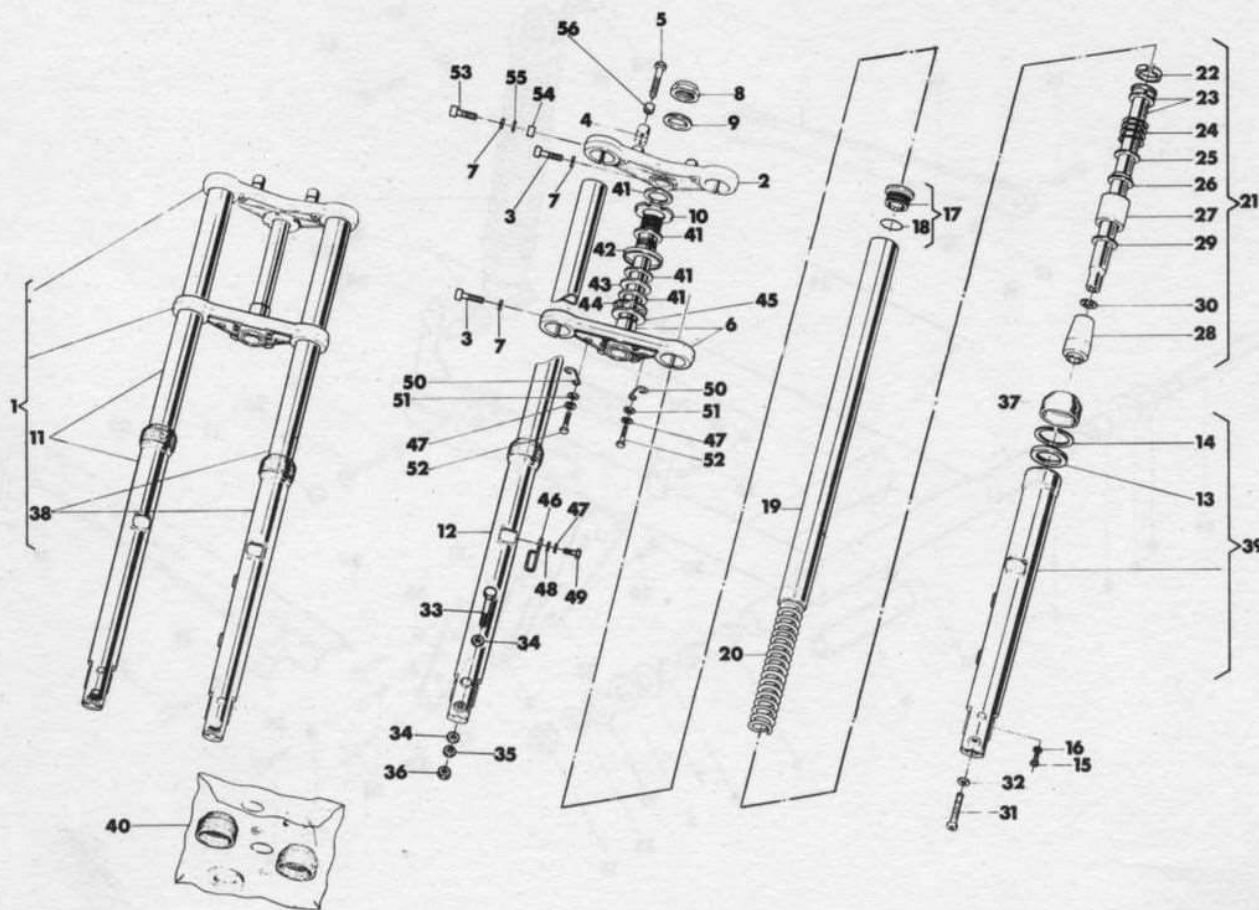


SOSPENSIONE ANTERIORE  
FRONT FORK ASSEMBLY  
SUSPENSION AVANT  
TELESKOPGABEL

DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

14

Ala blu 250-350



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	31	36202	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	32	34856	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	33	N1155-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	34	N15506-G22	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	35	N15538-G22	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	
Δ	36	N15035-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	37	35680	Manicotto di protezione	Boot	Manchon	Muffe	2	
Δ	38	36869	Gamba sinistra compl.	Fork leg assy L.	Fourche compl. G.	Telegabel Kpl. L.	1	
Δ	39	36870	Scorrevole sinistro compl.	Slider assy L.	Montant compl. G.	Bein Kpl. L.	1	
Δ	40	35681	Gruppo guarnizioni	Set gaskets	Groupe joints	Dichtungsgruppe	1	
Δ	41	15397	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	5	
Δ	42	15396	Calotta parapolvere	Shield	Chape	Käpchen	1	
Δ	43	22756	Rondella di spallamento inf.	Lower thrust washer	Rondelle d'épaul. inf.	Unteranlaufscheibe	1	
Δ	44	22757	Guarnizione parapolvere	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	45	23138	Rondella inferiore	Lower washer	Rondelle inf.	Unterscheibe	1	
Δ	46	22379	Asola guida trasmissione	Cable guide	Guide-cable	Kabelführung	1	
Δ	47	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
Δ	48	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	49	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	50	34900	Guida trasmissione	Cable guide	Guida-cable	Kabelführung	2	
Δ	51	2709	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	52	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	53	N2588-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	54	34776	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
Δ	55	N15507-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	56	34812	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	

- \* In alternativa
- \* In alternative
- \* En alternative
- \* Abwechselnd



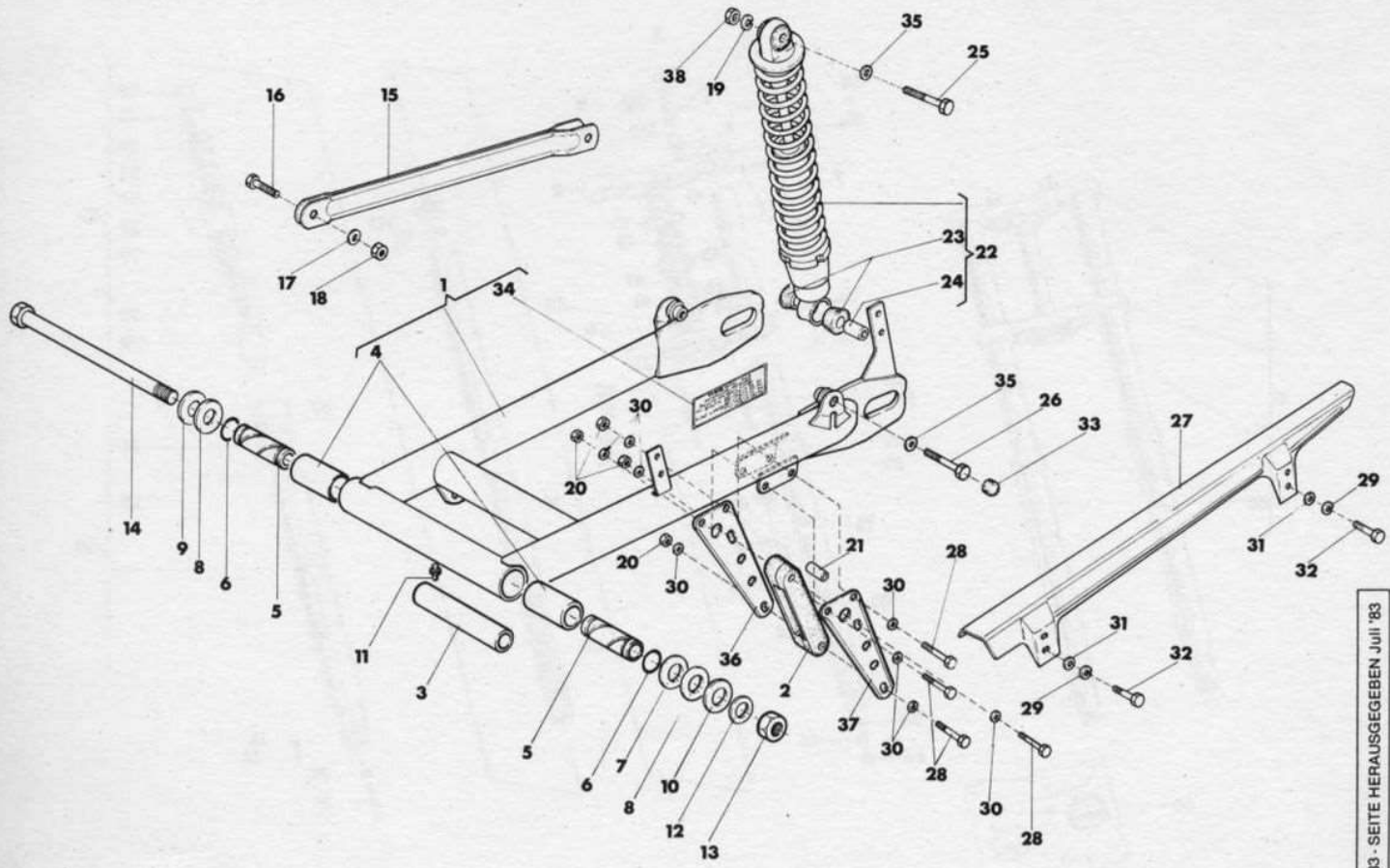


**FORCELLONE, SOSPENSIONE POSTERIORE  
SWING ARM, REAR SUSPENSION  
FOURCHE, SUSPENSION ARRIÈRE  
GABEL, HINTERAUFHÄNGUNG**

**DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD**

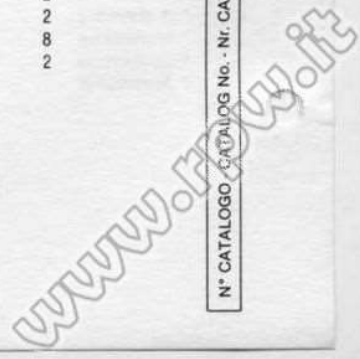
**15**

Ala blu 250-350



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	35395	Forcellone post. compl.	Rear swing arm assy	Fourche ar. compl.	Hintergabel Kpl.	1	
Δ	2	30047	Guidacatena	Chain guide	Guide chaîne	Kettenführung	1	
Δ	3	28925	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	4	28923	Bussola	Bush	Douille	Buchse	2	
Δ	5	28924	Bussola perno	Pin bush	Douille pivot	Stiftbuchse	2	
Δ	6	28929	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	2	
Δ	7		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
		6115/2	Sp. 0,2 mm	Th. 0,2 mm	Ep. 0,2 mm	D. 0,2 mm		
		6115/3	Sp. 0,3 mm	Th. 0,3 mm	Ep. 0,3 mm	D. 0,3 mm		
		6115/4	Sp. 0,4 mm	Th. 0,4 mm	Ep. 0,4 mm	D. 0,4 mm		
		6115/6	Sp. 0,6 mm	Th. 0,6 mm	Ep. 0,6 mm	D. 0,6 mm		
		6115/8	Sp. 0,8 mm	Th. 0,8 mm	Ep. 0,8 mm	D. 0,8 mm		
Δ	8	28927	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
Δ	9	28926/30	Rosetta di ras. sp. 3 mm	Thrust washer th. 3 mm	Rondelle d'ép. ép. 3 mm	Anlaufscheibe D. 3 mm	1	
Δ	10		Rosetta di ras.	Thrust washer	Rondelle d'ép.	Anlaufscheibe		
		28926/20	Sp. 2,0 mm	Th 2,0 mm	Ep. 2,0 mm	D. 2,0 mm	2	
		28926/25	Sp. 2,5 mm	Th 2,5 mm	Ep. 2,5 mm	D. 2,5 mm	1	
		28926/30	Sp. 3,0 mm	Th 3,0 mm	Ep. 3,0 mm	D. 3,0 mm	1	
Δ	11	1412	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Schmiernippel	1	
Δ	12	22692/30	Rosetta di ras. sp. 3 mm	Thrust washer th 3 mm	Rondelle d'ép. ép. 3 mm	Anlaufscheibe D. 3 mm	1	
Δ	13	22691	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	14	23366	Perno rotaz. forcellone	Pin	Pivot	Stift	1	
Δ	15	28931	Tirante cop. portaceppi	Torque arm	Tige d'ancorage	Zugstange	1	
Δ	16	25713	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	17	5638	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	18	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	19	N15540-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
Δ	20	14868	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
Δ	21	30045	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
Δ	22	33930	Ammortizzatore compl.	Absorber assy	Ammortisseur compl.	Stossdämpfer Kpl.	2	
Δ	23	22835	Tampone	Pad	Tampon	Stopfe	8	
Δ	24	36576	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83



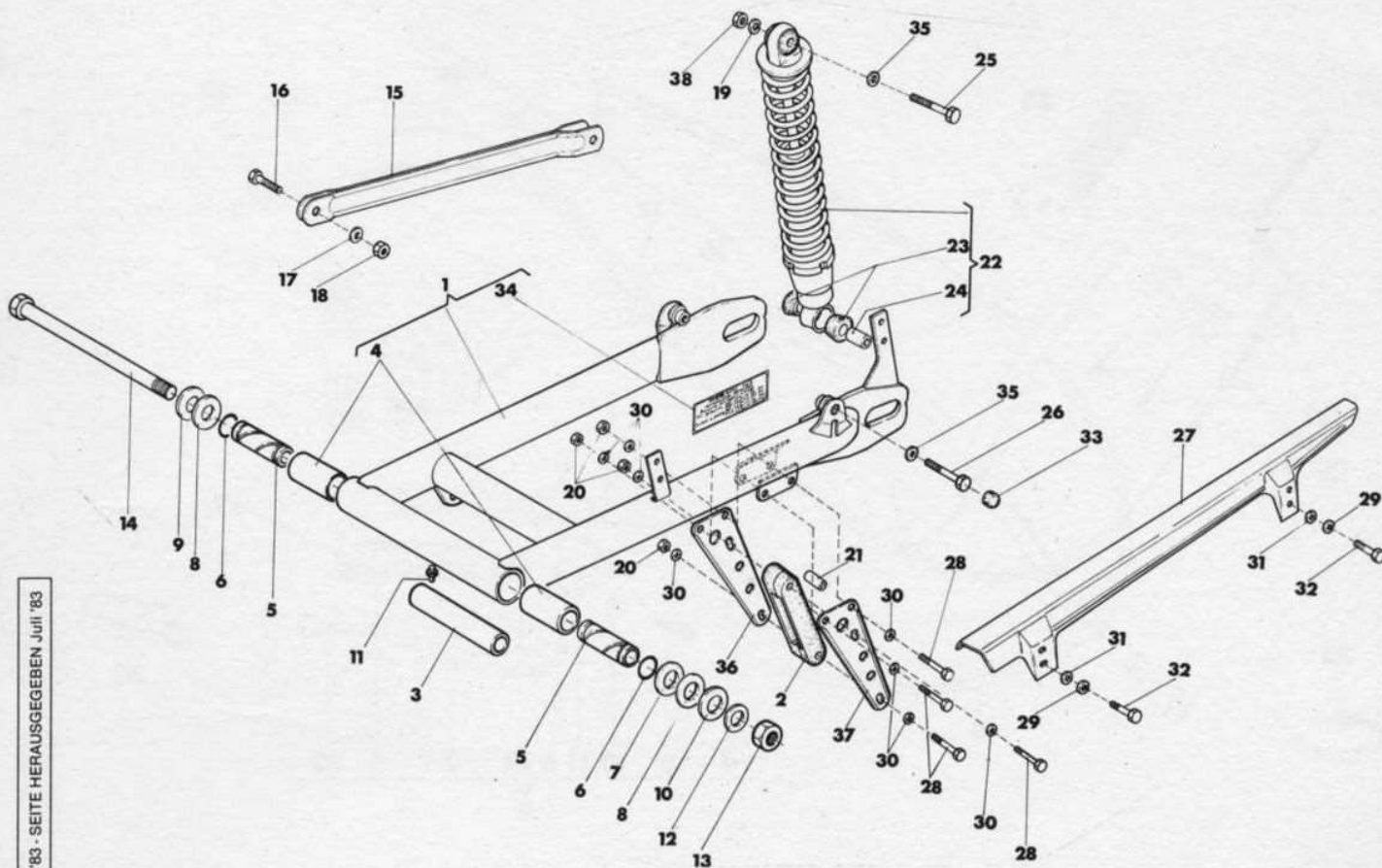


FORCELLONE, SOSPENSIONE POSTERIORE  
 SWING ARM, REAR SUSPENSION  
 FOURCHE, SUSPENSION ARRIÈRE  
 GABEL, HINTERAUFHÄNGUNG

DRAWING-TAVOLA  
 TABLE-BILD

15

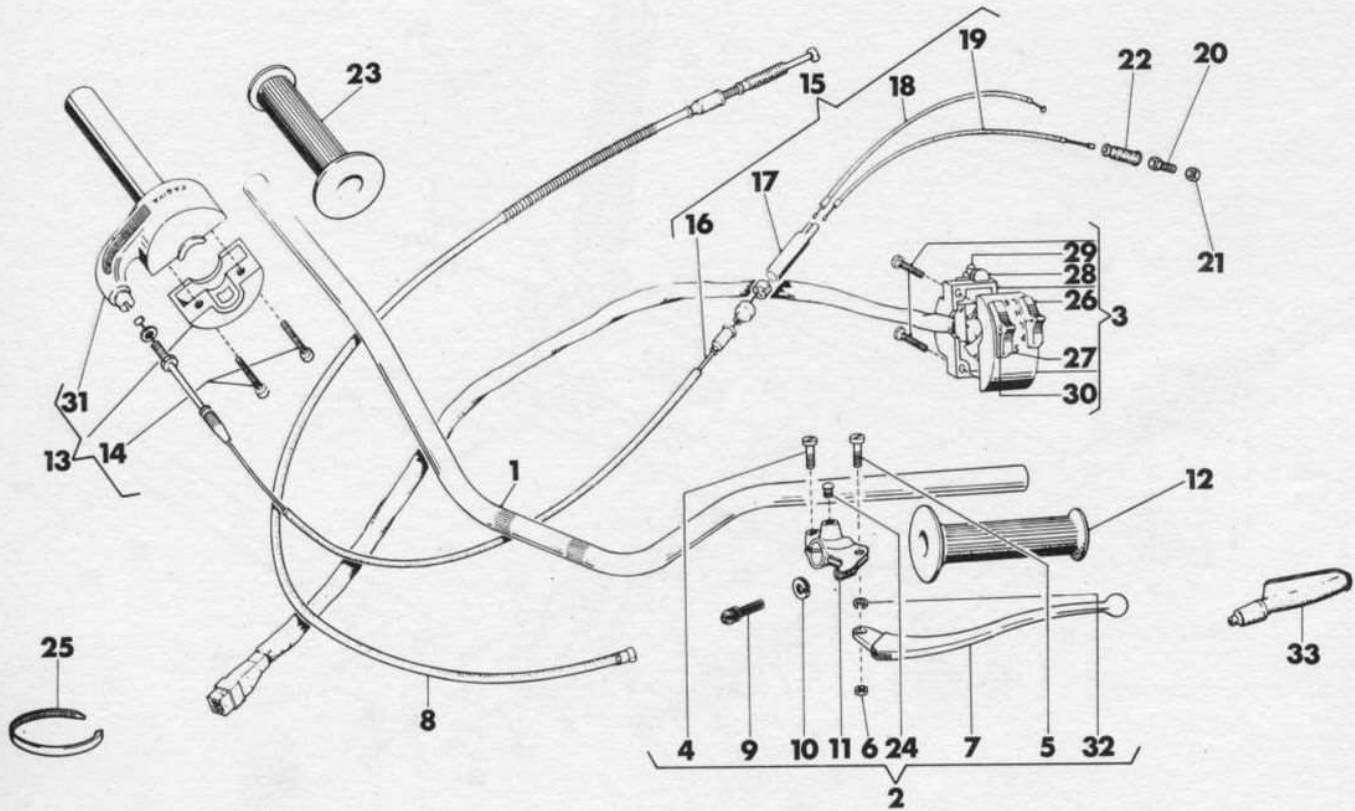
Ala blu 250-350



N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA LUGLIO '83 - PAGE IUSSED JULY '83 - PAGE IMPRIME JUILLET '83 - SEITE HERAUSGEBEN JULII '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	25	N8310-G22	Vite superiore	Upper screw	Vis sup.	Überschraube	2	
Δ	26	N8310-G22	Vite inferiore	Lower screw	Vis inf.	Unterschraube	2	
Δ	27	31540	Copricatena	Chain guard	Carter de chaîne	Kettenschutz	1	
		33380	Copricatena (D)	Chain guard (D)	Carter de chaîne (D)	Kettenschutz (D)	1	
Δ	28	N1093-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
Δ	29	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	
Δ	30	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	8	
Δ	31	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	8	
Δ	32	N1077-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
Δ	34	33534	Decalcomania press. pneumatici	Transfer tires	Décalcomanie pneu.	Abziehb. reifen	1	
Δ	35	N15507-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
Δ	36	31016	Piastra destra	Plate R.	Plaque D.	Platte R.	1	
Δ	37	30782	Piastra sinistra	Plate L.	Plaque G.	Platte L.	1	
Δ	38	N15058-G22	Dado	NUT	Ecrou	Mutter	2	

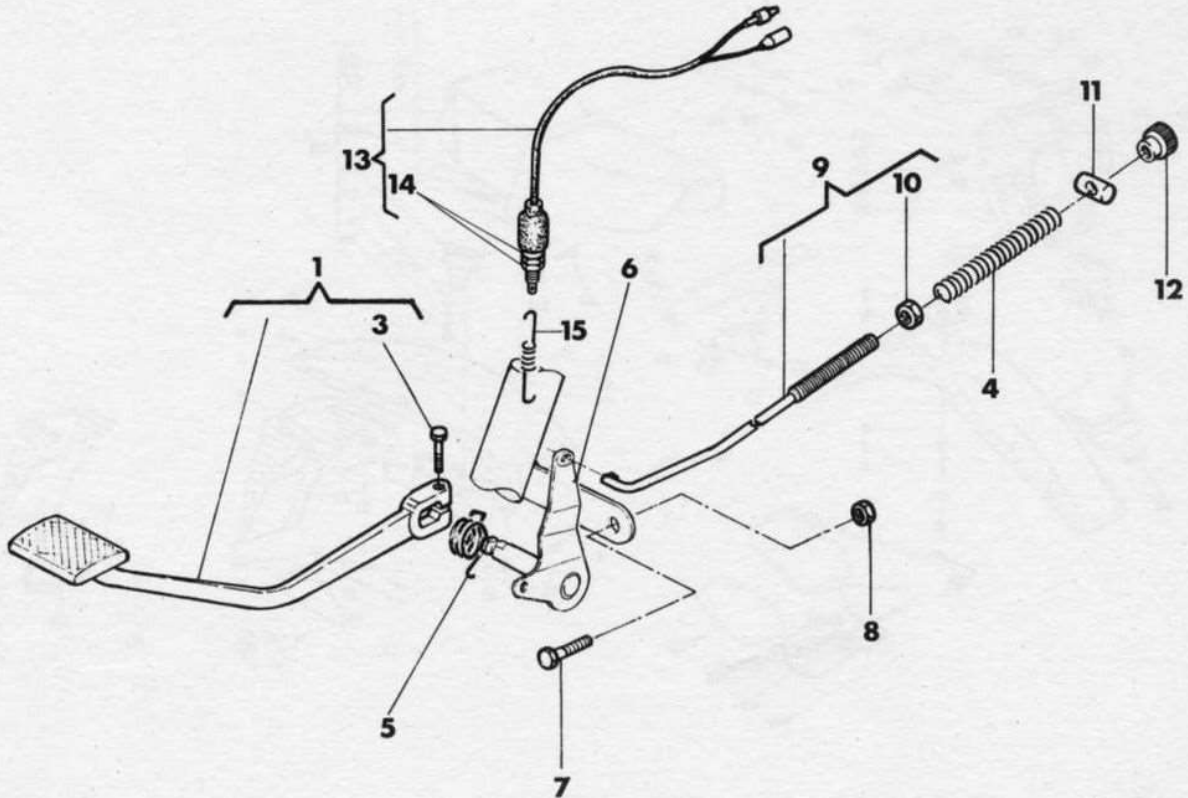
www.rpw.it



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	35077	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	1	
Δ	2	34995	Assieme comando frizione	Clutch control assy	Commande embr. compl.	Kupplungschebelgruppe	1	
Δ	3	34631	Commutatore sinistro	L. H. commutator	Commutateur G.	Kommutator L.	1	
Δ	4	N2508-G23	Vite fiss. supporto	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	5	37232	Perno per leva	Pin	Pivot	Stift	1	
Δ	6	37233	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	7	34997	Leva com. frizione	Clutch lever assy	Levier embrayage compl.	Kupplungsschalthebel Kpl	1	
Δ	8	37844	Ass. trasm. com. frizione	Clutch cable assy	Cable embrayage compl.	Kupplungszug Kpl.	1	
Δ	9	34817	Vite registro	Adjustment screw	Vis de réglage	Vertellungsschraube	1	
Δ	10	34820	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	1	
Δ	11	34996	Supporto	Support	Support	Halter	1	
Δ	12	28204	Manopola sinistra	Handle grip-left	Poignée G.	Lenker-Festgriff L.	1	
Δ	13	31957	Assieme comando gas	Throttle control assy	Commande gaz compl.	Gasdrehgrif Kpl.	1	
Δ	14	N7331-G2	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	15	37845	Ass. tras. com. gas e pompa olio	Throttle cable and oil pump assy	Cable du gaz et pompe huile compl.	Gaszug und Ölpumpe Kpl.	1	
Δ	16	37846	Trasm. com. gas e pompa olio	Throttle cable and oil pump	Cable du gaz et pompe huile	Gaszug und Ölpumpe	1	
Δ	17	21198	Astuccio sdopp. cavi	Equalizer box	Etui dédoubl. cables	Behälter Cabelungk	1	
Δ	18	32566	Trasm. com. carburatore	Throttle cable	Cable gaz	Gaszug. Kabel	1	
Δ	19	32567	Trasm. com. pompa olio	Oil pump cable	Cable pompe huile	Ölpumpe Kabel	1	
Δ	20	17765	Tenditore cavo com. pompa	Adjustment screw	Vis de réglage	Verstellungsschraube	1	
Δ	21	N15062-G22	Dado tenditore	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	22	12451	Capp. Trasm. pompa olio	Rubber boot	Capouchon	Haube	1	
Δ	23	28205	Manopola destra	Handle grip-right	Poignée D.	Gas-Festgriff R.	1	
Δ	24	33017	Tappo	Plug	Bouchon	Deckel	2	
Δ	25	21811	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	2	
Δ	26	33870	Levetta abb. ed anabagl.	Lever	Levier	Hebel	1	
Δ	27	33871	Levetta luce di posizione	Lever	Levier	Hebel	1	
Δ	28	33872	Levetta frecce	Lever	Levier	Hebel	1	
Δ	29	33873	Pulsante avv. acustico	Horn button	Signal acoustique	Hupe	1	
Δ	30	33874	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
Δ	31	34586	Guidacavo	Cable guide	Guide-cable	Kabelführung	1	
Δ	32	N15768-G21	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	
Δ	33	32929	Coprileva sinistro	Left guard	Couvre levier G.	Hebeldecke	1	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

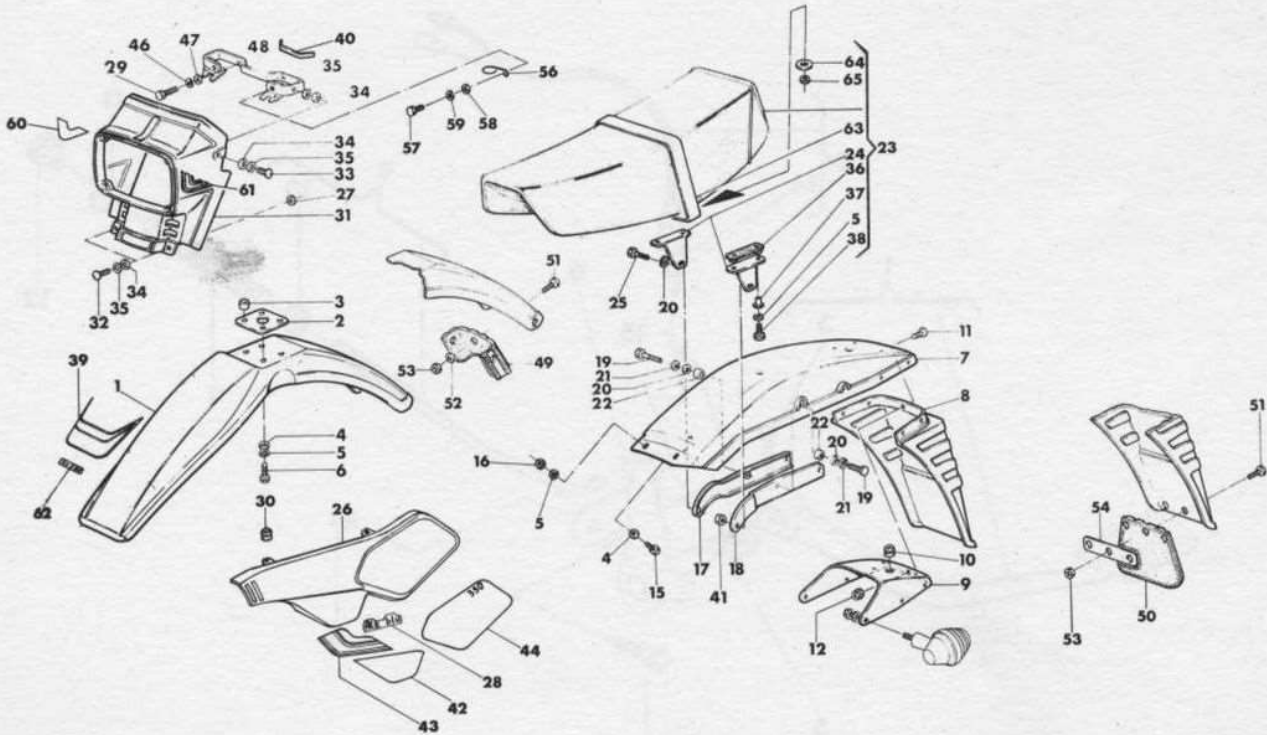
www.rivv.it



N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE ISSUED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	35561	Assieme leva com. freno posteriore	Rear, brake lever assy.	Levier de frein AR, com.	Hint. Bremschebel, kpl.	1	
Δ	3	N1142-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	4	6513	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	5	35528	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	6	35563	Rinvio compl.	Drive unit assy	Renvoi compl.	Vorgelege Kpl.	1	
Δ	7	35577	Vite reg. int. stop post.	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	1	
Δ	8	N15064-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	9	25748	Tirante	Tie rod	Tirant	Zugtange	1	
Δ	10	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	11	12723	Barilotto	Cable wire, retainer	Cliquet	Nippelaufnahme	1	
Δ	12	6925	Pomolo	Knurled nut	Ecrou de réglage	Verstellungsmutter	1	
Δ	13	34538	Interruttore stop post. completo	Rear stop switch assy	Interrupteur de stop AR compl.	Hint. Bremslicht Schalter	1	
Δ	14	N15088-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	15	35578	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	

www.rpw.it



Note Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	33539	Parafango anteriore	Front fender	Garde-boue AV.	Vorder kotFlügel	1	
Δ	2	34902	Plastra di rinforzo	Plate	Plaque	Platte	1	
Δ	3	16136	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	
Δ	4	13419	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	6	
Δ	5	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle	Scheibe	6	
Δ	6	N1087-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
Δ	7	38645	Parafango posteriore completo	Rear fender assy	Garde-boue AR. compl.	Hinterkotflügel Kpl.	1	
Δ	8	33214	Terminale parafango	Rear fender end	Fin garde-boue AR	Hinterkiffkugel	1	
Δ	9	36541	Rinforzo	Stiffener	Renforts	Verstärkung	1	
Δ	10	36549	Passacavo	cabl guide	Guide-cble	Kabelführung	1	
Δ	11	33659	Vite	Screw	Vis	Schraube	5	
Δ	12	N15193-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	5	
Δ	15	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	16	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	17	33660	Braccio dx suppl. parafango	Upper arm, right	Bra superieur D.	Über arm R.	1	
Δ	18	33661	Braccio sx supp. parafango	Upper arm, left	Bra superieur G.	Über arm L.	1	
Δ	19	N1142-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	20	N15506-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	21	N15538-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	2	
Δ	22	33561	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
Δ	23	37840	Sella compl.	Seat assy	Siege compl.	Sattel Kpl.	1	
Δ	24	37354	Attacco sella	Connection Saddle	Attache selle	Sattelbefestigung	2	
Δ	25	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	26	37827	Pannello SX	Left Panel	Panneau G.	Platte L.	1	
Δ	27	36262	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	28	38760	Decal. «Ala blu»	Transfer «Ala blu»	Décal. «Ala blu»	Abzichbild «Ala blu»	1	
Δ	29	N1048-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	30	33662	Antivibrante	Damper	Element antivibrant	Vibrierschatzelement	3	
Δ	31	33586	Portafaro	Front bulb holder	Porte-lampe avant	Vortierlampen halter	1	

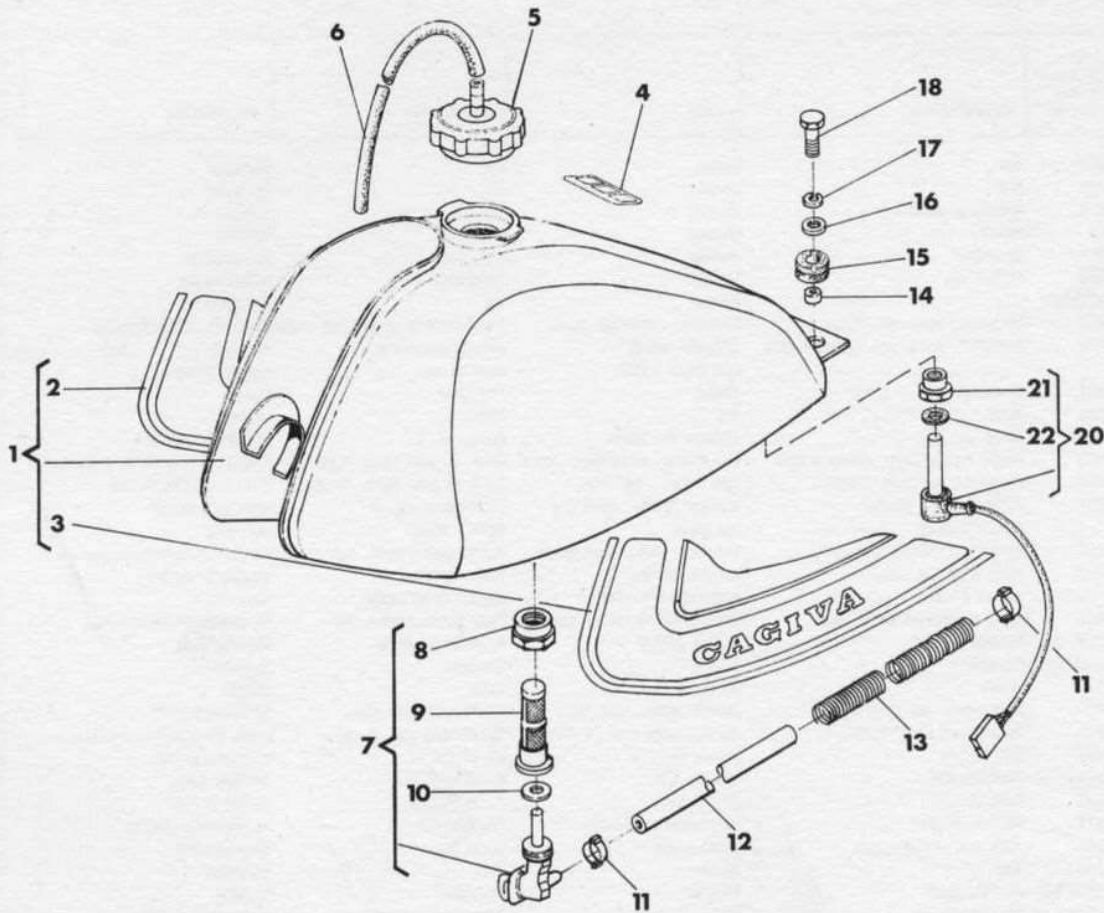
N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.pw.it

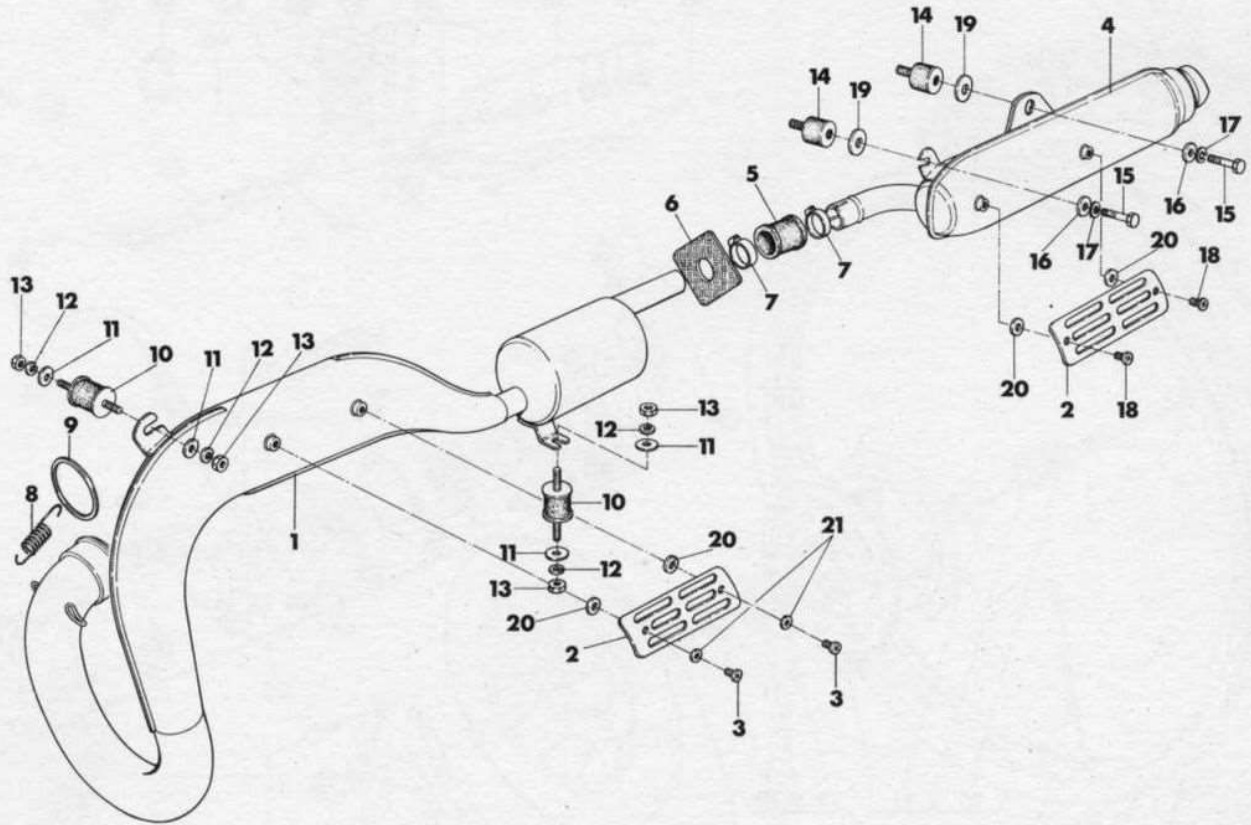


Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q. ty Q. ta Q. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	32	33683	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	33	33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	34	30232	Rosetta in gomma	Washer	Rondelle	Scheibe	6	
Δ	35	2709	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	6	
Δ	36	37355	Gommino	Rubber	Caputcon	Gummistück	2	
Δ	37	37356	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	
Δ	38	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
Δ	39	39451	Decalcom. paraf. ant. rosso	Transfer, red fender guard	Décalcomanie garde-boue rouge	Abziehbild, Kot fluegel rote	1	
		38126	Decalcom. paraf. ant. bianco e nero	Transfer, white and black fender	Décalc. garde-bue blanc - noir	Abziehbild, Kot flugel weis-schwarz	1	
Δ	40	40344	Protezione	Guard	Protection	Schutz	1	
Δ	41	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	42	38821*	Decal. inf. SX	Transfer left lower	Décal. inf. G.	Abziehbild unterter L.	1	
Δ	43	38823	Fregio Sx per pann. bianco e nero	Left trasfer, white-black cover	Garn. G. pour pann. blanc-noir	Fries L. auf Dechel weis-schwarz	1	
Δ		38825	Fregio SX per pann. Rosso	Left trasfer, red cover	Garn. G. pour pann. rouge	Fries L. auf Dechel rote	1	
□	44	38827	Porta num. SX pann. bianco e rosso	Number holder, white and red panel	Porte-numero pann. blanc - rouge	Vordhalter Dechel weis-rote	1	
□		38831	Porta num. SX pann. nero	Number holder, black panel	Porte-numero pann. noir	Vordhalter Dechel schwarz	1	
•		38829	Porta num. SX pann. bianco e rosso	Number holder, white and red panel	Porte-numero pann. blanc-rouge	Vordhalter dechel weis-rote	1	
•		38833	Porta numero SX pann. nero	Number holder, black panel	Porte-numero pann. noir	Vordhalter Dechel schwarz	1	
Δ	46	N15535-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	2	
Δ	47	N15503-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	48	34719	Staffa	Stirrup	Etrier	Strippe	1	
Δ	49	36409	Paraspruzzi ant. (CH)	Schild spray, front (CH)	Garde-boue ant. (CH)	Spritzblech (CH)	1	
Δ	50	36410	Paraspruzzi post. (D,CH)	Shield spray, rear (D, CH)	Garde-boue post (D, CH)	Hinter Spritzblech (D, CH)	1	
Δ	51	33659	Vite (D,CH)	Screw (D,CH)	Vis (D,CH)	Schraube (D,CH)	6	
Δ	52	N15504-G22	Rondella (CH)	Washer (CH)	Rondelle (CH)	Scheibe (CH)	3	
Δ	53	14868	Dado (D,CH)	Nut (D,CH)	Ecrou (D,CH)	Mutter (D,CH)	6	
Δ	54	36411	Rinforzo (D,CH)	Reinforcement (D,CH)	Renforce (D,CH)	Verstärkung (D,CH)	1	
Δ	56	40348	Asta guida trasmissione	Cable guide	Guide cable	Kabelführung	1	
Δ	57	N1023-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	58	N15502-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	59	N15534-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	1	
Δ	60	38130	Decal. destra per portafaro bianco e nero	Right transfer, white or black front bulb holder	Décal. D. porte lamp avant blanc et noire	Abziehbild R. Vortierlampenhalter weis o schwarz	1	
		39450	Decal. destra per portafaro rosso	Right trasfer, red front bulb holder	Décal. D. porte lamp avant rouge	Abziehbild R. Vortierlampenhalter rote	1	
Δ	61	38129	Decal. sinistra per portafaro bianco e nero	Left tranfer, white or black front bulb holder	Décal. G. porte lampe avant blanc et noire	Abziehbild L. Vortierlampenhalter weis o. schwarz	1	
		39449	Decal. sinistra per portafaro rosso	Left transfer, red front bulb holder	Décal. G. porte lampe avant rouge	Abziehbild L. Vortierlampenhalter rote	1	
□	62	38499	Decal. modello (D,CH)	Transfer (D,CH)	Décalcom. (D,CH)	Abziehbild (D,CH)	1	
•		38500	decal. modello (D,CH)	Transfer (D,CH)	Décalcom. (D,CH)	Abziehbild (D,CH)	1	
Δ	63	40489	Cinghia passeggero				1	
Δ	64	22271	Rosetta piana	Washer	Ecrou	Mutter	2	
Δ	65	N15193-G22	dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	

- \*: Non serve per pannello nero
- \*: Not for black panel
- \*: Pas pour panneau noir
- \*: Nicht für Dechel schwarz



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	37816	Serbatoio verniciato senza tappo	Gas tank without filler cap	Reservoir verni sans bouchon	Kraftstoffbehälter lak ohne Verschluss		
Δ	2	38816	Decalcomania dx serbatoio bianco e nero	Trim R. white or black gas tank	Décalcomanie D. pour reservoir blanc ou noir	Abziehbild für Kraftstoffbehälter weiss oder schwarz	1	
Δ		38818	Decalcomania dx serbatoio rosso	Trim R. red gas tank	Décalcomanie D. pour reservoir rouge	Abziehbild für Kraftstoffbehälter rote	1	
Δ	3	38817	Decalcomania sx serbatoio bianco o nero	Trim L. white or black gas tank	Décalcomanie G. pour reservoir blanc ou noir	Abziehbild für Kraftstoffbehälter weiss oder schwarz	1	
Δ		38819	Decalcomania sx serbatoio rosso	Trim L. red gas tank	Décalcomanie G. pour reservoir rouge	Abziehbild für Kraftstoffbehälter rote	1	
Δ	4	33532	Decalcomania raccomandazioni	Warning trim	Décal. avec racomad.	Abziehbild	1	
Δ	5	35039	Tappo di carico	Filler cap	Bouchon	Tankverschluss	1	
Δ	6	36286	Tubo di sfiato	Breather tube	Tuyau de reniflard	Entluftschlauch	1	
Δ	7	30943	Ass. rubinetto carburante	Gas valve assy	Rubinet compl.	Kraftstoffhahn	1	
Δ	8	10660	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	9	34796	Filtro	Filter	Filtre	Filter	1	
Δ	10	30942	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	11	34017	Fascetta	Clamp	Collier	Binde	2	
Δ	12	30945	Condotto benzina	Gas line	Tuyau carburant	Kraftstoffleitung	1	
Δ	13	33479	Molla per condotto	Spring	Ressort	Feder	1	
Δ	14	36391	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
Δ	15	18417	Tampone	Rubber pad	Rondelle	Stopfen	2	
Δ	16	13419	Rosetta	washer	Rondelle	Fedescheibe	2	
Δ	17	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Fedescheibe	2	
Δ	18	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	20	37823	Sonda riserva carburante	Fuel reserve switch	Sonde niveau carburant	Sonde Wasserwaage Brennstoff	1	
Δ	21	37860	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	22	37859	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	

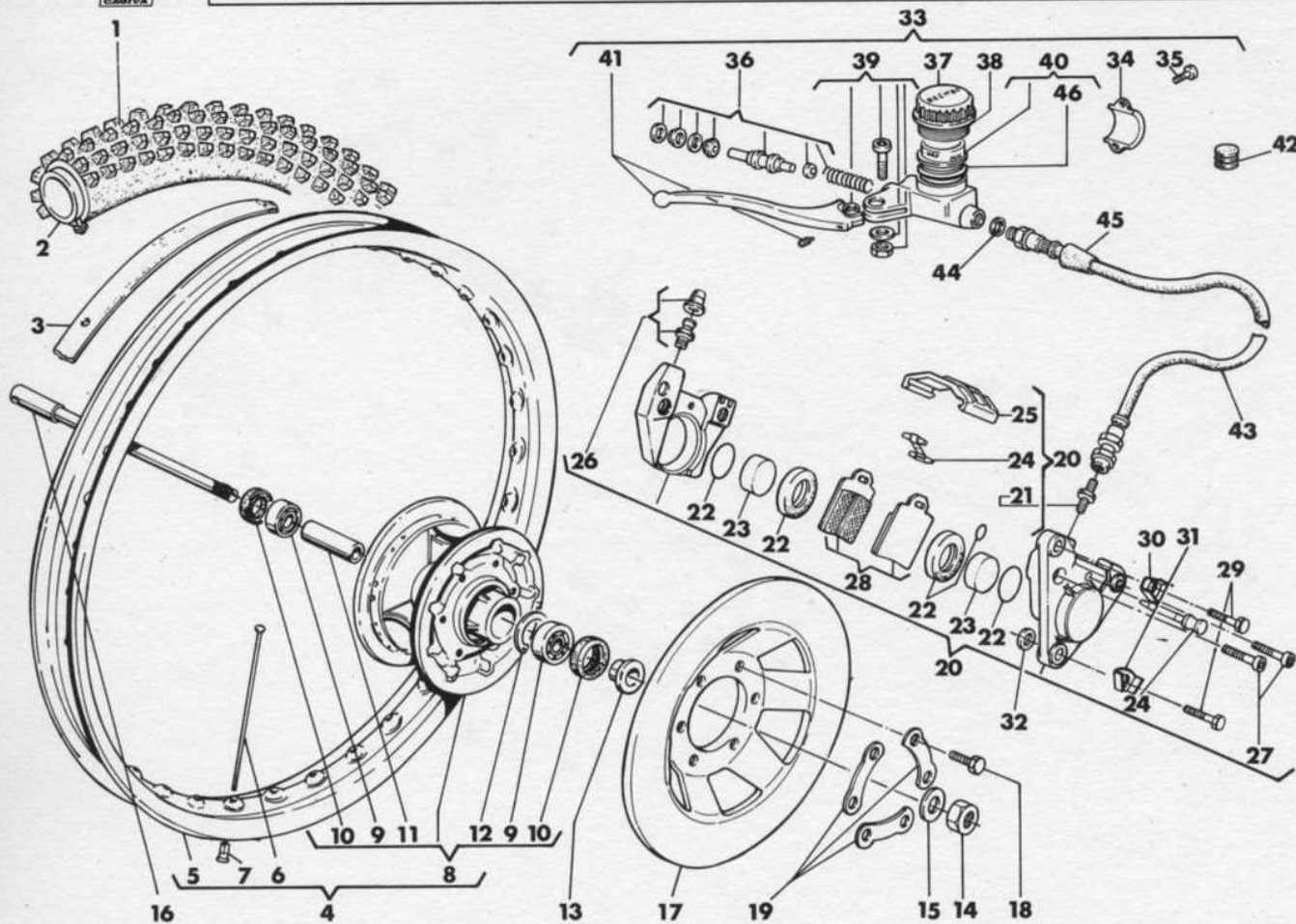


Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
□	1	37837	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Aufpuffrohr	1	
□		37856	Tubo di scarico (D)	Exhaust pipe (D)	Tuyau d'échapp. (D)	Aufpuffrohr (D)	1	
•		37838	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Aufpuffrohr	1	
Δ	2	35067	Protezione	Guard	Protection	Rohrschutz	2	
Δ	3	35113	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
Δ	4	37833	Contentitore parascintille	Spark arrester	Garde-étinc.	Funkenfänger	1	
Δ	5	37884	Manicotto	Boot	Manchon	Muffe	1	
Δ	6	29327	Fondello in amianto	End plate	Couvercle	End Scheibe	1	
Δ	7	31542	Fascetta	Clamp	Collier	Binde	2	
Δ	8	27593	Molla	Spring	Ressort	Feder	4	
□	9	20663	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
•		27827	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	10	20609	Elemento elastico	Rubber element	Élément élastique	Gummitail	2	
Δ	11	13419	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
Δ	12	N15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	
Δ	13	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
Δ	14	30996	Antivibrante	Damper	Élément antivibrant	Schwingsdämpfer	2	
Δ	15	N1137-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	16	11928	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	17	N15538-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
Δ	18	35099	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	19	30809	Rosetta in amianto	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	20	35112	Rosetta amiantata	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
Δ	21	N15767-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

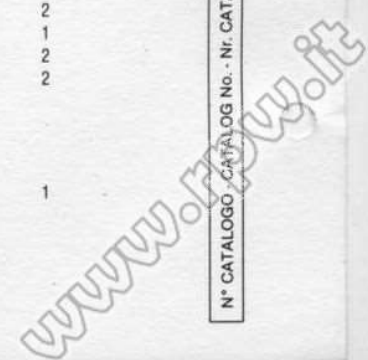
www.rpw.it





Note Notes Mark	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	22259	Pneumatico 3,00×21 Trial	Tire 3,00×21 Trial	Pneu 3,00×21 Trial	Reifen 3,00×21 Trial	1	
Δ	2	18648	Camera d'aria con valvola	Inner tube	Chabre à air	Gummischlauch	1	
Δ	3	13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande de jantes	Felgenband	1	
Δ	4	37257	Ruota ant. nuda	Front wheel	Tour av.	Vorderrad	1	
Δ	5	34919	Cerchio	Rim	Jante	Felge	1	
Δ	6	34918	Raggio	Wheel spoke	Rayon	Speiche	36	
Δ	7	N29004	Nipplo	Spoke nipple	Nipple	Nippel	36	
Δ	8	29102	Mozzo completo	Rear hub assy	Mayeu compl.	Radnabe Kpl.	1	
Δ	9	1659	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
Δ	10	22959	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	2	
Δ	11	25496	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	12	N21266	Anello Seeger	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
Δ	13	25497	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	14	21357	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	15	21609	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	16	21206	Perno ruota	Pin	Pivot	Stift	1	
Δ	17	29095	Disco freno	Disk	Disque	Scheibe	1	
Δ	18	N1142-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
Δ	19	25683	Piastrina di sicurezza	Safety plate	Plaquette	Schleissblech	3	
Δ	20	34821	Pinza completa	Caliper assy	Etrier compl.	Greifen Kpl.	1	
Δ	21	33776	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	1	
Δ	22	29627	Gruppo revisione guarniz.	Gaskets kit	Kit de joints	Dichtung Rep.-Satz	1	
Δ	23	29058	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben	2	
Δ	24	29628	Gruppo revis. perni pastiglie	Pins kit	Kit de pivots	Bremsbelag Rep.-Satz	1	
Δ	25	29066	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
Δ	26	29624	Gruppo revisione spurgo	Screw kit	Kit de vis	Schrauben Rep.-Satz	1	
Δ	27	29061	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	28	29070	Coppia pastiglie	Couple of pads	Couple de patins frein	Bremschelag	1	
Δ	29	N1142-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	30	33555	Piastrina superiore	Upper plate	Plaquette sup.	Überplatte	1	
Δ	31	33556	Piastrina inferiore	Lower plate	Plaquette inferior	Unterplatte	2	
Δ	32		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
		5893/20	Sp. 0,2 mm	Th. 0,2 mm	Ep. 0,2 mm	D. 0,2 mm		
		5893/40	Sp. 0,4 mm	Th. 0,4 mm	Ep. 0,4 mm	D. 0,4 mm		
		5893/60	Sp. 0,6 mm	Th. 0,6 mm	Ep. 0,6 mm	D. 0,6 mm		
		5893/80	Sp. 0,8 mm	Th. 0,8 mm	Ep. 0,8 mm	D. 0,8 mm		
Δ	33	35242	Assieme pompa com. freno	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	1	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE ISSUED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83



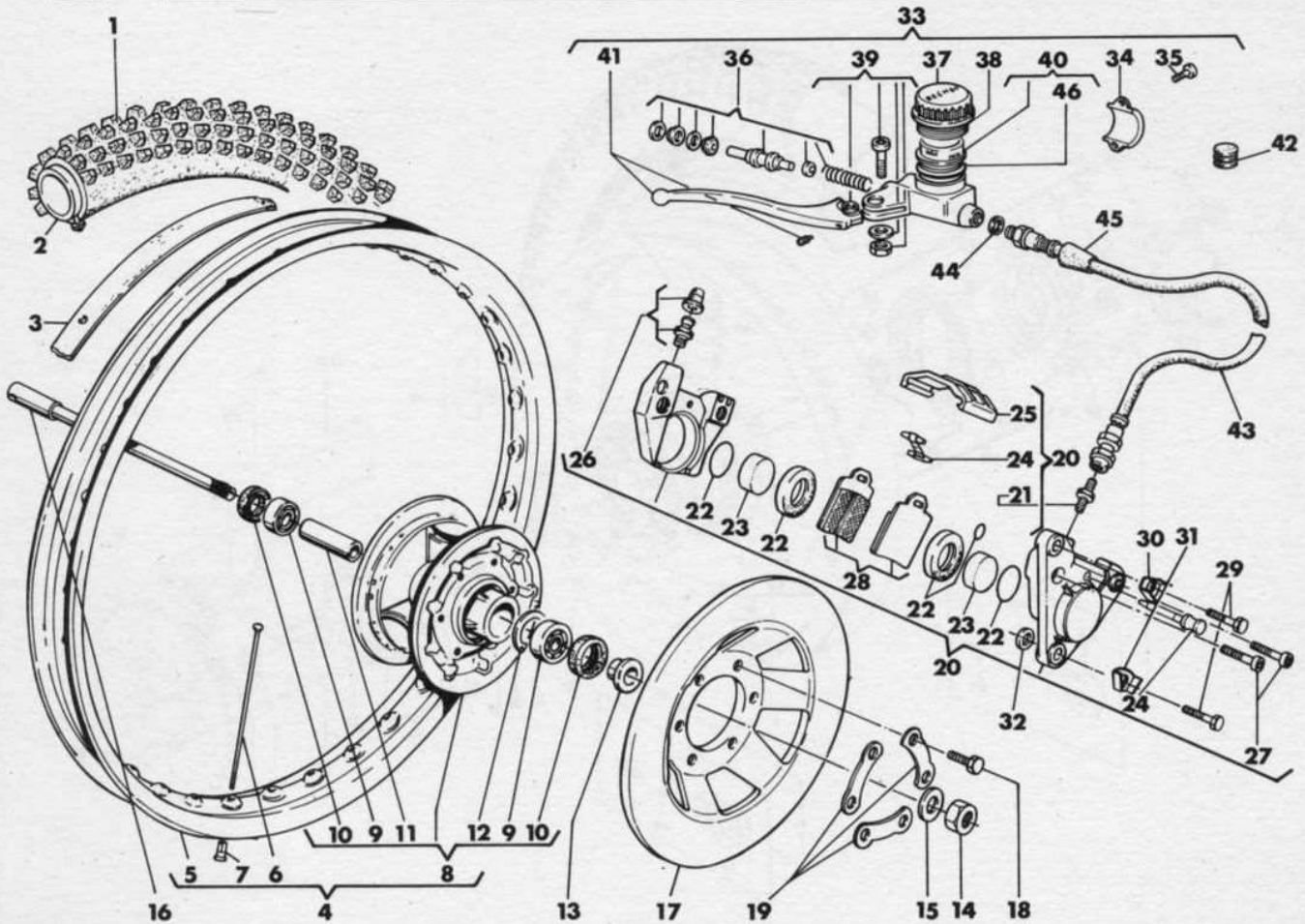


RUOTA ANTERIORE  
FRONT WHEEL  
ROUE AVANT  
VORDERRAD

DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

21

Ala blu 250-350



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	34	31853	Cavallotto	Holder	Support	Halter	1	
Δ	35	N2509-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	36	36268	Gruppo revisione guarniz.	Gasket kit	Kit de joints	Dichtung Rep-Satz	1	
Δ	37	25304	Tappo compl.	Cap assy	Capouchon compl.	Verschluss Kpl.	1	
Δ	38	27065	Membrana a soffiello	Rubber boot	Soufflet	Membran	1	
Δ	39	29634	Gruppo rev. viti per leva	Screws kit	Kit de vis	Schrauben Rep-Satz	1	
Δ	40	36277	Serbatolo trasparente	Tank	Reservoir	Behälter	1	
Δ	41	38119	Leva com. freno compl.	Brake lever assy	Lever comm. frein	Bremshebel Kpl.	1	
Δ	42	33017	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	1	
Δ	43	37814	Tubo mandata olio	Oil delivery pipe	Tuyau d'alim. huile	Oeldruckrohr	1	
Δ	44	21480	Rosetta di tenuta	Seal washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtungscheibe	1	
Δ	45	35078	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
Δ	46	36279	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rpw.it

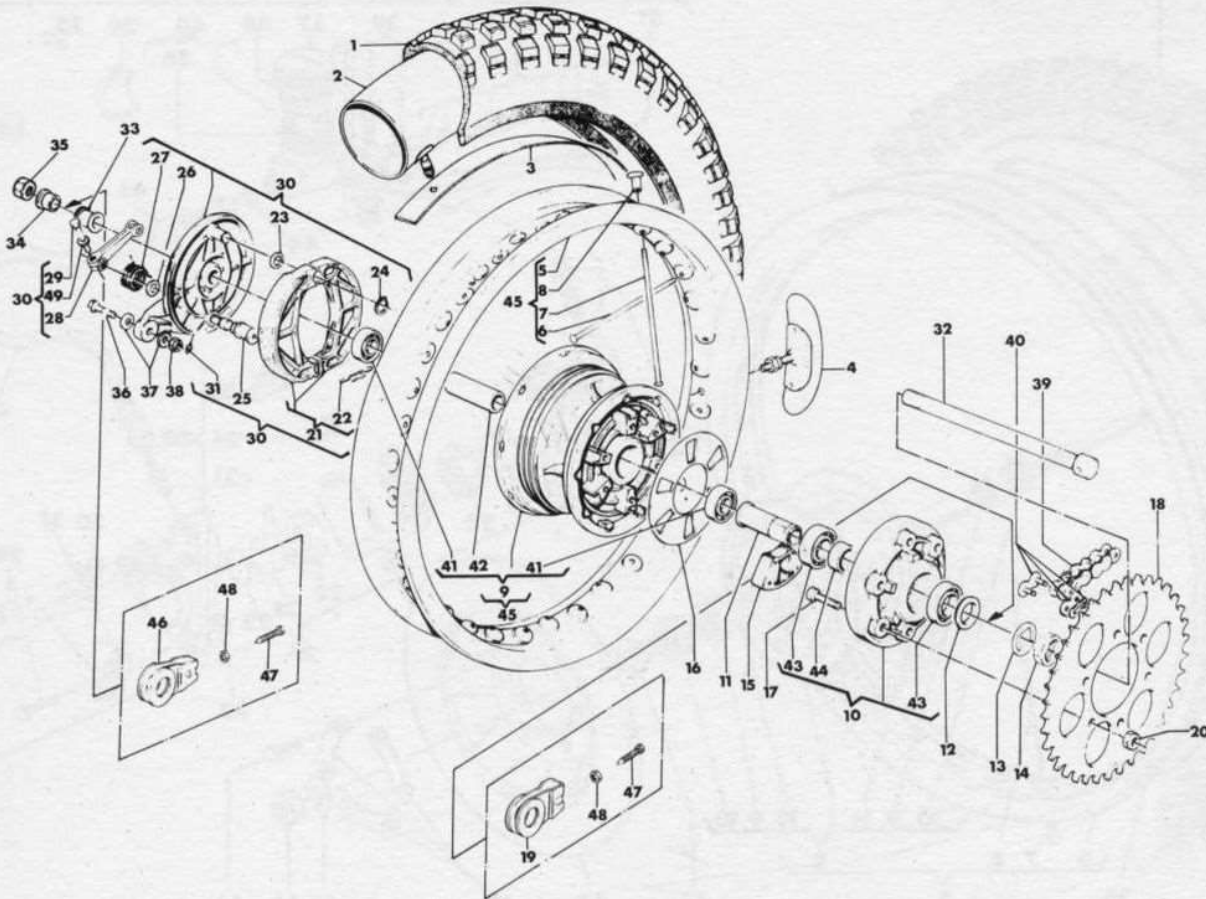


**RUOTA POSTERIORE  
REAR WHEEL  
ROUE ARRÈRE  
HINTERRAD**

**DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD**

**22**

Ala blu 250-350



Note Notes Mark	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	23439	Pneum. 4.00×18'' Trial	Tire 4.00×18'' Trial	Pneu 4.00×18'' Trial	Reifen 4.00×18'' Trial	1	
Δ	2	9894	Camera d'aria	Inner tube	Chambre à air	Gunnischauch	1	
Δ	3	1688	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande de jantes	Felgenband	1	
Δ	4	20339*	Ass. staffa bl. pneu.	Tire bleed clamp, assy.	Plaque d'arrêt, compl.	Sicherungsplatte, kpl.	2	
Δ	5	25908	Cerchio ruota	Rim	Jante AR	Hint, Felge	1	
Δ	6	25656	Raggio destro	Wheel spoke right	Rayon D	Speiche, R	18	
Δ	7	26826	Raggio sinistro	Wheel spoke left	Rayon G	Speiche L.	18	
Δ	8	N29004	Nipplo	Spoke nipple	Nipple	Nippel	36	
Δ	9	28292	Mozzo con cuscinetti	Rear hub, assy	Mayeu avec roulem.	Radnabe mit Largen	1	
Δ	10	28293	Flangia porta corona con cuscinetti	Flange with bearings	Fasque avec roulem.	Flansch mit Largen	1	
Δ	11	35378	Perno supp. flangia	Axle	Axe	Stif	1	
Δ	12	26840	Rondella rasamento	Washer, thrust	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
Δ	13	26843	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	14	26844	Dado blocc. flangia	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	15	26833	Tampone parastrappi	Rubber buffer	Tampon en caoutch.	Gummimuffer	6	
Δ	16	26830	Disco	Disc	Disque	Scheibe	1	
Δ	17	30246	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
•	18	28419/45	Corona Z=45	Sprocket Z=45	Couronne Z=45	Kanz Z=45	1	
•		28419/47	Corona Z=47 (di serie)	Sprocket Z=47 (standard)	Couronne Z=47 (en série)	Kanz Z=47 (in serie)	1	
□		28419/50	Corona Z=50 (di serie)	Sprocket Z=50 (standard)	Couronne Z=50 (en série)	Kanz Z=50 (in serie)	1	
□		28419/52	Corona Z=52	Sprocket Z=52	Couronne Z=52	Kanz Z=52	1	
Δ	19	35495	Tendicatena sinistro	Chain tightener L.	Tendeur de chain G.	Kettenspanner L.	2	
Δ	20	N15197-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	6	
Δ	21	32149	Ceppi freno compl.	Brake shoe assy	Sabots de frein compl.	Bremsbacke, kpl.	1	
Δ	22	29287	Molla rich ceppi	Spring, brake shoe	Ressort	Feder	2	
Δ	23	28704	Rosetta rasamento	Washer, thrust	Rondelle d'épaul.	Anlaufscheibe	1	
Δ	24	N21204-G2	Anello seeger	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dictring	1	
Δ	25	28315	Ass. camma com. ceppi	Cam, brake shoe	Cam	Styeuernocke	1	
Δ	26	25665	Rondella parapolvere	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	27	28077	Molla ritorno leva	Spring	Ressort	Feder	1	

N° CATALOGO - CATALOGUE - KATALOG - Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEBEN Juli '83

www.fw.it

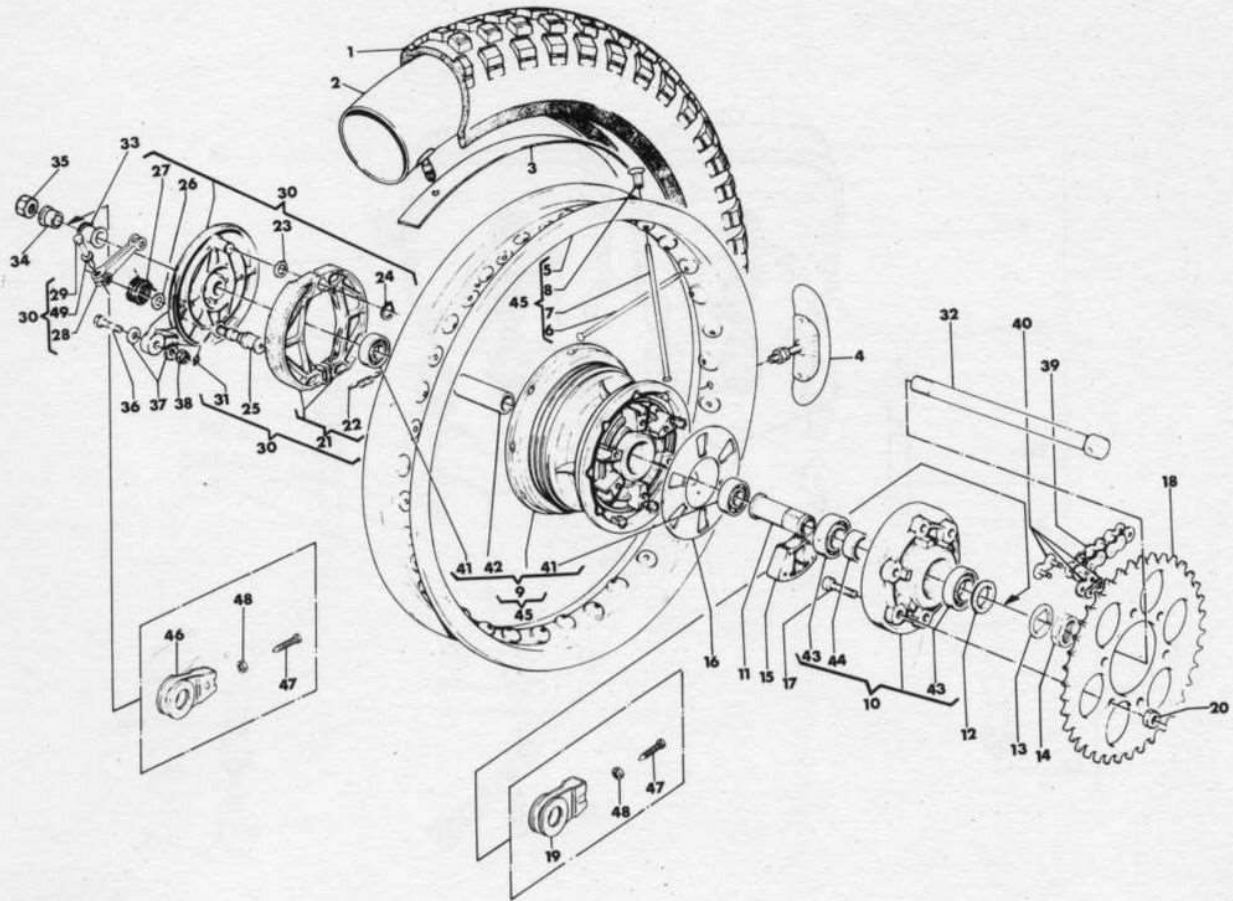


**RUOTA POSTERIORE  
REAR WHEEL  
ROUE ARRÈRE  
HINTERRAD**

**DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD**

**22**

Ala blu 250-350

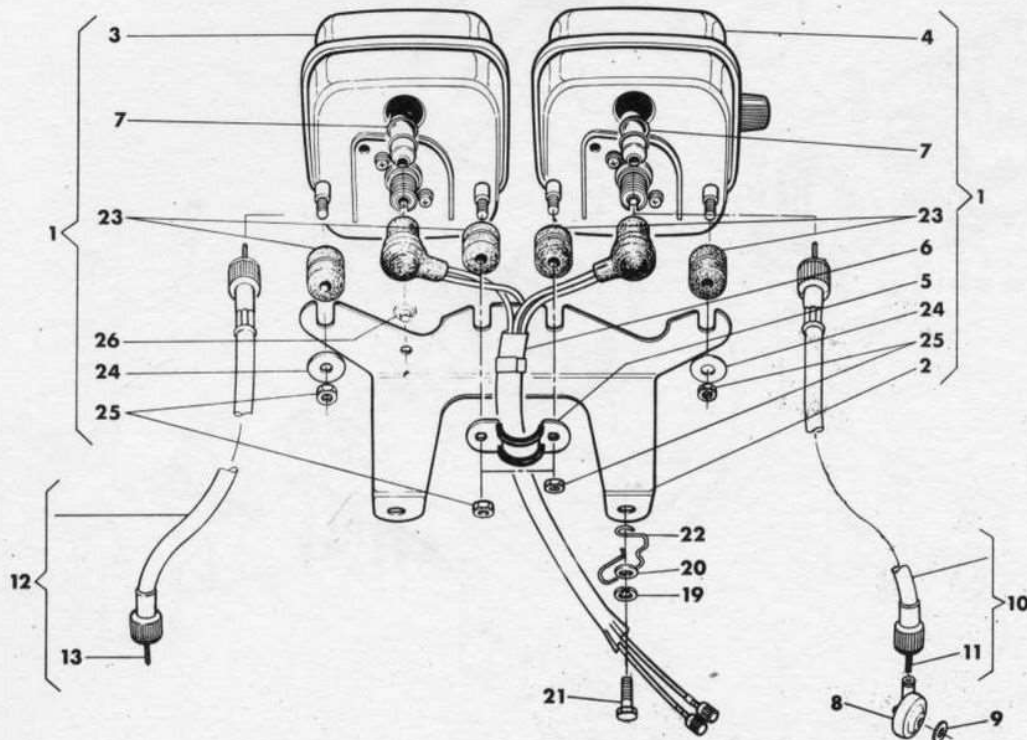


Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	28	33526	Ass., leva com. ceppi	Lever, brake cam	Levier compl.	Steuerhebel, kpl.	1	
Δ	29	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	30	33601	Ass. cop. portaceppi	Side plate assy	Couvercle compl.	Deckel kpl.	1	
Δ	31	1412	Ingrassatore	Grease nipple	Graisneur	Schmierbüsche	1	
Δ	32	35379	Perno ruota	Pin	Pivot	Stift	1	
Δ	33	26851	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	34	35377	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	35	N15026-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	36	28932	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	37	6587	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	38	13796	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
□	39	34114	Catena Regina Extra 5/8" x 9,6	Chain Regina Extra 5/8" x 9,6	Chaîne Regina Extra 5/8" x 9,6	Kette Regine Extra 5/8" x 9,6	1	
•		27981	Catena Regina Extra 5/8" x 9,6	Chain Regina Extra 5/8" x 9,6	Chaîne Regina Extra 5/8" x 9,6	Kette Regina Extra 5/8" x 9,6	1	
Δ	40	27982	Giunto per catena	Master link	Accouplement	Kupplung	1	
Δ	41	26847	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
Δ	42	26849	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	43	26846	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
Δ	44	26841	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	45	37258	Ruota post. nuda	Rear wheel	Roue AR	Hinterrad	1	
Δ	46	35461	Tendicatena destro	Chain tightener R.	Tendeur de chaîn D.	Kettenspanner R.	1	
Δ	47	13825	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	48	N15064-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	49	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	

- A richiesta
- Optional
- Sur demande
- Auf Wunsch

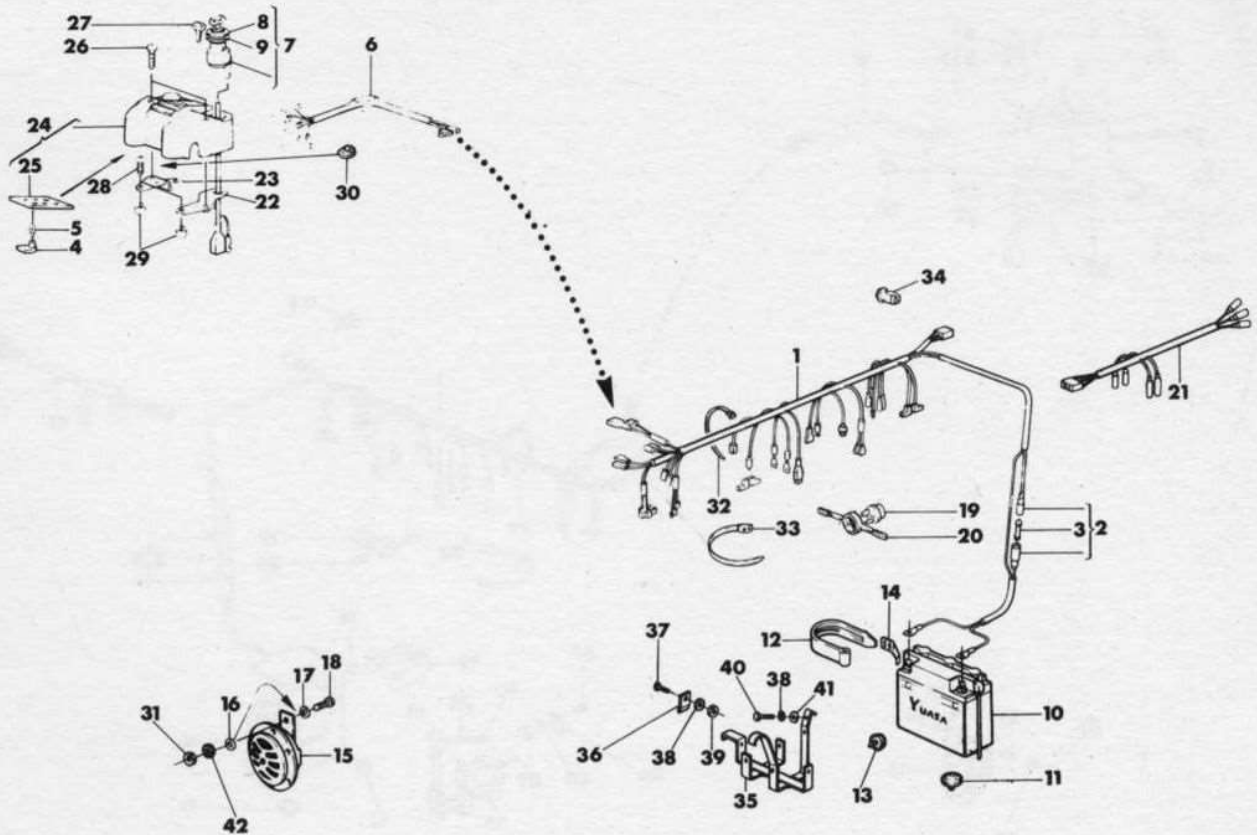
N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rpw.it



Note Notes Mark	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	37807	Supporto compl. di strumenti	Instrument holder assy	Support instruments compl.	Instrumentenhalter Kpl.	1	
Δ	2	34266	Supporto	Holder	Support	Halter	1	
Δ	3	37808	Contagiri	Tachometer	Compte-tours	Drehungszähler	1	
Δ	4	37809	Contachilometri	Speedometer	Compte-tours	Kilometerzähler	1	
Δ	5	34658	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
Δ	6	34730	Gruppo cavi compl.	Cable assy	Câbles compl.	Kabel Kpl.	1	
Δ	7	34753	Lampada 12V - 1,7W	Bulb 12V - 1,7W	Lampe 12V - 1,7W	Lampe 12V - 1,7W	2	
Δ	8	38875	Rinvio kontakm.	Drive unit speedometer	Renvoi compte-km.	Vorgelege Drehungszähler	1	
Δ	9	20066	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	10	37810	Trasmissione kontakm. compl.	Speedometer cable assy	Câble compte-km. compl.	Kilometerzähler Kabel Kpl.	1	
Δ	11	37811	Trasm. flessibile kontakm.	Speedometer cable	Câble compte-km.	Kilometerzähler Kabel	1	
Δ	12	37812	Trasmissione contagiri compl.	Counter cable assy	Câble compte-tours compl.	Drehungszähler Kabel Kpl.	1	
Δ	13	37813	Trasm. flessibile contagiri	Counter cable	Câble compte-tours	Drehungszähler Kabel	1	
Δ	19	N15536-G22	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle élastique	Gummischeibe	2	
Δ	21	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	22	34900	Guidacavo	Cable guide	Guide-câble	Kabelführung	2	
Δ	23	35285	Antivibrante	Damper	Antivibrant	Schwingsdämpfer	4	
Δ	24	35287	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	25	35290	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
Δ	26	35286	Tampone appoggio contagiri	Pad	Tampon	Stopfer	1	

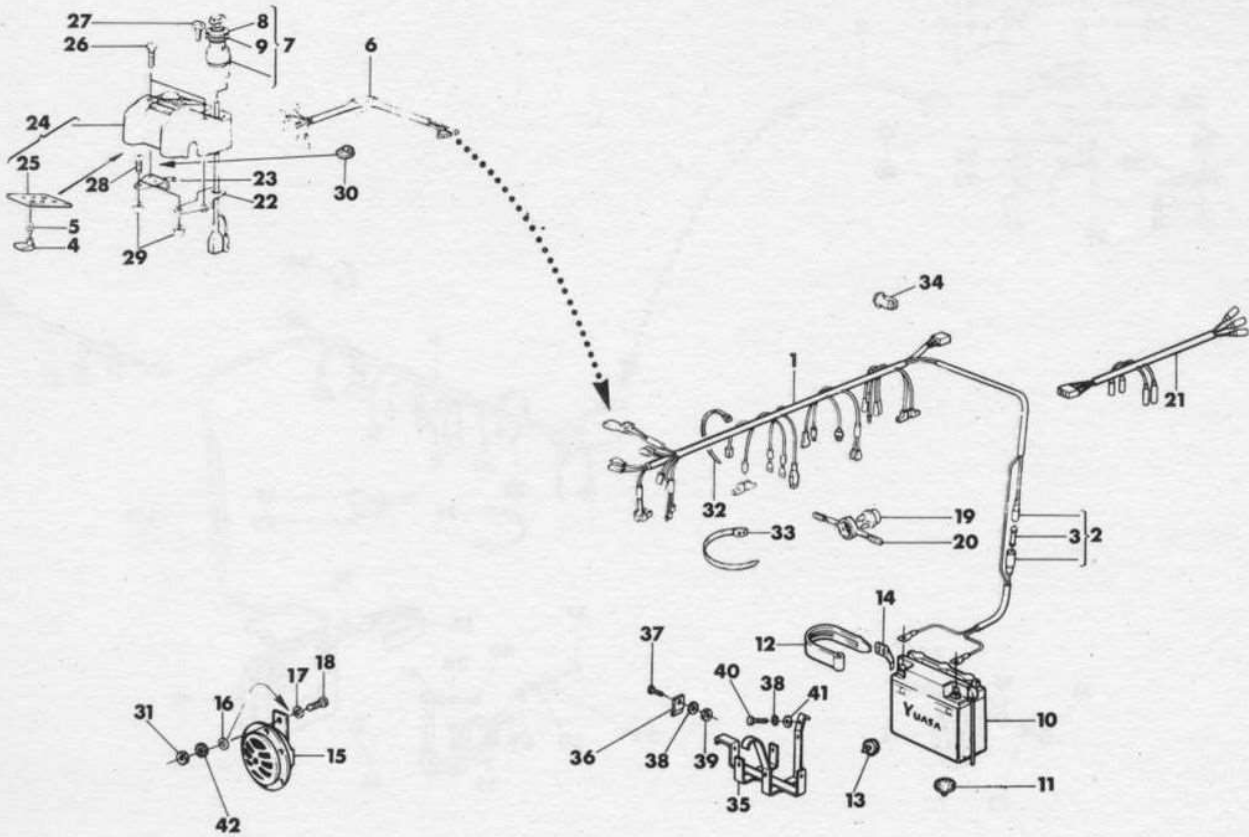




N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37848 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	38097	Gruppo principale cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	1	
Δ	2	23545	Portafusibile compl.	Fuse holder assy	Porte fusible compl.	Sicherunghalter Kpl.	2	
Δ	3	32982	Fusibile 15A	15A fuse	Fusible 15A	Sicherung 15A	2	
Δ	4	34728	Portalampada	Bulb holder	Porte lampe	Lampenhalter	6	
Δ	5	20602	Lampada 12W - 1,2W	Bulb 12V - 1,2 W	Lampe 12V - 1,2W	Lampen 12V - 1,2W	6	
Δ	6	38098	Gruppo cavi spia	Warning lights cable assy	Cables	Kabel	1	
Δ	7	37478	Interruttore accensione completo	Ignition switch assy	Interrupteur pour allum. compl.	Shalter Kpl.	1	
Δ	8	34751	Ghiera superiore	Upper rig nut	Embout superieur	Übernut mutter	1	
Δ	9	34752	Ghiera inferiore	Lower ring nut	Embout inferieur	Unternut mutter	1	
Δ	10	30964*	Accumulatore 12V - 5,5Ah	Battery 12V - 5,5Ah	Accumulateur 12V - 5,5Ah	Akkumulator 12V - 5,5Ah	1	
		17231*	Accumulatore 12V - 7Ah	Battery 12V - 7Ah	Accumulator 12V - 7Ah	Akkumulator 12V - 7Ah	1	
Δ	11	20007	Spessore elastico per accumulatore 7Ah	Rubber pad, battery 7Ah	Epaisseur elastique accumulateur 7Ah	Elastischer unterdicke Akkumulator 7Ah	10	
		20007	Spessore elastico per accumulatore 5,5Ah	Rubber pad, battery 5,5Ah	Epaisseur elastique accumulateur 5,5Ah	Elastischer unterdicke Akkumulator 5,5Ah	8	
Δ	12	23434	Fascia elastica	Spring clamp	Collier elastique	Federschelle	1	
Δ	13	8236	Spessore elastico anteriore per accumulatore da 5,5Ah	Front rubber pad, battery 5,5Ah	Epaisseur elastique ant. accumulateur 5,5Ah	Akkumulator 5,5Ah	2	
Δ	14	23435	Fermaglio	Braket	Fermeoir	Halterung	1	
Δ	15	30592	Avvisatore acustico	Horn	Signal acoustique	Hupe	1	
Δ	16	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	17	N15538-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	1	
Δ	18	N1140-G22	Vite	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	19	20885	Intermittenza «LUCAS» (D,CH)	«LUCAS» Flasher (D,CH)	Intermittence «LUCAS» (D,CH)	Aussetzung «LUCAS» (D,CH)	1	
		26153	Intermittenza «MITSUBA»	«MITSUBA» Flasher	Intermittence «MITSUBA»	Aussetzung «MITSUBA»	1	
Δ	20	37599	Supporto elastico	Spring halder	Support elastique	Federhalter	1	
Δ	21	36472	Gruppo cavi fra fanale posteriore e gruppo principale cavi	Cable	Cables	Kabel	1	
Δ	22	34640	Supporto interr. accensione	Ignition switch holder	Support interrupteur pour allumage	Schalter Hupe	1	
Δ	23	34641	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
Δ	24	38091	Supporto spie compl.	Warning lights holder assy.	Support compl.	Stütze Kpl.	1	
Δ	25	34648	Elemento elastico	Elastic elemant	Element elastique	Elastischerelement	1	
Δ	26	25255	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	27	35533	Chiave grezza	Raw key	Clef primitive		1	
Δ	28	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
Δ	29	34812	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
Δ	30	36390	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	1	

www.rpw.it



Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	31	N15035-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	32	21811	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	6	
Δ	33	21812	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	2	
Δ	34	31661	Ancoraggio cavo	Anchor clamp	Serre-cable	Befestigungsklemme	1	
Δ	35	28375	Supporto Batteria	Battery Support	Support accumulateur	Batterie stützew	1	
Δ	36	30563	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
Δ	37	N1049-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	38	N15535-G22	Rondella elastica	Spring washer	Rodelle Elastique	Feder scheibe	2	
Δ	39	N15032-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
Δ	40	N1048-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
Δ	41	N15503-G22	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
Δ	42	30593	Rosetta in gomma	Washer	Rondelle	Scheibe	1	

\*: In alternativa  
 \*: In alternative  
 \*: En alternative  
 \*: Abwechseind

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37848 PAGINA EMESA LUGLIO '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.riv.it

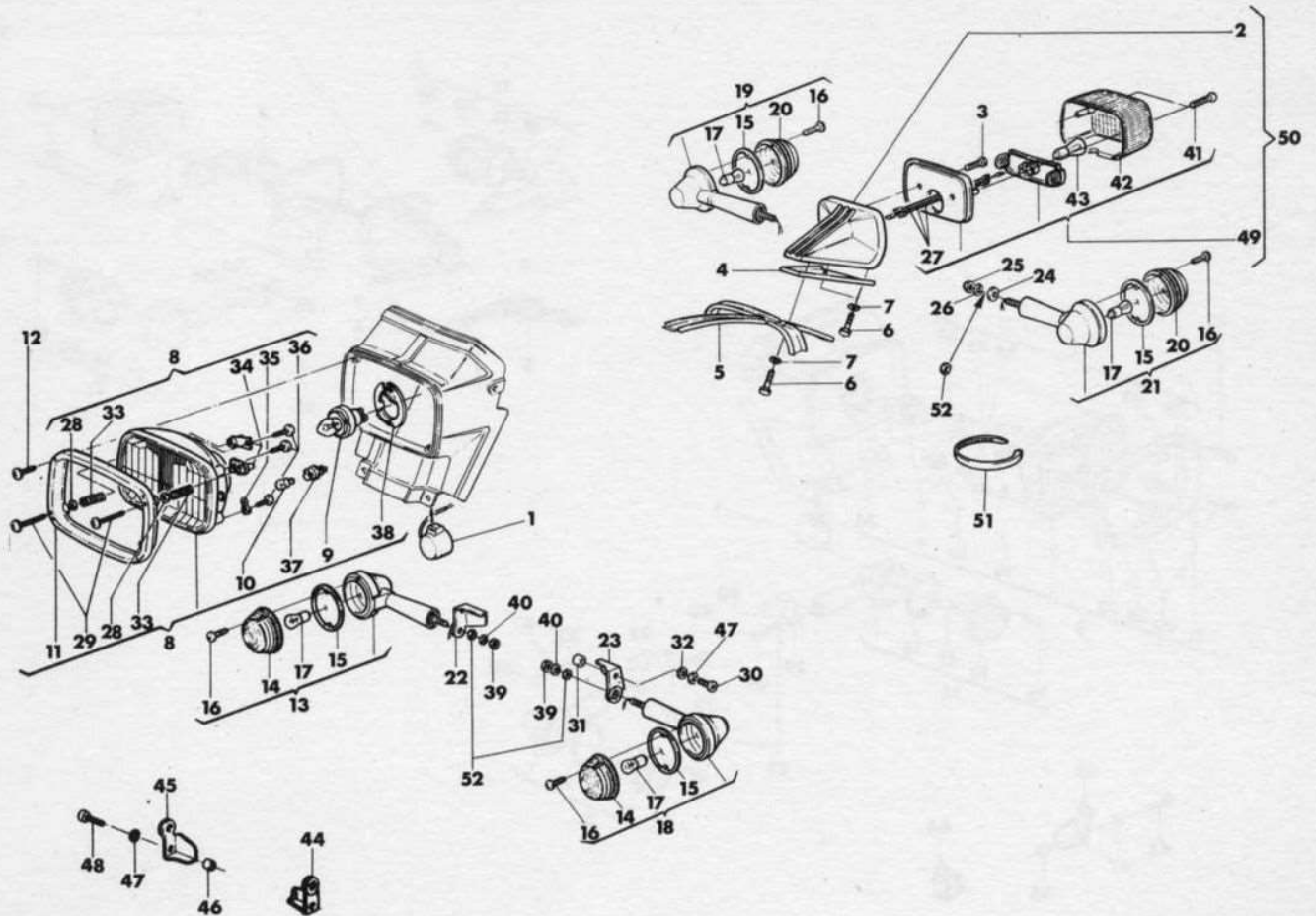


PROIETTORE, FANALE POSTERIORE LUCI DI DIREZIONE  
 HEAD LAMP, TAIL LIGHT, BLINKING LIGHTS  
 PROJECTEUR, FEU ARRIERE, FEUX DE DIRECTION  
 SCHEINWERFER, HINTER LIGHT, RICHTUNG SWEISERLAMPEN

DRAWING-TAVOLA  
 TABLE-BILD

25

Ala blu 250-350



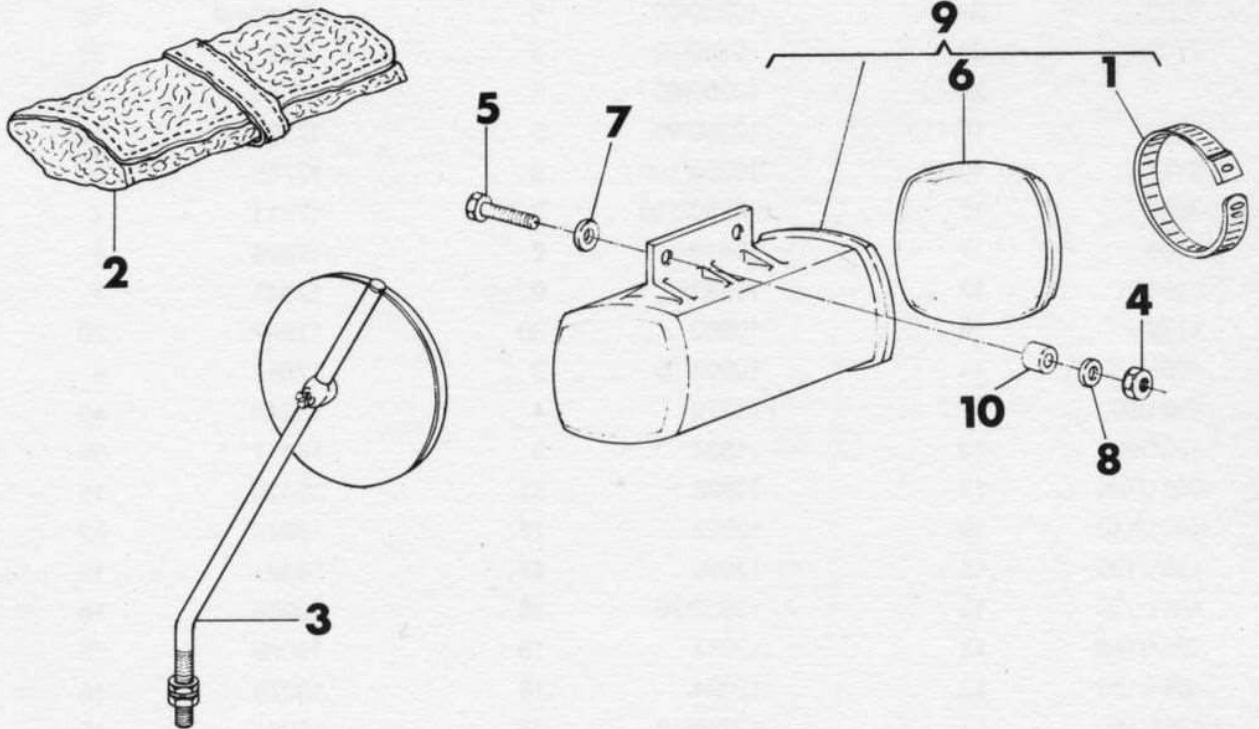
N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	34769	Segnalatore acustico ind. direzione	Horn blinking	Signal acoustique clignotant	Hupe blinker	1	
Δ	2	34649	Supporto fanale	Light holder	Support feu	Licht halter	1	
Δ	3	N1053-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	4	34650	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
Δ	5	33686	Protezione cavi	Cables protection	Protection cables	Schntzkabel	1	
Δ	6	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
Δ	7	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	3	
Δ	8	34652	Gruppo ottico compl.	Optical group assy	Groupe optique compl.	Optischer gruppe Kpl.	1	
Δ		35198	Gruppo ottico compl. (F)	Optical group assy (F)	Groupe optique compl. (F)	Optischer gruppe Kpl. (F)	1	
Δ	9	26675	Lampada biluce 12V - 40/45W	Bulb 12V - 40/45W	Lampe 12V - 40/45W	Lampe 12V - 40/45W (F)	1	
Δ		28568	Lampada biluce 12V - 40/45W (F)	Bulb 12V - 40/45W (F)	Lampe 12V - 40/45W (F)	Lampe 12V - 40/45W (F)	1	
Δ	10	36727	Lampada 12W - 3W	Bulb 12V - 3W	Lampe 12V - 3W	Lampe 12W - 3W	1	
Δ	11	34655	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	1	
Δ	12	36350	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
Δ	13	38600	Indic. direz. ant. destro	R. front blinking	Clignotant av. D.	Vorlebler R.	1	
Δ		36360	Indic. direz. ant. destro (D,CH)	R. front blinking (D,CH)	Clignotant av. D. (D,CH)	Vorlebler R. (D,CH)	1	
Δ	14	37705	Lente anteriore	Front tail	Loupe av.	Vorlelinse	2	
Δ	15	29278	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	4	
Δ	16	29277	Vite	Screw	Vis	Schraube	8	
Δ	17	19684	Lampada 12V - 21W	Bulb 12V - 21W	Lampe 12V - 21W	Lampe 12V - 21W	4	
Δ	18	38599	Indicatori direz. ant. sinistro	L. front blinking	Clignotant av. G.	Vorlebler L.	1	
Δ		36361	Indic. direz. ant. sinistro (D,CH)	L. front blinking (D,CH)	Clignotant av. G. (D,CH)	Vorlebler L. (D,CH)	1	
Δ	19	38090	Indic. direz. post. destro	R. rear blinking	Clignotant av. D.	Hinterlebler R.	1	
Δ		36362	Indic. direz. post. destro (D,CH)	R. rear blinking (D,CH)	Clignotant ar. D. (D,CH)	Hinterlebler R. (D,CH)	1	
Δ	20	37706	Lante posteriore	Rear tail	Loupe ar.	Hinterlinse	2	
Δ	21	38089	Indic. direz. post. sinistro	L. rear blinking	Clignotant ar G.	Hinterlebler L.	1	
Δ		36363	Indic. direz. post. sinistro (D, CH)	L. rear blinking (D, CH)	Clignotant ar G. (D,CH)	Hinterlebler L. (D,CH)	1	
Δ	22	39390	Sostegno destro	R. Holder	Support G.	Halter L.	1	
Δ	23	39391	Sostegno sinistro	L. Holder	Support G.	Halter L.	1	
Δ	24	27264	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
Δ	25	N15197-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ		N15037-G22	Dado (D,CH)	Nut (D,CH)	Ecrou (D,CH)	Mutter (D,CH)	2	
Δ	26	N15540-G22	Rosetta elastica (D,CH)	Spring washer (D,CH)	Rondelle elastique (D,CH)	Federscheibe (D,CH)	2	
Δ	27	34921	Cavo blu	Blue cable	Cable bleu	BlauerKabel	1	
Δ		34922	cavo verde	Green cable	Cable vert	Grünkabel	1	
Δ		34923	Cavo giallo	Yellow cable	Cable jaune	Gelbkabel	1	
Δ	28	36244	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	29	36242	Vite di regolazione	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	30	N2588-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	

www.rpw.it







N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37949 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE ILLUSTRÉ July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

Note Notes Notes Marke	Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q. ty Q. tà Q. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
Δ	1	34224	Fascia elastica	Clamp	Collier	Binde	1	
Δ	2	24306	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	1	
Δ	3	31851	Specchietto retrovisore	Driving mirror	Rétroviserur	Rückspiegel	1	
Δ	4	14868	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
Δ	5	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
Δ	6	34223	Coperchio	Cover	Couvercle	Dekel	1	
Δ	7	22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	8	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
Δ	9	33951	Contenitore compl.	Tool box	Trousse à outils	Werkzeugtasche	1	
Δ	10	32106/6	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
1412	24-35	10350/40	5	16930/20	12
1659	32	10350/50	5	16930/40	12
1688	34	10350/60	5	16930/60	12
2709	23	10350/70	5	17231	37
	29	10350/80	5	17685	15
3170	10-11	10350/90	5	17693	15
3171	10-11	10350/100	5	17765	26
3990	17	10350/110	5	17811	4
4103	17	10419	6	17826	5
4104	17	10485/8	9	17843	4
4129	16	10660	30	17847	20
4553/10	14	10904/10	9	17853	6
4881/80	9-13	11276	4	18246	40
4881/90	13	11524	6	18417	30
4881/100	13	11928	31	18420	15
4881/110	13	12029	17	18648	32
4881/120	13	12030	17	18921	15
4881/130	13	12032/75	18	18986	16
4881/140	13	12033	18	19069	15
4881/150	13	12034	18	19070	15
4881/160	13	12036/10	18	19071	15
5638	24	12037	18	19176	6
5761/53	18	12039	17	19177	6
5761/60	18	12041/115	18	19426	17
5893/20	32	12041/118	18	19509	12
5893/40	32	12041/125	18	19510	13
5893/60	32	12041/130	18	19574	6
5893/80	32	12045	17	19583	8
6115/2	24	12046	18	19588	14
6115/3	24	12048	18	19593	14
6115/4	24	12451	17-26	19594	14
6116/6	24	12453	17	19598	14
6115/8	24	12723	27	19599	14
6287	16	13332/30	12	19600	14
6513	27	13332/50	12	19601	14
6587	35	13332/80	12	19602	14
6725/3	6	13346	32	19603	14
6925	27	13419	19	19605	14
7681	4		28-30-31	19618	15
7719	6	13796	35	19620	7
7989/10	9	13825	35	19621	7
8043	11	14668	20-21-24-29	19622	6
8146	6-14	14868	16-24-29-41	19623	8
8236	37	15396	23	19640	10-11
9159	15	15397	23	19684	39
9884	34	15952	19	19768	6
10350/20	5	16136	28	19785	4
10350/30	5	16794	6	20007	37

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.fpw.it

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
20062	20	22692/30	24	24306	41
20063	20	22756	23	24319	6
20064	20	22757	23	24782	5
20065/0	20	22835	24	24793	4
20065/1	20	22872	8	24796	4
20065/2	20	22903	7	24797/7	4
20065/3	20	22946	6-8	24800	6
20065/4	20	22959	6-32	24861	6
20065/5	20	22979	11	24903	4
20065/6	20	23073	9	24962	15
20066	36	23083	20	25117	18
20242	14	23093	19	25138	12
20311	16	23096	19	25145	12
20339	34	23097	19	25255	37
20474	9	23116	6	25304	33
20535	20	23118	21	25496	32
20536	20	23138	23	25497	32
20602	37	23158	16	25647	20
20609	31	23366	24	25656	34
20663	31	23374	4	25665	34
20885	37	23424	4	25683	32
21198	26	23434	37	25713	24
21206	32	23435	37	25748	27
21316	15	23439	34	25908	34
21317	15	23529	12	26153	37
21357	32	23545	37	26176	12
21375	14	23634	7	26177	9
21480	33	23646	20	26196	9
21609	32	23670	6	26210	6
21744	10-11	23918	22	26220	10-11
21811	26-38-40	23923	22	26306	18
21812	38	23924	22	26310	22-40
22121	12	23925	22	26321	16
22259	32	23930	22	26337	9
22271	41	23931	22	26338	9
22372	9	23979	17	26343	14
22375	9	23981	17	26548	16
22379	23	23982	17	26675	39
22466	17	23983	17	26826	34
22467	17	23984	17	26830	34
22468	17	23985	18	26833	34
22474	17	23987	17	26840	34
22478	20	23988	18	26841	35
22479	20	23989	18	26843	34
22593	20	23990	18	26844	34
22594	20	23991	18	26846	35
22672	20	24054	14	26847	35
22691	24	24058/260	18	26849	35

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEBEN Juli '83

www.rpw.it

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
26851	35	28315	34	29327	31
26919	5	28342	8	29336	20
26953	6	28359	9	29339	17
27008	14	28361	9	29452/260	18
27022	8	28362	9	29469	19
27065	33	28375	38	29616	9
27247	19	28419/45	34	29617	9
27249	19	28419/47	34	29624	32
27264	21-39	28419/50	34	29627	31
27353	19	28419/52	34	29628	32
27465	17	28461	10-11	29634	33
27466	17	28462	11	29689	5
27474	20-27	28500	8	29716	5
27521	17-19	28568	39	29905	21
27522	19	28594	19	30045	24
27583	4	28611	19	30047	24
27593	31	28612	19	30232	29
27645	9	28613	19	30246	34
27659	9	28614	19	30328	14
27660	9	28616	19	30563	38
27661	9	28630	19	30568	16
27733	10-11	28704	34	30569	16
27739	10-11	28851	5	30592	37
27740	10-11	28923	24	30593	38
27742	15	28924	24	30647	19
27743	19	28925	24	30728	7
27827	31	28926/20	24	30752	7
27910/5	17	28926/25	24	30782	25
27910/29	17	28926/30	24	30809	31
27912/40	17	28927	24	30865	16
27912/50	17	28929	24	30926	21
27931	14	28931	24	30942	30
27932	14	28932	35	30943	30
27960	8	28960/03	15	30945	30
27981	35	28060/05	15	30964	37
27982	35	29052	18	30996	31
27987	20	29058	32	31016	25
27994	15	29061	32	31083	21
27995/14	13	29066	32	31152	4
27995/15	13	29070	32	31330	4
27995/16	13	29089	10-11	31331	5
28077	34	29095	31	31357	6
28093	17	29102	32	31388	8
28204	26	29236	7	31389	5
28205	26	29277	39	31452	5
28292	34	29278	39	31455	10-11
28293	34	29287	34	31540	25
28300	8	29314	4	31542	31

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rfw.it

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
31661	38	33564	29	34586	26
31662	19	33586	28	34631	26
31664	15	33601	34	34640	37
31772	12	33659	28-29	34641	37
31851	41	33660	28	34645	40
31853	33	33661	28	34646	40
31957	26	33662	28	34648	37
31974	4	33683	29	34649	39
31997	10	33686	39	34650	39
32000	10-11	33687	6	34651	40
32004	12	33717	10-11	34652	39
32005	12	33725	21	34654	40
32006	12	33726	21	34655	39
32010	12	33776	32	34658	36
32013	12	33777	9	34719	29
32106/6	41	33835	20	34728	37
32149	34	33870	26	34730	36
32158	21	33871	26	34751	37
32231	5	33872	26	34752	37
32273/1	4	33873	26	34753	36
32273/2	4	33874	26	34769	39
32273/3	4	33930	24	34774	22
32273/4	4	33951	41	34776	23-40
32276	4	33990	4	34796	30
32277	4	34002	20	34812	23—37
32278	4	34017	30	34817	26
32566	26	34046	17	34820	26
32567	26	34069	12	34821	32
32583	15	34070	12	34833	22
32853	17	34071	12	34835	22
32855	18	34072	12	34836	22
32929	26	34073	12	34840	22
32982	37	34074	12	34849	22
33017	26-33	34075	12	34852	22
33214	28	34076	12	34853	22
33380	25	34114	35	34854	22
33406	8	34223	41	34855	22
33409	8	34224	41	34856	23
33479	30	34266	36	34900	23-36
33482	5	34501/1	4	34902	28
33526	35	34501/2	4	34918	32
33532	30	34501/3	4	34919	32
33534	25	34501/4	4	34921	39
33539	28	34504	4	34922	39
33555	32	34538	27	34923	39
33556	32	34565	20	34964	10-11
33560	21	34568	21	34965	10-11
33561	21-28	34572	20	34968	10-11

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESSA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rpw.it



INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
37845	26	39450	29	N2555-G22	21
37846	26	39451	29	N2557-G22	21
37847	20	39657	16	N2585-G22	22-40
37848	3	39823	11	N2588-G22	23-39
37856	31	39846	11	N2591-G22	5
37859	30	40344	29	N2599-G22	4
37860	30	40348	29	N2898-G22	7
37861	5	YA1005	3	N2901-G22	16
37884	31	YA 2073	3	N2936-G22	8
37959	20	YA2188	3	N2940-G22	8
38089	39	YA2261	3	N2944-G22	6
38090	39	YA2263	3	N2948-G22	6
38091	37	YA2264	3	N3807-G22	16
38097	37	YA2267	3	N7331-G22	26
38098	37	YA2268	3	N8310-G22	25
38126	29	YA2269	3	N15008-G22	4-9
38129	29	YA2275	3	N15026-G22	34
38130	29	YA2276	3	N15030-G22	14
38243	10	YA2290	3	N15032-G22	38
38270	10-11	YA2292	3	N15033-G22	14-19-27
38499	29	YA2293	3		28-31
38500	29	YA2294	3	N15035-G22	21-23-38
38600	39	N1023-G22	29	N15037-G22	21-39-40
38645	28	N1048-G22	28-38	N15058-G22	25
38760	19-28	N1049-G22	13-21-38	N15062-G22	26
38816	30	N1050-G22	16	N15064-G22	27-35
38817	30	N1053-G22	10-11-16-39	N15066-G22	21
38818	30	N1077-G22	6-25	N15085-G22	16
38819	30	N1078-G22	14-16	N15088-G22	27
38820	19	N1079-G22	23-36	N15193-G22	28
38821	29	N1081-G22	10-11-16	N15197-G22	21-34-39
38822	19		23-38	N15501-G22	14
38823	29	N1083-G22	9-19-29-30	N15502-G22	29
38824	19		35-39-41	N15503-G22	21-29-38
38825	29	N1085-G22	14	N15504-G22	16-23-25
38826	19	N1087-G22	28		29-35-41
38827	29	N1093-G22	25	N15506-G22	20-21-23
38828	19	N1137-G22	31		28-37
38829	29	N1140-G22	28-37	N15507-G22	21-23-25
38830	19	N1142-G22	27-28-32		39-40
38831	29	N1144-G22	21	N15534-G22	29
38832	19	N1146-G22	9	N15535-G22	7-13-16
38833	29	N1148-G22	21		21-29-38
38875	36	N1150-G22	20-22-37	N15536-G22	7-16-19-23
39345	20	N1155-G22	23		25-28-30
39390	39	N1208-G22	21		36-39
39391	39	N2508-G22	26	N15536	31
39449	29	N2509-G22	33	N15538-G22	21-23-28

N° CATALOGO - CATALOG No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37849 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rpw.it



DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
	31-37				
N15540-G22	21-24-39-40				
N15544-G22	16				
N15548-G22	16				
N15549-G22	19				
N15580	8				
N15587	14				
N15593	15				
N15636-G22	19				
N15653-G22	14				
N15766-G22	16				
N15767-G22	31				
N15768-G22	26				
N21002	16				
N21203-G2	14				
N21204-G0	9-13				
N 21204-G2	34				
N21266	32				
N21270-G0	6				
N21295-G0	6				
N21307-G0	18				
N21507	9				
N21545	1				
N29004	32-34				
N55035-G2	9				

N° CATALOGO CATAI 03 No. - Nr. CATALOGUE - KATALOG Nr.: 37848 PAGINA EMESA Luglio '83 - PAGE IUSSED July '83 - PAGE IMPRIME Juillet '83 - SEITE HERAUSGEGEBEN Juli '83

www.rw.it



CAGIVA motor Italia S.p.A.  
Via G. Macchi 144  
21100 VARESE  
Tel. (0332) 311240 (8 linee)  
Telex 380280

Part. N° 37849

[www.rpw.it](http://www.rpw.it)